

# **ENCUESTA EXCLUSIVA**

Cómo ve la gente el ajuste y quién tiene que pagarlo

Boca empató con Vasco, Independiente perdió con Corinthians v Vélez con Peñarol

# Flojo, el Mercosur



BIBLIOTECA NACIONAL 3.1 JUL 2001 Colos, No

Buenos Aires, lunes 30 de julio de 2001 - Año 15 - Nº 4556 Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Sandro: \$6

En las primeras horas de hoy, el Senado continuaba debatiendo la ley de déficit cero y el aumento de impuestos. El Gobierno reclamaba su aprobación urgente con la expectativa de alejar el fantasma del default y evitar un lunes negro

# UNO BUSCA LLENO DE ESPERANZAS

Jete de Gabinete Colombo, secretario general de la Presidencia Gallo v ministro del Interior Mestre, anoche en el Serrado.

Intelectuales. por David Viñas

Ajuste, costos v represión

Escriben: Alfredo Bravo, obispo Hesayne. Luiz Bresser-Pereira, Ennque Martinez Páginas/8/8/10

cha entre el

u n a SUPERMA

punto de vista de la jerarquía dente Bush que no escuche católica y los adeptos de la al papa Juan Pablo II y le de católica y los adeptos de la Iglesia católica en el mundo", dijo, tajante, El que hablaba no era un católico anó-

pidió ayer al presifondos a la investigación con células embrionarias. Superman tomó partido.

topher Ree-

La comendadora de los derechos humanos, por Luis Bruschtein

PLACER Lujos del perfume Página/18



Los senadores justicialistas José Luis Giojs, Remo Costanzo y Cartos Corach en la Cámara alta.

mañana faltaban
varios oradores en la
sesión del Senado
que debatía la ley de
déficit cero y el
aumento de
impuestos. Salvo un
escándalo sorpresa,
todo indicaba que los
pactos se cumplirían
y la media sanción de
Diputados se
confirmaría sin
modificaciones de la
Cámara alta.

A la una de la

# DISCURSOS,

Por Fernando Cibeira

Al cierre de esta edición y luego de un extenso debate, el Senado se aprestaba a aprobar la ley de déficit cero con el mismo texto que tenía la media sanción de Diputados, con rebaja de jubilacio-nes y sueldos incluida. En los cálculos oficiales, el proyecto obtendría 24 votos a favor entre radicales y aliados provinciales. En tanto una veintena de senadores justicialistas votarían en contra pero, conforme a lo acordado, no se irian de sus bancas para facilitar el quórum. El debate era seguido por el Jefe de Gabinete, Chrystian lombo; el ministro del Interior, Ramón Mestre, y el secretarlo gene-ral de la Presidencia, Nicolás Gallo, quienes, desde pasado el mediodía, se habían instalado en el Congreso para empujar la sesión que en algún momento volvió a peligrar. Con la ley, el Gobierno espera superar con éxito la apertura de los mercados de hoy luego del pésimo clerre del viernes y del test decisivo que significará la renovación de los depósitos bancarios que vencen a fin de mes.

La intranquilidad se mantenía al filo de la medianoche porque, de quererio, el bloque justicialista contaba con los legisladores suficientes como para introducir alguna modificación al proyecto y obligar a una nueva sesión en Diputados. "Tienen dos votos más", contabilizaba, nervioso, un allegado a la bancada oficialista. Contodo, en el Gobierno y enel Congreso daban el acuerdo por cerrado los justicialistas irían abandonando discretamente sus bancas de manera de quedar en minoría frente a los inamovibles radicales y no dejar sin quórum a la sesión. En tanto, el oficialismo contabilizaban el apoyo de cuatro provinciales y la deserción de los rebeldes Leopoldo Moreau y Alberto Maglietti, que votarían a favor en general pero luego propondrían reformas al articulado.

Ayer también fue Colombo el fun-

# Por temor a una corrida bancaria, el PJ dio quórum en el Senado

Por Diego Schurman

El temor a una corrida bancaria terminó de convencer a los senadores justicialistas sobre la necesidad de facilitar el tratamiento de la propuesta de déficit cero. Así lo confirmaron a Página/12 los principales legisladores del PJ, quienes dieron el quórum necesario para que el proyecto oficial que recorta salarios y jubilaciones se convierta en ley.

ta en ley.

El PI comenzó a cambiar su actitud inflexible el sábado a la noche. Si bien a esa altura mantentan la decisión de no sesionar, escucharon los reclamos del presidente de la Cámara alta, el radical Mario Losada, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y el ministro del Interior, Ramón Mestre.

Los tres tomaron contacto con Eduardo Bauzá y Carlos Corach, Y también con el jefe de la bancada del PJ, José Luis Gioja,

Mercados: José Luis Gioja pidió pronósticos de lo que ocurrirá hoy en los mercados a Carlos Melconián, Martín Redrado, Rogelio Frigerio y Eduardo Escasany.

-La situación es muy grave, se precipita la crisis. Hay que sesionar sea como fuere- le alertaron a coro los emisarios del Gobierno.

Gioja prefirió chequear si ese panorama caótico se correspondía con la realidad. Se comunicó con los varios economistas, entre ellos Carlos Melconián, Martín Redrado y Rogelio Frigerio. También tomó contacto con el titular de la Asociación de Bancos de la Argentina, Eduardo Escasany. El mendocino Carlos de la Rosa le contó, además, detalles de una conversación con el empresario Enrique Pescarmona.

Ninguno dejó demasiado margen: el demonio tomaría cuerpo de mercado y hoy desataría su furia. En cada mención, la fuga de depósitos aparecía como una constante.

Bauzá también se quiso asesorar. Escuchó a Roque Fernández. El ex ministro menemista esta vez no fue de punta contra la propuesta oficial. Al contrario, le planteó al senador la necesidad de aprobar todo y cuanto antes.

"No le vamos a dar al Gobierno la posibilidad de culparnos de una corrida bancaria", señalaron los senadores durante la reunión de bloque de ayer, donde se hizo futurología sobre lo que sucederá hoy tras la apertura de los mercados.

la apertura de los mercados.
Fueron varios en el PJ los que alií atacaron a la ley de déficit cero. Los más duros rechazaron mencionar, incluso, al "Pacto de la Independencia", el acuerdo previo que Colombo selló con los gobernadores. Más que por el contenido, la bronca en el PJ era por el nombre: cómo hablar de independencia si el corazón de la iniciativa es la utilización del sueldo estatal como variable de ajuste para garantizar el pago de la deuda externa.

No fue el único eufemismo. Expresiones como "gesto patriótico" salieron de boca de funcionarios más preocupados por la respuesta del mercado y los organismos internacionales que por los desocupados y la ahogada pequeña y mediana empresa, principales generadores de trabajo.

Jorge Yoma fue uno de los que se quejó de las presiones oficiales. Y dijo que el Gobierno, al asegurar que el país está "al borde un abismo" o "al borde de la cesación de pagos", solo busca que el PJ apruebe la "ilegalidad", como consideró al proyecto de ley.

sideró al proyecto de ley.
El senador quizás olvidó que
Carlos Menem, suex referente, fue
uno de los que cultivó aquello de
"lo mío o el caos", y que el propio

Carlos Ruckauf también hablé del riesgo de cesación de pago en la provincia de Buenos Aires.

Pero ¿cómo justificar la presencia del PJ en el recinto después de haberse negado? El primer obstáculo formal se sorteó por la mañados a los gobernadores del PJ para conseguir respaldo político. El jefe del bloque del PJ aseguró haber logrado en ese maratón telefónico casi todo lo que no pudo en todo el sábado.

Acusó haber recibido un fax del cordobés José Manuel de la Sota respaldando la decisión que tome el PJ –y mechando algunas críticas al Gobierno— y también el guiño de Carlos Reutemann, Nada se dijo de Ruckauf.

Cerca del mediodía, Colombo almorzó en el despacho de Gioja. El jefe de Gabinete continuá allí con la arenga fatalista. Dijo que la economía argentina estaba en una situación "terminal", que habría un

Necesidad: El ex ministro de Economía, Roque Fernández, le planteó al menemista Eduardo Bauzá la necesidad de aprobar todo y cuanto antes.

gran riesgo de corrida bancaria y que con la ley en mano aumentaban las chances de tranquilizar a los mercados.

Los senadores presentes -la cordobesa Beatriz Raijer y el formoseño Manuel Rodríguez, entre otros- también escucharon a Colombo decir que la ley sería la bandera que el Gobierno haría flamear en las negociaciones con el Fondo Monetario y los Estados Unidos, can los que habría perspectivas de mejorar el diálogo.

También buscó persuadirlos con datos internos: detalló compromisos cumplidos con las provincias,

a las que Economía les estaba remitiendo fondos, y recordó que se estaba analizando la manera de instrumentar el Bono Federal. Después hubo menciones a eventuales reestructuraciones de las partidas presupuestarias, lo que se entendió como un guiño para el tratamiento de una ley complementaria.

Pue entonces que Gioja mostró voluntad de tender una mano facilitando el tratamiento aunque prometiendo votar en contra. En el PI nadie quería aparecer como responsable de lo que se pronosticaba para hoy como un caos econó-

# Adiós al Chango Funes

Al comienzo de las sesiones, los senadores realizaron ayer un minuto de sitencio en homenaje a su par santafesino, el justicialista Carlos "Chango" Funes, quien falleció ayer víctima de un cáncer.

Funes, cuyos restos serán sepultados hoy a las 8 en un cementerio privado de Luján, había sido designado en una sesión conjunta de las Cámaras de Senadores y Diputados de Santa Fe el pasado 1º de marzo, en reemplazo del fallecido Arturo Di Pietro, cuyo mandato finalizaba en diciembre. A lo largo de su vida, Funes desarrolló una extensa militancia dentro del PJ y, a principios de los años 70, gozó de la confianza de Juan Domingo Perón, de quien se desempeñó como correo personal cuando el tres veces presidente de la Nación residía en España.

A él se le atribuye una participación decisiva en los primeros pasos de Carlos Reutemann en el ámbito de la política, y su posterior llegada a la gobernación, en su primer mandato, en 1991.



CRITICAS Y DEBATES EN LA SESION POR LA DISCUTIDA LEY

# noche de domingo en el Senado



cionario que más hizo porque la ley saliera. Desde que se disparó el debate que el jefe de Gabinete no ahoró en viajes al Congreso, ni reuniones en su despacho o en donde fuera -hasta llegó a volar a La Pampapara apurar la sanción. En medio de tanto movimiento, Colombo pudo comprobar la fragilidad de los acuerdos políticos de este tipo: la sesión de cayó el viernes, volvió a fracasar el sábado y ayer en algún momento volvió a estar en peligro. Según un rumor que circuló a la mañana en el Congreso, el jefe del bloque del PI, José Luis Gioja, había vuelto a mostrarse disconforme con las garantías dadas por el Gobierno sobre el reconocimiento de las deudas a las provincias.

Enterado, Colombo volvió a ponerse en movimiento. Fue al Congreso y almorzó con los senadores justicialistas para terminar de convencerlos: les volvió a hablar de la alternativa muy probable de que el país cayera en "defauli" si la ley no se aprobaba anoche, les ratificó los acuerdos por las deudas provinciales, les dijo que Economía estudiaría la implementación de un bono federal y que la simación de los jubilados pasaría a convertirse en prioridad para el Gobierno, aun en las inminentes conversaciones con el FMI

La sesión se inició pasadas las 17.30 con 51 senadores presentes. El ex jefe de bloque del PJ, el entrertia no Augusto Alasino, planteó una cuestión de privilegio para hablar sobre sus temores porque un debate tan peliagudo tenga consecuencias similares a la reforma laboral en la que se denunciaron sobornos. Alasino repasó los artículos de los últimos días en los que se mencionó a senadores que recibirfan favores a cambio de facilitar la discusión. Como ejemplo, mencionó los supuestos ofrecimientos de la Embajada en Francia para Carlos Corach y de un puesto de director del Banco Central para Carlos Verna. Los presuntos transmisores de esos ofrecimientos tansmisores de esos ofrecimientos

-Colombo, Gallo y Mestre-seguían el debate en uno de los palcos. El tema los puso los suficientemente incómodos para optar por una discre-ta huida para recalar en el despacho del presidente provisional de la Cámara, Mario Losada. Ahí, entre ma-tes y cafés, siguieron la sesión por el circulto cerrado y se comunicaban por teléfono con el presidente Fer-nando de la Rúa, que en Olivos veía lo mismo por televisión. El encarga-do de llevar la voz cantante por el oficialismo fue el chubutense Juan Carlos Altuna. En tono monocorde, detalló la crisis que había llevado al Gobierno al tomar la drástica determinación de recortar las jubilacio-nes en un 13 por ciento y las bondades que traería el mantenimiento del déficit cero. Por el lado del peronismo, la posición oficial la dio Verna "No compartimos las prioridades del Gobierno: para el PJ no hay que consentir la baja de salarios para priorizar el pago de la deuda externa", jus-tificó el voto negativo del bloque. Con oratoria encendida, Moreau detalló por qué consideraba que con los nuevos impuestos había fondos pagarantizar un piso de 1000 pesos al recorte, el punto que demoró la sanción de la ley. Moreau, entonces, deslizó la posibilidad de que Domingo Cavallo se hubiera equivocado en go Cavalto se nuoser a equi-sus cálculos y que el déficit para el sus de camestre sea mayor. "Si llesegundo semestre sea mayor. "Si lle-gó a calcular mal, ni les cuento los problema que va a tener la economía real", remarcó.

La ley también movilizó ayer a banqueros y empresarios que llarnaron para convencer a los senadores justicialistas (ver aparte). Con la seguridad jurídica que proporcione el ajuste hecho por ley, en la Rosada esperan con moderado optimismo, una buena recepción en los mercados y la desaparición del fantasma de una corrida bancaria. "Es una buena señal, ahora tenemos que esperar que responda el Fondo ", explicaba un funcionario que daba el voto por ganado mienturas acompañaba al Presidente en Olivos.



Jete Colombo, ascretario Gallo y ministro Mestre.
Gabinete. Presidencia e interior siguiendo el debate.

PUNTOS PRINCIPALES DE LA LEY DE AJUSTE

# Descuentos, IVA, cheques

La administración pública deberá atenerse al principio del déficit cero: "El monto total de las cuotas de compromiso fijadas para el ejercicio no podrá ser superior al monto de los recursos recaudados durante éste". El Legislativo, el Judicial y el Ministerio Público están obligados a hacer el ajuste pero tienen autonomía para definir cómo lo implementan.

◆ Cuando los recursos "no fueren suficientes... se reducirán proporcionalmente los créditos correspondientes a la totalidad del sector público, de modo de mantener el equilibrio entre gastos y recursos".

◆ La reducción se aplicará "a los créditos destinados a atender el pago de retribuciones periódicas por cualquier concepto, incluyendo sueldos, haberes, adicionales, asignaciones familiares, jubilaciones, pensiones".
 ◆ El recorte de esos créditos "impor-

◆ El recorte de esos créditos "importará de pleno derecho" la reducción en los sectores mencionados en el apartado anterior, que "se aplicarán proporcionalmente a toda la escala salarial según corresponda". ◆ "El Poder Ejecutivo aplicará los mayores recursos y ahorros... a restablecer gradualmente las retribuciones periódicas... para todos los que perciben hasta 1.000 pesos mensuales, antes de las reducciones".

Se amplía el alcance del impuesto sobre los créditos y débitos en cuentas bancarias, aunque el tope se mantiene en un máximo de seis por mil. Quedan comprendidas todas las entidades regidas por la ley de Entidades Financieras, todos los movimientos de fondos propios o de terceros, aun en efectivo.

◆ Se faculta al Ejecutivo a disponer que lo abonado en concepto de este gravamen "constituya unpago a cuenta de los impuestos al Valor Agregado y a las Ganancias del titular de la cuenta, o en su caso del régimen del monotributo", pero sin afectar los fondos constituinables

dos coparticipables.

• Quedan exentos "los créditos en cajas de ahorro o cuentas corrientes ban-

#### Claves

◆ El Gobierno debió esforzarse para conseguir anoche que el Senado tratara la ley del déficit cero, que incluye la poda a jubilaciones y sueldos. Chrystian Colombo, Ramón Mestre y Nicolás Gallo se instalaron pasado el mediodía en el Congreso para monitorear la marcha de las negociaciones.

◆ Recién luego de un almuerzo con Colombo en el que le ofreció garantías extras sobre algunos temas que los preocupaban, los senadores justicialistas aceptaron dar quórum. Según el arreglo alcanzado, los peronistas votarían en contra pero, con algunas ausencias, permitirían que los radicales y sus aliados provinciales consiguieran la aprobación.

◆ Los justicialistas también recibieron llamados de los gobernadores, empresarios y banqueros quienes les advirtieron sobre lo peligroso que sería que hoy los mercados abrieran sin la ley annabada

◆ Finalmente, la sesión se inició pasadas las 17.30 con 51 senadores presentes. Luego de más de siete horas de debate, al cierre de esta edición, en el Gobierno confiaban que hoy sería un día calmo en la Bolsa.

carias hasta la suma acreditada en concepto de sueldos del personal en relación de dependencia o de jubitaciones y pensiones, y los débitos en dichas cuentas hasta el mismo aporte".

chas cuentas hasta el mismo aporte".

◆ Se posterga la devolución del impuesto a las Ganancias. Se suspende hasta el 31 de diciembre la reducción del impuesto a las naftas.

Se modifica el decreto 814 del 20 de junio de este año relacionado con los aportes patronales que pagan las empresas. Se eleva entonces de 16 a 20 por ciento la alícuota "para los empleadores cuya actividad principal sea la locación y prestación de servicios con excepción de los comprendidos en la ley 24.467". También se dispone una alícuota "de 16 por ciento para los restantes empleadores no incluidos en el inciso anterior".

Se procura limitar las acciones de amparo en contra de las disposiciones de la ley a través de modificaciones al Código de Procedimientos Civil y Comercial. "Son improcedentes y los jueces no podrán decretar minguna medida cautetar prevista en el capfulo 3 del presente Código u otras." Página/12 PRESENTA A

# SANDRO de colección

Sus seis primeros discos



- Remasterizado digital de la cinta original.
- Respetando secuencia de temas y arte de tapas originales.



Volumen 6:

# **Beat Latino**

Buen muchacho
Juanito guitarra
Dile a la lluvia
Si yo fuera un carpintero
Lavé mis manos en agua barrosa
Ave de paso
Cuando hablo de ti
Pájaro nocturno
Miguel e Isabel
Queda poco tiempo
Con los ojos del recuerdo
Me acordé

## BONUS TRACK

Tu manera de amar (Inédita) Extiéndete que me encontrarás Flamenco Disparada Ave de paso (En italiano - Inédita)

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

El sexto C.D. el próximo domingo - Compra opcional \$ 6

Con la ley que convalida el déficit cero, el Gobierno supone que habrá una tregua con los mercados. Página/12 consultó a cuatro economistas, que detallaron todos los riesgos que acechan al plan de Domingo Cavallo.



La economía no se moverá hasta que no bajen las tasas de interés, pero con eso tampoco alcanza. Mientras los sectores productivos necesitan apoyo, el Gobierno restringe la demanda con más ajuste.

# ¿COMO SIGUE LA ECONOMIA DESPUES DEL AJUSTE?

# Carrera en el campo minado

Por David Cufré

Prueba superada. El largo debate en el Senado de la ley de la política de déficit cero puede avitarle al Gobierno enfrentarse a un previsible lunes tenebroso. Se supone que en re-conocimiento por el logro político de haber conseguido la ley, los mercados darán hoy una tre-gua. Domingo Cavallo espera que el gesto tenga consecuencias más trascendentes y duraderas. Eliminar el déficit fiscal es todo su pian para superar una situación extremadamente delicada. En todo caso, más adeiante buscará que el FMI también premie la firmeza del Gobierno con un nuevo paquete de ayuda. Sin déficit y con más fondos aportados desde Washington, el ministro aspira a estabilizar la nave y a que lentamente se vayan esfumando los presaglos de default (cesación de pagos) y devaluaclón, que hoy dominan por completo la escena. Esa es su juga-da. Página/12 consultó a cuatro economistas qué probabilidades de éxito le asignan y cuáles son las consecuencias que vendrán adosadas a ese plan.

Una primera conclusión es que los márgenes de acción del Gobierno son mínimos y que cualquier contratiempo puede ocasionar dados irreparables. Por esso, Oscar Cuattromo, economista del Frepaso y director del Banco Provincia,

mencionó el de la caída de la recaudación impositiva. "Para sostener la política de déficit cero es fundamental que se cumplan las proyecciones de ingresos. El Gobierno no tendría espacio político para reducir adicionalmente el gasto", apuntó. Igual evaluación predomina entre los analistas de bancos de inversión de Wall Street. Dicen que el Gobierno se lanzó a caminar sobre la cuerda floja sin red de contención. De verse obligado a profundizar el recorte de jubilaciones y salarios para cumplir con el deficit cero —evalúan—, sobrevendrá tal resistencia social que se caerá toda la política del ajuste.

Tasas: "Si las tasas de interés siguen tan altas, las empresas se van a financiar dejando de pagar los impuestos", advirtió Oscar Cuattromo.

Un segundo riesgo es que se demore la reapertura del canal de crédito al sector privado y que las tasas de interés no desciendan de los niveles siderales actuales. Para la mayoría de los bancos está cerrada la canilla de financiamiento desde el exterior. Luego de que la calificadora de riesgo Moody's degradó la semana pasada la nota de Argentina por segunda vez en el mes, varios bancos sufrieron la cancelación

as tasas de tan altas, se van a sindo de suestos", se que se de-siel canal de crédo y que las ta-

# Cavallo, desde la trinchera

Domingo Cavallo estuvo ayer pendiente de lo que ocurría en el Senado. Mientras esperaba la aprobación de la ley que instaura la política de déficit cero, estuvo trabajando con su equipo en el Palacio de Hacienda. Junto a Daniel Marx, Jorge Baidrich, José María Farré y Hugo Gamero repasó los pasos a seguir. Uno de los temas que trataron fue la demora de empresas y bancos en aportar los 1000 millones de pesos que constituirán el Fondo Fiduciario para ayudar a las provincias a pagar los servicios de la deuda. Los funcionarios están viendo la forma de "ampliar la convocatoria" a nuevas empresas para que los aportes de cada una sean más bajos. Por otra parte, Marx anunciaría entre hoy y mañana cómo será el canje de Letras de Tesorería (Letes) por un nuevo título a un año. Esto se hace para evitar que cada quince días el Gobierno tenga que dar un examen ante los mercados, y que la desconfianza quede en evidencia. Finalmente, Cavallo y su equipo analizaron cómo evolucionaría la recaudación en las próximas semanas, dato fundamental para saber si será necesario o no profundizar el ajuste.

de créditos preacordados con entidades extranjeras. Por sus propios
problemas de liquidez, los bancos
decidieron restringir al mínimo la
asistencia crediticia a sus clientes.
En general las empresas ya no pueden utilizar siquiera los márgenes
que les quedaban para girar en descubierto en cuenta corriente, mientras que en algunas entidades les piden tasas del 6 por ciento mensual.
"La política de déficit cero exige
una continuidad inmediata entre el
ahorro fiscal y el financiamiento al
sector privado. Si las tasas siguen
tan altas, las empresas se van a financiar dejando de pagar los imsuester." arma 6 Cueltormo.

puestos", agregó Cuattromo. Jorge Schvarzer, investigador de la Facultad de Ciencias Económicas, hizo mención a los efectos estructurales de la reducción del gasto. "El sector público deja de invertir y baja el salario de un millón de personas. De por sí esas medidas son claramente recesivas, pero se da el agravante de que la economía hace tres años que está en recesión", indicó. "El Gobierno tiene que resolver dos problemas. Uno es el de las cuentas del sector público. El otro es el de la recesión. Como el Gobierno se quedó sin financia-miento, atacó el primer problema con la eliminación del déficit. Pero con eso complicó más el segundo problema, porque bajar tan drásticamente la capacidad de demanda agudizará la recesión", aseguró. Desde Economía responden que los planes de competitividad y la eventual baja de las tasas de interés compensarán el impacto recesivo del ajuste. Para Schvarzer, "la capacidad de los planes de competitividad para neutralizar los efectos recesi-vos de esta política es muy baja".

"Supongamos por un momento que este ajuste genere una señal tan fuerte a los mercados que bajen un poco las tasas de interés. Esto no garantiza que haya crecimiento", agregó el economista de la Universidad de Buenos Aires. "Los empresarios tienen que encontrar proyectos de inversión rentables amediano plazo. Tiene que haber inversión en actividades productivas para que haya crecimiento. La baja de las tasas de interés es una condición necesaria pero no suficiente

para que se desute un proceso de desarrollo", afirmó. "La política económica no da señales para alentar las actividades productivas. Se sigue permitiendo el dumping, no hay una ley de compre aucional efectiva, falta una política coherente de apoyo, y sin eso no habrá fe-

activación", advirtió.
El consultor Guillermo Carracedo también apuntó a la necesidad de que se desate un proceso
de inversiones productivas para
superar la recesión. Y dijo que
atenta contra la reactivación un
hecho político adicional: las elecciones de octubre. "Ningún empresario va a decir una inversión

Recesión: "El sector público deja de invertir y baja el salario de un millón de personas. Son medidas claramente recesivas", dijo Jorge Schvarzer.

hasta que no quede rearmado el mapa político. Es imposible imaginar qué pasará con la Alianza si ufre una paliza en las elecciones. Es un factor más de incertidumbre", recordó, Por su parte, Daniel Carbonetto, economista del Polo Social, insistió en que "la reducción del gasto público lo único que consigue es una caída más rápida del ingreso fiscal. Lo que se va a obtener es un record de quiebras empresarias, informalización y más desempleo". El economista que también asesora a Hugo Moano concluyó -como también lo hacen muchos en la city y en Wall Street, aunque desde posturas diferentes- que la economía ajusta-da llevará "a la ruptura de la cadena de pagos, a una fuga de ca-pitales y a una devaluación en manos del mercado'

> Página 12 aligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

> > MOVICOM

# OPINION

Por Enrique M. Martinez\*

# El eje del debate

Cuando en nuestro país fracasan los equipos económicos, los economistas vuelven a su cueva académica o a su consultora financiera convencidos de que los políticos son quienes se encargan de destruir sus buenas iniciativas. Roque Fernández, Pablo Gerchunoff, Daniel Artana o Guillermo Mondino tienen algunas diferencias técnicas. Pero todos comparten la convicción de que si los políticos no se hubieran metido, todo podría haber sido exitoso. La clase política, como perfecta contracara, se limita a elegir nuevos curriculum -siempre del mismo estante- en cada recomienzo, y a esperar por la pasiva que se construya la solución, que ahora sí será definitiva. Ante las pobres respuestas aparecen los reclamos, más como consumidores que compraron un producto fallado, que como protagonistas que conducen a la comunidad,

Es hora de terminar con este perverso método, donde nadie parece hacerse cargo, ni imprometerse con el resultado. Somos los miembros del gobierno elegidos por el voto, en todos los niveles, quienes tenemos que marcar el camino. Para ejercer esa responsabilidad con eficiencia se deben enmarcar los temas volviendo a las fuentes. Un político debe buscar mejorar la calidad de vida de todos los integrantes de la comunidad a la que representa. Sus programas, por lo tanto, no pueden aumentar la injusticia sino que deben atenuaria. Esto debe quedar claro para toda la sociedad. porque ésa es condición para contar con un amplio consenso, en un país débil, que es presionado por los especuladores financieros desde hace más de treinta años y de manera vertiginosa desde los '90. Recién después de definir este marco deben sumarse los técnicos económicos. Ellos deberían ayudar a instrumentar programas que busquen el crecimiento con distribución equitativa de los frutos o breves ajustes, con reparto de los esfuerzos proporcionales a lo que cada sector tiene acumulado, según la presión que los especuladores pongan sobre Argentina.

Invertir los roles es suicida. Permitir que las medidas se encuadren sólo en la lógica de los acreedores, con voceros mutantes, supuestamente apolíticos, aumenta los desequilibrios, aumenta la debilidad nacional y repite el fracaso. Cada protagonista político de nuestra golpeada nación debiera tomar conciencia -de una vez y para siempre- que un país frágil no puede tener políticas impopulares por un ratito. Tal instante se convierte en permanente, destruye el tejido social y nos sumerge en el caos que hoy tiene perplejos a todos los primeros referentes de la vida nacional. Es necesario despertar.

\* Secretario de la Pequeña y Mediana Industria.

# OPINION

# Hay que ayudar a Argentina

a crisis económica y financiera de la Argentina es grave, pero podría ser ntenuada si se abandonara la currency board (caja de conversión o convertibilidad entre el peso y el dólar) y si se sumara al ajuste fiscal la fluctuación del peso, con el apoyo de los países desarrollados, del Fondo Monetario Internacional y de Brasil, La mera realización de un ajuste fiscal de cinco mil millones de dólares no resolverá el problema. En verdad, solamente postergará una

De acuerdo con lo que observó Luis Nassif en un artículo reciente, la lógica de la especulación practicada por el sistema financiero internacional en relación a los países en desarrollo consiste exactamente en lo que está sucediendo con la Argentina. El sistema financiero obtiene grandes ganancias con las tasas, a partir de la existencia de un riesgo país elevado. Al mismo tiempo, niega que el problema a enfrentar sea esencialmente cambiario, que este directamente relacionado con la deuda externa y con el déficit de las cuentas corrientes. De esa forma, posterga lo más posible el ajuste cambiario que se necesita, insistiendo en que lo importante es el ajuste fiscal. Para esto cuenta con el apoyo del propio FMI, cuyos economistas entran en el juego (que también es ideológico) de negar el problema financiero internacional y afurmar que se trata, apenas, de un problema fiscal interno. Cuenta también con el apoyo, a disgusto, del gobierno norteamericano, que apoya programas de "salvamento" o "blindaje" del país en crisis. Logra, así, que la situación se mantenga por más tiempo, y eso le permite continuar obteniendo ganancias financieras extraordinarias. Cuando la situación se torna insostenible. los capitales volátiles se retiran a tiempo, o establecen los hedges necesarios, de modo que la desvalorización pueda producirse sin

perjuicios mayores para quien ya obtuvo ganancias enormes. Esa lógica perversa del capital financiero internacional, que no representa ninguna teoría conspirativa de la historia sino que es, solamente, el resultado del comportamiento racional de agentes mal regulados, tiene un nombre elegante en la teoría económica -moral hazard, daño moral—, y ha sido tema de preocupación de economistas eminentes como Alan Meltzer. Meltzer encabezó la comisión creada por el Congreso norteamericano -la Comisión de Asesoramiento sobre las Instituciones Financieras Internacionales- que estudió la acción de los organismos mundiales partiendo exactamente de la premisa de que es necesario combatir ese tipo de prácticas.

La demostración de incompetencia y de falta de coraje de las autoridades económicas locales de enfrentar los verdaderos problemas del país es esencial para explicar por que los países en desarrollo continúan distanciándose de los países ricos en terminos absolutos y relativos. No son sólo los intereses y la corrupción los factores que explican nuestro desempeño económico: es también la incompetencia de nuestras élites dirigentes, que no saben defenderse de la dominación ideológica y de las acciones especulativas del sistema financiero internacional. La situación insostenible, que lleva a que los capitales internacionales se retiren, ya se consumó en el caso de la Argentina. A diferencia de lo que sucedió en Brasil, en la Argentina probablemente no será suficiente la devaluación de la moneda local. Todo indica que, adicionalmente, será inevitable una moratoria externa e interna.

Los perjuicios causados por la crisis serán menores si la Argentina contase con el apoyo de los Estados Unidos. Esta fue la preocupación principal del presidente Bill Clinton cuando visitó recientemente Brasil. Pero, como dije entonces, es preciso que ese apoyo aparezca después de la fluctuación del peso, no antes. Es inútil evitar la crisis; hay que resolverta. Cuando existe un problema de endeudamiento externo y de crisis de balance de pagos como en el caso de la Argentina, la única forma de resolver el problema es a través de una devaluación real, que cambie los precios relativos, reduciendo en términos reales los salarios de roda la economía –no sólo los del sector público– permitiendo que se retomen los flujos económicos. Ese era el caso de Brasil en 1998, Si el desequilibrio se hubiera agravado en exceso, y si el país tuviera la mayor parte de su deuda en dólares, como pasa con la Argentina, no será suficiente la devaluación que se alcance a través de la fluctuación del peso, sea porque la desvalorización y la consiguiente reducción de los salarios reales tendría que ser demasiado grande, y por lo tanto desorganizadora de todo el sistema económico. En ese caso, la moratoria de la deuda es una solución de largo plazo, y eventualmente se podría alcanzar a través de un nuevo sistema de securitización con el apoyo de los

Hay quien habla de moratoria sin sugerir que, al mismo tiempo, se deje fluctuar el peso. Como observó Paul Krugman, esta política epresentaría un error grave, porque no enfrentaria el problema fundamental de la economía argentina, que es la currency board y la convicción fundada de los agentes económicos de que el peso está sobrevaluado. Un principio fundamental de buena política económica es que los flujos sean más importantes que los stocks. La deuda es un stock, que precisa ser resuelto, pero mucho más importantes son los flujos de exportación, importación y producción, que precisan ser retomados para que la Argentina

Algunos temen que la devaluación implique la vuelta de la hiperinflación. No creo en esa hipótesis por la simple razón de que un aumento generalizado de precios no "resolverá" ningún problema de la economía argentina, que está altamente dolarizada. Es importante, por eso, que el mundo desarrollado, parcialmente responsable por la situación dramática en que se encuentra la Argentina, participe del apoyo necesario. Y que Brasil continúe con la política que viene adoptando, de solidarizarse con la Argentina, nuestro socio

conómico más importante.
\*Ex ministro de Economía de Brasil.



Para Hesayne, la deuda la deberían pagar los que la contrajeron; empresarios, corruptos, funcionarlos

# La crisis desde afuera y desde lo más profundo

Un conocido economista brasileño marca posición sobre la crisis argentina. El obispo Hesayne, en su homilía de ayer, recuerda su duro costo y quién debería pagarlo.

# OPINION

Por Miguel Esteban Hessyne

# "Que paguen los empresarios"

n la Argentina de hoy, para conjurar la grave Crisis socio-económica-política que se está padeciendo además de las repetidas denuncias de la corrupción de sectores de la sociedad, el Episcopado Argentino ha iniciado una pública campaña de "Oración por la Patria". Nadie se engañe. Un auténtico discípulo de Jesús no cree en la oración mágica. La "Oración por la Patria" no será eficaz si los corazones de los responsables de la miseria que están padeciendo millones de argentinos no se convierten a la justicia social por donde pasa la auténtica solidaridad humana.

El mismo "poder de Dios" del cual habla San Pablo, queda "bloqueado" por los bautizados argentinos que vendieron al capitalismo financiero la dignidad de millones de argentinas y argentinos. Dios, el Dios de Jesucristo, no es un fabricante de dólares que con nuestra "Oración por la Patria" va a venir en ayuda del "riesgo país". La "Oración por la Patria" nos tiene que mover no simplemente a informamos del hambre y postración de millones de argentinos, sino a buscar las causas reales de esta situación y no dejamos llevar de falsas e interesadas razones de no pocos de nuestros dirigentes que siguen acumulando riquezas, robando a quienes tienen que servir por mandato electoral.

Ha llegado el momento que los electores deben exigir a sus gobernantes lo que prometieron y tanto más si han jurado por Dios y los Santos Evangelios. Ha llegado el momento que el pueblo que padece la injusticia implorando a Dios la verdad, la justicia, la libertad desde un profundo amor solidario y liberador, tenga la lucidez y el valor de exigir sin violencias de las armas que la deuda externa la paguen los empresarios, funcionarios del Estado y otros dirigentes que han aprovechado los préstamos que se vienen otorgando desde 1976 hasta nuestros días. Los Obispos argentinos debemos exigir el diezmo de las ganancias a nuestros empresarios y financistas porque no hay "caridad" sin justicia social. Dinero que deben entregar a organismos promotores de

Comparto con ustedes esta estadística social en la Argentina de hoy, para vivir a flor de conciencia más que el "riesgo país" la desnutrición y mortalidad de hermanos y hermanas si tenemos Fe Cristiana, de ciudadanas y ciudadanos, si "sentimos" la Patria. Un argentino de cada diez es indigente: no percibe lo necesario ni siquiera para nutrirse. Sea niño o niña, hombre o mujer, adulto o anciano, ese compatriota está en inminente riesgo de enfermedad, y aún de una muerte injusta y prematura. Dos de cada diez pertenecen a familias cuyos jefes carecen de trabajo. Otros dos, a familias con jefes subocupados o víctimas de empleo basura.

Dos de cada diez pesos que haya captado o capte el Estado de ahora hasta fin de año serán destinados al pago de la deuda externa, que fue declarada ilegítima por la justicia, aunque nadie en Economía se haya dado por enterado. Dichos pagos, a su vez, no rebajarán en un solo peso el capital adeudado, no reducirán la velocidad del nuevo endeudamiento y no harán más que

profundizar la brutal recesión que nos asfixia. Tres empresas nacionales de cada diez quebrarán o cerrarán sus puertas antes de finalizar el año en curso. Cuatro argentinos de cada diez, catorce millones de personas, están bajo la línea de pobreza. Sus ingresos no alcanzan para cubrir las necesidades mínimas de vestido, vivienda, educación, transporte y salud. Dos de cada diez, por lo contrario, se quedan con el 60 por ciento del ingreso total. Uno de ellos consume veinticinco veces o más que su compatriota más pobre

Cinco argentinos de cada diez con trabajo están fuera del mercado de empleo formal: no tiene derechos laborales, carecen de cobertura médica, no hacen aportes previsionales ni nadie los hace por ellos; no existen para el Estado, o sólo cobran existencia cuando se los considera "evasores"

Y, sobre todo, no tienen futuro. \* Obispo emérito de Viedma

# vacaciones en la ciudad



# 12º FERIA DEL LIBRO INFANTIL

Hasta el 5 de agosto la ciudad te invita a la Feria del Libro Infantil. Habrá talleres, narradores y espectáculos. Los docentes con Pase Maestro tienen descuento y los menores de 12 años entran gratis. Te esperamos en Figueroa Alcorta y Pueyrredón de 14 a 20 hs.

**gob**BsAs

SECRETARIA DE EDUCACION

# Roggero, delicado

El presidente del bìoque de diputados del justicialismo, Humberto Roggero, continúa en estado delicado, luego del accidente automovilístico que sufriera el vieraes por la noche en La Pampa, cuando se dirigía junto a su familia hacia San Martín de los Andes. De acuerdo con el último parte difundido por los médicos del Hospital Lucio Molas de Santa Rosa, donde está internado el legislador, Roggero permanece con asistencia respiratoria mecánica, fun-ción pulmonar delicada y monitoreo neurológico", Por su parte, la esposa del legislador v sus tres hijos están alojados en la residencia del gobernador pampeano Rubén Marin.

# Profesores en repudio

La Asociación Gremial Do-cente (AGD de la UBA) resolvió continuar esta semana con el cese total de actividades en repudio al ajuste. En una masiva asamblea realizada el viernes último en la Facultad de Ciencias Sociales, acordó prolongar la medida que había empezado el lunes anterior, El cese de actividades afectará los exámenes en todas las facultades de la UBA. También decidió adherir a los cortes de calle y convocó a los docentes concentrarse mañana en Rivadavia y Callao a las 12.30 junto a la Asociación de Trabajadores del Estado. Una medida similar de continuidad de paro tomó el plenario de secretarios generales de la Conadu histórica. En este caso, alcanza a todas las universidaUn sondeo recién realizado por Ibope, con 1600 entrevistas en 53 ciudades de la Argentina, revela que casi un 60 por ciento cree que el ajuste será exitoso y los mercados lo apoyarán. Pero más del 50 opina que las provincias deben hacerlo a su modo.

# Pagar lo que se debe

¿Qué tan importante es cumplir con los pagos de la deuda externa?

Muy importante	21,5
Importante	56,7
Poco Importante	13,2
Nada importante	7,5
Ns/No	1,1

# El valor del déficit cero

¿Qué le parece la Intención del Gobierno de establecer el principio del déficit cero?

Muy buena	28,3
Buena	44,7
Regular	8,0
Mala	9,8
Muy mala	7,3
NS/NC	1,9

# ENCUESTA EXCLUSIVA: LA OPINION SOBRE EL

# El humor que preocupa

Por Martin Granovsky

Una encuesta a la que tuvo acceso exclusivo Pógina/12 explica con datos lo que los senadores radicales y peronistas percibieron por olfato político, Mientras que por un lado no quisieron pagar el costo de quedar como los responsables de un default, y dejaron ese rol eventual al Gobierno, por otro no detectaron en sus distritos un ánimo crítico al déficit cero.

Un 59,2 cree que el ajuste tendrá éxito, repartido entre un 45 por ciento persuadido del poco éxito y un 14,2 del mucho éxito. No tendrá éxito alguno para un 33,7 por ciento. Domingo Cavallo indiscutiblemente quisiera compartir en su fuero íntimo de la conclusión que saca el 49,8 por ciento de los consultados: los mercados apoyarán el nuevo ajuste. Piensa lo contrario el 32 9 nor ciento.

32.9 por ciento.

La consultora Ibope, con la conducción general de Enrique Zuleta Puceiro y la dirección técnica de Isidro Adúriz, elaboró su habitual Monitor de Tendencias Económicas y Sociales después de encuester a una muestra de 1800 personas entre el 25 de julio y este fin de semana en 53 localidades de todo el pare.

Sólo el 0,5 por ciento piensa que la situación del país está muy bien, y nada más que el 2,8 opina que estábien. En cambio, para el 41,3 por ciento las cosas están mal y para el 43,5 muy mal. Incluso el 62,3 por ciento piensa que todo empeoró en el último año y medio, poco menos del plazo en que el gobierno pasó de Carlos Menem a Fernando de la Rúa.

Sin embargo, la mayoría no cree que la situación será peor. Lo piensa un 27,7 por ciento, contra un 41,7 de esperanzados y un 23,3 convencido de que, al menos, todo seguirá igual. En cuanto al futuro económico, se destaca el petorón de los que opinan que será regular. Los que tienen una opinión positiva de lus perspectivas son el 19,3 y los que tienen una mala casi los mismos, el 21,9. Pro-

nostica una salida muy mala el 8,2.

La intención del Gobierno al fijar la política de déficit cero aparece, en este cuadro, con una evaluación muy buena para el 28,3 y buena para el 44,7, lo cual da una suma de 73 por ciento, contra un 8 por ciento de opinión regular, un 9,8 de mala y un 7,3 de muy mala. Sólo el 21,1 por ciento de los consultados cree que la economía no mejorará nada después del déficit cero. Para el 25,7 mejorará mucho

Premio: Las dos menciones mayores para quienes deben hacer el esfuerzo mayor se las llevan los políticos y las empresas de servicios privatizados.

# Las razones del déficit

¿Por qué tienen déficit en el gasto público las provincias?

Excesivo gasto en sueldos de funcionarios	8,6
Corrupción	33,2
Se gasta demasiado en programas sociales -	11:0
Clientelismo político	11.6
Excesivo gasto en sueldos de funcionarios políticos	29.4
Mala administración/distribución de ingresos en general	8.4
Ns/Nc	7.8

# Dónde cortar

¿En qué provincias sería viable una reducción del gasto público?

Section Production		١
Capital Federal	7,9	l
Buenos Aires	37,6	
Catamarca	4,5	
Corrientes	2,6	
Chaco	1,3	
Chubut	1,2	
Córdoba	35,4	
Mendoza	6,2	
San Luis	5,9	l
San Juan	2,0	
Salta	0,9	
Jujuy	1,1	
Santa Cruz	1,1	
Misiones	2,0	
Formosa	6,7	l
Santa Fe	19,2	
La Pampa	0,7	
Río Negro	2,6	
Neuguen	3,7	ı
Entre Ríos	2,4	
La Rioja	21,7	ı
Tucumán	3,8	
Santiago del Estero	1,8	ı
No Sabe	32,4	
		1

# Bien administradas

¿Qué provincias están mejor administradas?

e e i i i i i i i i i i i i i i i i i i	-
Capital Federal	1,4
Buenos Aires	7.5
Chaco-	1,5
Chubut	1,9
Córdoba	23,8
Mendoza	11,4
San Luis	8,1
San Juan	0,4
Salta	1,9
Jujuy	0,2
Santa Cruz	2.7
Tierra del Fuego	1,5
Misiones	3/8
Formosa	1,2
Santa Fe	8,1
La Pampa	0,4
Río Negra	2,0
Neuquén	2,3
Entre Rips	2,3
La Rioja	1,0
Tucumán	0,5
Santiago del Estero	2,4
No sabe	48,3

# Casos sin remedio

¿Qué provincias gestionan peor sus recursos?

Capital Federal	3,8
Buenos Aires	15,3
Catamarca	2.9
Corrientes	3,1
Checo	2,4
Córdoba	4,9
(Mendoze)	1,8
San Luis	0,5
San Juan	0.5
Saita	5,4
Jujuy	8,0
Misiones	1,3
Formosa	5,8
Santa Fe	4,7
La Pampa	0,7
Río Negro	3,0
Neuquén	2,0
La Rioja	14,1
Tucumén	22
Santiago del Estero	1,2
No Sabe	52,9

# **CLAUDIO FERRARIS**

DETENIDO-DESAPARECIDO el 30-7-77

No olvidamos - No perdonamos

Tu familia - Los que boy estamos en nombre de los que va no están.

# Juan Carlos Colonna

Secuestrado-Desaparecido 30-7-1976 Carlitos (Gringo)

-/Y por que es que se desaparece/ -Porque no vodos somos iguáles -/Y cuándo vuelve el desaparecido

Y cuándo vuelve el desaparecido?
 Cada vez que la trae el pensamiento.
 Cómo se le habla at desaparecido?
 Cón la emoción apretando por dentro

Rubén Blades

histicia y castigo nos darán paz; por tu disaparición, deberán das respuesta Suárez Masan, Cacibio, Sánchez Toranzo, Vicai, Etchecolatz

Como stempre, te recuerdan Mario, Graciela, Leticia, Gisela, Lucia, Manoto, Angela, Susana Panghi y todos los que te tienen presente.



### PALOMA ALONSO

21 años detenida desaparecida el 30 de julio de 1977

En esta fecha tan gris y tan triste en este dia que te ficiste sin elegirlo, sin despediric de lu gente de tu familia que te adora y te extraña, de tus padres, tus bermanos, itos y primos, y de todo un pais que necesitaba gente con ideales como ios tuyos. En un pais donde la vida tenga valor y la justicia un precio.
En esta fecha, Paloma, hago bomenaje a tu querida memorta

In bermana Mercedes

# Exito o fracaso

Et ajuste consensuado con los gobernadores, ¿tendrá éxito?

Tendrá mucho éxito Tendrá poco éxito	14,2
No tendrá éxito	33.7
No Sabe	7.0

# La opínión de los mercados

¿Apoyarán el nuevo programa de ajuste?

SI	49,8
No	32.9
No Sabe	17.3

# AJUSTE Y QUIEN DEBE PAGAR

# a los políticos

y para el 48,4 mejorará poco, pero mejorará.
"La idea de que el Gobierno tie-

ne por fin una estrategia definida -el objetivo de déficit cero-produce una mejoría de las expectativas, aun cuando queden sectores importantes que desconozcan, o que conociendo las medidas discrepen con su contenido", dijo Zuleta. Los acuerdos fundamentales se

producen cuando se pregunta hacía el futuro, por ejemplo cuando se asocia la reducción del gasto con el mejoramiento de imagen frente a los inversores y la obtención de crédito más barato por parte del Esta-do. Al revés, el desacuerdo es marcado cuando se menciona la reducción de los salarios estatales, el pago con bonos y el recorte del presupuesto en programas sociales.

No hay unanimidad sobre las provincias. La polarización es muy marcada en este punto. El 45,8 por ciento piensa que deben aceptar las medidas ajustando el gasto públi-co. El 25.8 piensa que las provin-cias deben rechazar las medidas y el 25,8 por ciento que deben acep tar las medidas y ajustar pero en otros rubros diferentes a los que se les proponen. O sea, un 51,6 del lado de las alternativas.

Otro tramo de la consulta revela que el discurso financiero parece

¿Cómo cambió la situación del país en el último año y medio?

> 62,3 1,0

La marcha del país

Meloró Sique Iqual

NS/NC

El peso

haber enraizado. El 56,7 por ciento considera importante el cumplimiento de los pagos de la deuda ex-terna, y el 21,5 muy importante. Para el 13,2 es poco importante y para el 7,5 nada importante. Sería interesante determinar si calificar de importante el pago de la deuda es un diagnóstico que implica automáticamente una acción -la deuda debe ser pagada tal como está, sí osí y sin reprogramación alguna-o se trata de la verificación de una realidad tangible y vital que permite otras políticas.

Los acreedores externos no aparecen como los sectores sobre los que debería recaer el mayor esfuerzo del ajuste. Lo piensa sólo el 6,3 por ciento. El 7,8 lo piensa de las AFJP, el 9,9 de los gobiernos pro-vinciales, el 4,9 de los medios de comunicación. La mayoría, 53,8 por ciento, se resiste a la aritmética y cree que el esfuerzo mayor debe ser de los políticos, como si bastara, aunque es interesante registrar quién ocupa el segundo lugar: las empresas de servicios públicos privatizados, con el 24,1 por ciento.



# La marcha de la economia

¿Cómo evalúa la perspectiva de la situación económica?

Muy positiva	1.3
Positiva	19,3
Regular	12,6
Mala	21,9
Muy mala	8,2
No sabe	6,4
No contesta	0,2

Las cifras son en porcentaje

# Frente a las provincias

¿Cuánto puede afectar el ajuste la relación del Gobierno con las provincias?

Mucho	37,9
Algo	30,1
Poco	18,8
Nada	8,8
Ns/Nc	4.3

# Lo que hay que hacer

¿Qué grado de acuerdo tiene con estas medidas para equilibrar el gasto?

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Eri desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sabe
Intención de reducir los salarlos de los empleados públicos	3,6	19,8	16,9	29,2	30,0	0,5
Posibilidad de que se recorte el presupuesto destinado a los programas sociales	0,5	11,5	13,3	45,0	26,0	3,6
Que ante la crisis económica algunas provincias paguen los sueldos y los aguinaldos de los empleados públicos con bonos	0,0	15,8	19,7	34,1	28,8	1,6
La reducción del gasto público permitirá mejorar la imagen frente a los inversores extranjeros logrando que quieran invertir en nuestro país	5,0	44,4	17,4	20,1	9,8	3,2
La reducción del gasto público permitirá al Estado conseguir crédito más fácil y con menores tasas de interás	4,1	57,5	9,8	13,8	7,3	7,5
La reducción del gasto público no permitirá reactivar la economía y el Goblemo deberá producir un nuevo ajuste	3,3	28,0	7,0	46,0	8,0	7,7
La reducción del gasto público debe ir acompañada de un fuerte apoyo político a las medidas	a 9,3	69,5	4,0	7,4	1,2	8,5

#### del ajuste ¿Quién debe hacer el mayor esfuerzo en el programa de ajuste? 23,2 Gobiernos provinciales 17.9 privadas Empresas de servicios 24,1 públicos privatizados Acreedores 6,3 externos 7,8 AFJP Dirigentes políticos 53.8

Página 12 eligló para sus comunicaciones a Movicom con el respoldo de BeliSouth.

Viedios de

social

comunicación

MOVICOM

4,9



GABANES.(1) Cashmere y Lana.

Anora a \$129

En 6 Cuotas, en pesos,

sin intereses de \$21,50

SOBRETODOS,(2) Ahora a \$169 En 6 Cuotas, en pesos sin intereses de \$28,17



(3) 1ra Marca TRAJES Ahora a \$149 En 6 Cuotas, en pesos, sin intereses de \$24,83









En 6 Cuotas En Pesos Sin Intereses Y TAMBIEN ARGENCARD - CABAL - CARTA FRANCA - CREDENCIAL LIDER - PROVENCRED - TARIETA NARANJA

Vigencia: del 26/7 al 26/8/01.- (1)563 (2)1119 (3)828 unidades en todos sus locale:

### Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro

Debe haber pocos países europeos tan ricos en movimientos sociales, huelgas, piquetes, ocupaciones de fábricas y manifes-taciones como Francia. No hay un solo día en que en algún lugar del territorio alguna categoria social no esté en ple de huelga. A través de una serie de acuerdos sociales pactados entre los sindicatos, el sector empresarial y el Estado, el derecho a hacer huelgu es uno de los pilares de lo que se conoce co-mo "el modelo social francés". Ese derecho excluye desde luego los actos de violencia, los piquetes, la ocupación forzada de los lugares de trabajo y la interrupción vio-lenta de los sectores clave de la economía. Sin embargo, cada vez que el país se vio enfrentado a uno de estos extremos, los gobiernos optaron por la negociación, incluso extensa, antes que por la represión. Aunque no están excluidos actos

represivos salvajes por parte de la policía, tal como ocurrió con el movimiento estudiantil de 1988, las conecuencias son tales que entre el "palito de abollar ideologías" y el diálo-go, el gobierno termina siempre oplando por hablar. En 1988, la muerte de un estudiante y las escandalo-sas imágenes de la violencia policial en las calles de París le costaron al actual presidente conservador Jacques Chirac la elección presidencial En 1995, una vez presidente, confrontado con una huelga nacional de transportes y otros sectores que pa-ralizó al país durante un mes entero, a raíz de un plan de reestructuración del seguro social y de la compañía ferroviaria, el gobierno apostó por el cansancio y terminó negociando.

El estilo francés consiste en esperar que la ola se agote, negociar con los sindicatos, que siempre se dividen, y luego nombrar un mediador especial encargado de alinear las exigencias y las concesiones. No obstante, el precio político de los movimientos sociales extensos es alto. La ceguera social del gobierno durante aquella gran huelga le costó a Chirac la mayoría parlamentaria, perdida en las elecciones legislativas anticipadas de 1997. Perono es todo: la derecha dejó en la memoria la feroz represión policial ordenada contra un importante grupo de inmigrantes sin papeles que había ocu-pado la iglesia Saint Bernard. La guardia de infantería entró por la fuerza, destruyendo prácticamente la iglesia. Apoyados por numerosas asociaciones que esperaban adentro con los in-migrantes y filmaron la escena, los sinpapeles obtuvieron luego una regularización masiva. Las imágenes de la violencia, que dieron la vuelta al mun-

do, obligaron al gobierno a ceder. El sociólogo Pierre Poncet explica que "en un contexto como el ac

Francia tiene el mayor grado de movimientos sociales de los países desarrollados. En el repertorio de protestas, abundan los "piquetes" con camiones, las huelgas v marchas. Raramente se reprime: la historia muestra que es mejor negociar que usar las leyes.



La célebre huelga de camioneros, que paralizó a Francia.

# Se cortaron todas las rutas, las fronteras y los accesos al país

# Cortes de ruta a la francesa

nera horizontal, la violencia contra determinadas categorías sociales es una operación riesgosa para cualquier gobierno, tanto más cuanto que, por un efecto de ósmosis, de solidaridad y de rechazo al modelo mundial actual, el resto de la sociedad se solidariza con los protagonistas de las protestas, incluso si sus motivaciones están muy alejadas de sus intereses". Al primer ministro socialista Lionel Jospin no le faltaron terremotos semejantes. Apenas llegó al poder en 1997 un vasto movimiento social protagonizado desempleados ocupó muchos locales de la agencia nacional de empleo exigiendo el pago de una prima de fin de año. Una rez más, hubo que negociar. El espejo de un sector social ham-

briento, despojado de todo, suscitó una suerte de "comprensión nacio-nal" que no permitió la represión. Castigar a los desempleados hubiese sido como pegarle al país. Hubo de-salojos forzados en ocasiones pero en un contexto de afirmación de la autoridad en medio de una negociación. En Francia se suele reprimir fuerte sólo cuando la acción viola abiertamente el pacto republicano. Hace un año, Jospin tuvo que hacerle frente a un movimiento social mucho más crítico. Camioneros, agricultores, taxis-tas y conductores de ambulancia bloaron refinerías, ciudades y rutas de Francia reclamando un revisión de los impuestos sobre los combustibles -Francia detenta el record europeo en materia de esos gravámenes-. Los piquetes llegaron incluso a bloquear los accesos de París. Francia estuvo al borde de la asfixia por falta de combustible: se anularon decenas de trenes y las compañías aéreas tuvieron que mandar a sus aviones a abastecerse en otros países. El clima se volvió tan tenso que el gobierno hizo saber que en "adelante el recurso a las fuerzas del orden para liberar los accesos no está más excluido". Sin embargo, cedió ante las principales demandas de los huelguistas de la ruta.

En estucrisis se usó la nalabra y parcialmente el garrote. La primera para hacer concesiones en los impuestos al combustible, la segunda para sacar por la fuerza algunos camiones y tractores que cerraban el paso en rutas importantes. Un sindicalista de la CGT dijo a Página/12 que "reprimir demasiado con la fuerza policial es una inversión insegura. A la larga, la violencia induce a aceptar más concesiones para hacer olvidar la mala imagen de la violencia policial". A este cuadro general que alañe a movimientos sectoriales ligados a la economía nacional se le agrega uno nuevo, el de la represión sin límites contra los movimientos que se oponen a la globalización. En este contexto, según reconocen los miembros de la asociación Attac, "nos dirigimos hacia una nueva formade represión que consiste en criminalizar los movimientos sociales opuestos a la globalización"

**ESPERAN GRAN** 

# Martes,

Por Laura Vales

Los desocupados de La Matanza decidieron ir al corte con toda la familia y dis-cutieron qué medidas de seguridad tomar con los chicos. Los de Salta y Jujuy anticiparon que harán movilizaciones a las intendencias. En la Capital Federal, la Asociación de Trabajadores del Estado dio a conocer las esquinas en las que realizará asambleas masivas. En Entre Ríos, los productores agropecuarios anticiparon que se Ins-talarán sobre la Ruta 14, principal vía del Mercosur. Así, de a retazos, se va conociendo el cronograma de cortes y manifestaciones de mañana. El mapa que manejaban anoche los dirigentes de los desocupados anticipaba protestas en todo el país, hasta ahora con la única excepción de Formosa, Desde el Gobierno, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, endureció su postura y volvió a intimar a las centrales sindicales para que no se sumen a los piquetes.

Esta tarde, las principales organizaciones del sector volverán a reunirse en San Justo, para difundir los criterios generales a aplicar en los cortes y unticipar un panorama de lo que se verá en el in-terior del país. Luis D'Elfa (de la Federación de Tierra y Vivienda) Juan Carlos Alderete (de la Corriente Clasista y Combativa) con-vocaron a una conferencia de prena a las cinco en el predio de la Iglesia del Sagrado Corazón, don-

# OPINION

Por Alfredo Bravo \*

## Para no volver atrás

n la Argentina, los conflictos sociales s esolvieron casi siempre con la represión que el aparato estatal desató sobre los sectores en pugna más desprotegidos. En 1983, con el restablecimiento de la democracia, los argentinos creíamos que esas prácticas quedarían superadas.

Sin embargo, no ha sido así. En recientes cesos originados en la falta de trabajo y en la injusta distribución de la riqueza, el aparato represivo del Estado se descargó sobre quienes realizaban reclamos legítimos y apeló a recursos al borde de sus facultades legales o que, en ocasiones, las excedieron. Tal lo ocurrido, por ejemplo, en Corrientes, Chaco y Salta, En General Mosconi hubo francotiradores de la Gendarmería Nacional que dispararon sus armas de grueso calibre contra quienes sólo tenían piedras y pechos descubiertos. El saldo: dos vecinos muertos. varios heridos y denuncias de privación ilegítima de la libertad. Por su parte, la Justicia lleva adelante un amañado proceso contra manifestantes abusivamente acusados de sedición.

Hoy, estamos ante el anuncio de que en las próximas semanas el reclamo social se expresará en el corte de 50 rutas. No se trata de juzgar la modalidad elegida por quienes reclaman. Sí, de preocuparse por la manera que elija el gobierno nacional para afrontar esa modalidad.

En los últimos días, y luego de que Eduardo Escasany –un exponente del poder de los mercados- presionara al gobierno nacional para que aplicara mano dura-, funcionarios del Ejecutivo efectuaron declaraciones que encienden señales de alarma sobre la futura integridad del estado de derecho. Al mismo tiempo, una campaña psicológica tiende a que la sociedad avisore como enemigos a los que reclaman y, de ese modo, avale su represión. Estos antecedentes hacen temer que la República esté en vísperas de un proceso en el que los gobernantes, excusándose en la defensa del orden y de la gobernabilidad, apelen a la violencia y a métodos ilegales de

represión para acallar la protesta y el reclamo de los que menos tienen.

Hace más de un cuarto de siglo, los militantes de los derechos humanos tuvimos que enfrentar un régimen basado en el terror. Urgidos por la perentoria necesidad de defender el derecho a la vida, fueron postergados los reclamos por los derechos políticos, económicos y culturales. Hoy, las condiciones son otras. Rigen las

instituciones de la República y el pueblo, aunque golpeado por las continuas políticas de ajuste más ajuste, cuenta con variados recursos para defender sus derechos. Pero también hoy, para justificar la represión y en aras de esa "libertad" de los mercados que se construyó sobre el hambre y miseria del pueblo, se pretende anteponer el derecho al libre tránsito por sobre el derecho al trabajo, el derecho a un salario digno, el derecho a una vivienda; en definitiva, el derecho a vivir con dignidad.

Entonces, ante el peligro cierto de que la represión sea la única respuesta del gobierno nacional a los millones de argentinos que reclaman pan y trabajo, lodas las organizaciones de la sociedad, en especial los organismos defensores de los derechos humanos, deben utilizar decididamente esos recursos con los que cuentan,

Concretamente, ante la posibilidad de que la anunciada represión a quienes corten rutas se desmandre de la legalidad o adquiera proporciones desmesuradas, se hace necesario que las organizaciones que adviertan esta amenaza envíen a sus miembros en calidad de observadores a los sitios de conflicto con el objeto de que su presencia se constituya en obstáculo para eventuales desbordes represivos y de que se deje constancia objetiva de tales desbordes en caso de que ocurrieran.

\* Presidente de la Comisión de Derechos Humanos y Garantías de la Cámara de Diputados de la Nación, copresidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.





Desaparecido el 25/6/77 Nacido el 30/7/57

Yo esperaba la vida, nada más que la vida

Abrir los ojos y reencontrar tu mañana y besarte otra vez, para empezar de nuevo, y volver a la espera de hi vientre, del mundo.

Pero be stdo robado, Vaciaron mis bolsillos, vaciaron mis arterias y me dejaron solo, aquí, sobre el recuerdo, sin otro sentimiento, sin futuro, sin manos; ellos... que nada saben.

# ADHESION EN BUENOS AIRES, CORDOBA Y MISIONES

# un país cortado por piquetes

Los líderes de la protesta de mañana confirmaron que se esperan piquetes en todo el país, con adhesión de sindicatos. Piensan que será más fuerte en el conurbano. Habrá rutas alternativas o cortes parciales. Bullrich aumentó la presión sobre las centrales sindicales.

Je se rea izó la semana pasada el primer congreso nacional de desocapados Estos son algunos de los puntos

en los que avanzaron durante el sá-

bado y domingo

Habrá un centro de operaciones nacional en La Matanza, que funcionará en la sede local de ATE Allí va a centralizarse la información de la que suceda en todo el país. El local está ubicado a siete cuadras del hospitul Paroissien, donde los matanceros interrumpirán el tránsito

◆D'Elfa y Alderete insistieron ayer en que no se impedirá el acceso a las ciudades, ni habrá cor-tes sobre puentes. Esta norma -sees compartida por la diversidad de grupos que votaron el plan de lucha. Durante el fin de semana se decidió que se desconocerá de manera pública a quienes no cumplan la premisa, como un mecanismo de protección frente a

posibles provocaciones

• En algunos lugares habrá vías alternativas para el tránsito y en otros, como en Tucumán, se cortará sólo la mitad de la ruta

 Hubo un pedido a todas as organizaciones para que las acciones sean conjuntas. La idea es que no haya más de cincuenta en todo el país, pero cada una con la mayor cantidad de manifestantes posibles

 Otro de los enterios es sumar a trabajadores en actividad. Además de los estatales de ATE, bahrá manifestaciones de los aeronáuticos. de los docentes, de médicos y paramédicos

"Por lo que vamos viendo, la protesta se va a sentir con mucha fuerza en el conurbano y en la Capital Federal mientras que en el interior se va a notar especialmente en provincias como Córdoba y Miconsideró ayer D Elía Es pos ble agregó, que no se difunda con anticipación un cronograma detaliado con todos los lugares donde habrá manifestacio

Por su parte, la ministra de Trabajo Patricia Bullrich ayer endureció la pulseada con los piqueteros y volvió a apuntar a las centrales sindicales. En esa línea, consi dero que si la Central de Trabaja-dores Argentinos (CTA) "quiere



La sede de ATE en La Matanza será el centro coordinador de la protesta en el ámbito nacional. Se busca que las acciones no pasen de cincuenta, con la mayor cantidad posible de gente

seguir teniendo su personería gremial, no paede avalar" los cortes

Bullrich ratificó que el gobier-

no va a garantizar todos los dere-

chos "que se verían conculcados" por los cortes, pidió que las enti-

dades de desocupados se "encua

dren legalmente", que "cambien la metodología" de protesta, y con-

sideró que "este movimiento está

bastante lejos de los dirigentes sin dicales más reconocidos". La ministra recordó que el titular de la

CGT rebelde, Hugo Moyano, "tu-vo un problema" cuando fue al

congreso p.quetero, evento en que

fue si bado y practicamente no pu-do nablar. A pesar de los duros

cruces verbales (ver la respuesta

de la CTA en esta página), el diá-logo entre las partes no está roto

Anoche parecía improbable que

hoy vuelvan a reumise como lo hi-

cieron la semana pasada, pero des-

de ambos lados se considera posi-

ble que haya nuevas negociacio-nes a parta del miercoles

martes implica tres semanas de pi-quetes los cortes de mañana se

mantendrán durante todo el día, en

la semana que viene habría cortes

por 48 horas y en la tercera se man-

tendrian tres dias seguidos. Los d.

Mullrich: Si la Central

"quiere seguir teniendo

rigentes no descartan que en ese

camino pueda llegarse a un acuer-

El reclamo de los piqueteros se

cesamiento y la libertad de los mi

litantes sociales (como Emil o

Alí), el compromiso de que no se

reducirán los fondos para los pla-nes de empleo transitorios y la de-

rogación del ajuste. Las expecta-

tivas están centradas en la sanción

de una ley de amnistía en el Con-

greso nacional y en obtener un compromiso formal sobre el pre-

supuesto destinado a asistir a los

desempleados

su personeria gremial,

de Trubajadores

Argentinos (CTA)

no puede avalar"

los cortes de ruta.

resume en tres puntos

plan de lucha anunciado el

DE GENNARO LE RESPONDE A LA MINISTRA BULLRICH

# eberian intimar a Cavallo

Víctor De Gennaro todavía no leyó la intimación de Patricia Bullrich a la CTA para que se abstenga de participar en los piquetes. Estuvo fuera unos días, en Montevideo, en el congreso de la central uruguaya PIT-CNT (Plenario Intersindical de Trabajadores-Convención Nacional de Trabajadores) donde se trató por primera vez de manera pú blica y concreta" la posibilidad de coordinar acciones sindicates a nivel regional. Volvió ayer y dedicó la tarde del domingo a ponerse al tanto de los preparativos

-La ministra de Trabajo acaba de Insistir en que el Gobierno podria quitar la personería grenital a la CTA si apoya los cortes de

-Los abogados le darán una respuesta legal, pero en todo caso, creo que el gobierno estarfa mejor encaminado si intimara a (Domingo) Ca vallo para que traiga el dinero que my rt.ó en el exterior

-¿Que va a hacer mañana la CTA?

-Lo que hizo siempre. Nosotros avalamos y somos solidarios con to-das las luchas que llevan adelante todas las organizaciones afiliadas y adhendas a la CTA. Si lo que ella quiso fue amenazarnos me sorbrende, porque el gobierno nunca nos dio personería grenual

-Pero si reconocimiento legal.

-Claro, en uso de un derecho constitucional, lo que no es ningún regalo del gobierno. Usamos el derecho constituciona: de inscribirnos y recibimos una personería jurídica.

Páglna 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respoldo de BallSouth





Victor De Gennaro Secretario general de la CTA.

-¿Cree que el Gobierno va a denunciar de manera masiva los cortes de ruta?

-Ya vienen judicializando y cri-minal zando el conflicto social desde hace mucho tiempo, desde los tiempos de Monem Por eso tenemos miles de procesados y varios ases, natos que nunca fueron investigados, a pesar de las denuncias

**Asambleas** de ATE

El mular de ATE-Capital, Pablo Michelli, anticipó el cronograma de cortes previsto para el martes en la ciudad de Buenos Aires, día en que los estatales harán abandono de tareas a partir de las doce

del mediodía. ATE no hará cortes de avenidas durante

todo el día, sino asambleas musivas en la calle que implicarán la interrupción del

tránsito por unas dos horas Estas asambleas se realização

en cuatro puntos, a partir de la una de la tarde.

Avenida 9 de Julio y Bel-

 General Paz y Avenida de los Constituyentes

A cada una de ellas están convocados trabajadores de

un conjunto de reparticiones del Estado. En algunos barnos (como en La Boca)

también habrá cortes por 24 horas. En ninguno de los ca-

sos, ratificaron ayer los dirigentes, habrá piquetes sobre

las vías de acceso a la Cani-

 Paseo Colon y Desg.
 Rivadavia y Diagonal Paseo Colón y Belgrano.

-¿Le preocupa que los cortes, al ser protagonizados por una diversidad de organizaciones autónomas, puedan salirse de madre?
-No. La demostración histórica

ha sido que cuando las protestas son masıvas y organizadas, con dirigentes que ponen la cara, siempre son pacíficas. La única violencia ha sido la que genera la represión. Sí me prencuna que los grupos económicos, que son inmorales en la defensa de sus intereses, apelen a un autoritarismo cree ente-

-La semana pasada, cuando los desocupados anunciaron el pian de lucha, dijeron también que se podrían confluir en un nuevo paro general. ¿Hay con-versaciones sobre el tema con Hugo Moyano?

Si, estamos hablando: creemos que ante una crisis tan profunda es necesario unificar a todos los sectores para resolver medidas conjun-tas. Frente al déficit cero, nosotros queremos desocupación cero

# ASAMBLEA PERMANENTE POR LOS DERECHOS HUMANOS

ASOCIACION CIVIL

ONG con status consultivo. Lante el ECOSOC de Naciones Unidas

#### TALLER DE CAPACITACION PARA LA **BUSQUEDA DE TRABAJO** 7 ENCUENTROS - ACTIVIDAD GRATUITA

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) invita a un teller para orienter hacie le búsqueda laboral

Se trabajará sobre

apoli

a) La confección de curriculum vitae
 b) La preparación para afrontar entrevisias de trabajo

c) E rescate de los recursos propios de cada uno d) El intercambio de información sobre ofertas laborales y otras a temativas

 a) La búsqueda de trabajo en internet
 Comenza el miércoles 1º y el jueves 2 de agosto, y funcionará durante 7 reuniones consecutivas. Asistencia semanal

LUGAR DE REUNION, la sede de la APDH Callao S69. Cuerpo 3. Piso 1º Capita Informes e inscripción previa da 15 a 19 horas de lunes a viames en los teléfonos 4372-8594. 4373-0397 VACANTES LIMITADAS Se entregarán certificados de asistencia

ITALIA PRESENTARA EL PEDIDO DE EXTRADICION DE ASTIZ

# Un pedido formal por el Angel Rubio

Entre hoy y mañana, la embajada italiana pedirá formalmente la extradición de Astiz por el secuestro de tres ciudadanos.

La Embajada de Italia en Argentina presentará en-tre hoy y mañana al goblerno nacional el pedido formal de extradición a aquel país del represor Alfredo Astiz, por su presunta responsabilidad en el secuestro y desaparición de tres ciudadanos italianos durante la última dictadura militar. La medida, que había sido anticipada por Página/12 el viernes último, fue confirmada por fuentes diplomáticas de Italia. Ahora, el Ministerio de Relaciones Exteriores deberá decidir si traslada el pedido a la Justicia local, o si lo rechaza.

Astiz está detenido en una dependencia militar de Zárate, por disposición de la jueza María Servini de Cubría, que accedió al pedido de captura contra el ex marino dispuesto por la Fiscalía de Ro-ma. El represor está acusado por la desaparición de Giovanni y Susana Pegoraro, quien además tuvo un hijo en la Escuela de Mecánica de ia Armada (ESMA), y de Angela Aieta, madre del ex dirigente montonero Juan Carlos Dante Gulio.

Para el fiscal italiano Francesco Caporale, el ex marino "es uno de torturadores más feroces de la dictadura militar argentina, res-

ponsable material de secuestros. torturas físicas y de la eliminación de miles de jóvenes". Entre las operaciones de Astiz, también se cuenta la infiltración en el grupo fundador de las Madres de Plaza de Mayo

Ahora será el Gobierno el que iendrá que decidir si accede al pedido de Italia. Hasta el momento, algunos funcionarios, como el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, habían adelantado que defenderian el principio de territorialidad, lo que significa no entregar a Astiz a la Justicia italiana Sin embargo, la subsecretaria de Dere-chos Humanos, Diana Conti, recordó que "Astiz nunca fue juzgado en la Argentina, y está involu-crado en casos de apropiación de menores, que tiene plena punibilidad en la Argentina".

Italia no es la unica nacion que solicità a Astiz Francia también pidió su extradición, ya que el ex marino fue condenado en Paris en ausencia en 1990, por la desaparición de las monjas francesas Ali-ce Domon y Leonie Duquet En tanto, en Suecia también hay una investigación judicial contra el ex marino Astiz por el secuestro y asesinato de la adolescente Dagmar Hagelin, ocurrido en 1977



## OPINION

Por Héctor Timerman

# Israel, la dictadura y los consejos de Avivi

n el reportaje al responsable de la Comis.ón Israelí n el reportaje al responsable de la Comis.ón Israelí sobre Desaparecidos en la Argentina, Pmjas Avivi, publicado ayer en Páglna/12, el diplomático israelí responde como si nada hubiese cambiado desde los años de la dictadura. Tal vez nada haya cambiado en la política exterior israelí, pero no le auguro un buen futuro a dicha Comisión si pretende repetir la conducta del Estado israelí de aquellos años en la Argentina actual

Es verdad que Avivi le aconsejó a mi padre Jacobo, mientras lo acompañaba al aeropuerto en 1979, que no denunciase al gobierno militar Pero falta agregar a gunos datos para completar la

Avivi nunca estuvo a solas con mi padre y tal 'consejo' fue realizado rodeado de los militares que lo trasladaban al aeropuerto. Cuando mi padre llegó a Madrid dio la conferencia de prensa que menciona el funcionario. Unos minutos antes me llamó por teléfono a Nueva York, furioso porque cons.deraba el "consejo" como una amenaza Me dijo textualmente, "Los israelfes están locos si creen que me voy a callar". No era la primera vez que le pedían que no habiase. Antes nos habían dicho a sus familiares y amigos que nuestra campaña en el exterior empeoraba sus posibilidades de ser

Avivi no puede desconocer que casi un año antes de ese episodio el entonces emba, ador de Israel Ram Nirgad, el rabino Marshall Meyer y mis padres se reumeron en el departamento donde él comenzaba a cumplir su arresto domiciliario luego de más de un año en pristones militares y centros clandestinos de detención Nugad trató de convencerlo de firmar una carta asegurando que había sido bien tratado y que no tenía ningún reclamo que realizar al gobierno. Mi padre se negó y ante la insistencia de Nirgad le dijo que prefería seguir preso antes que firmar Siguió preso un año más

Durante el tiempo que duró su detención varias veces me reuni con funcionarios de la Cancilleria istaelí para discutir cómo difundir su situación. En una discusión con Israel Gur Arieh, amigo personal de mi padre y entonces Director General del Ministerio de Relaciones Exteriores israelí, directamente le pregunté por qué en el caso de los disidentes rusos la campaña era pública y se movilizaban todas las organizaciones judías de la diáspora mientras que en caso argentino se prefería una campaña silenciosa Moy simple la Unión Soviética estaba en el campo enemigo y la Argentina era una aliada estratégica. Me preguntaba si era por eso que la Argentina podía torturar prisioneros por ser judios. Israel utilizaba la denuncia y el silencio como parte de su positica exterior y de seguridad

Decir que denunciar públicamente los actos criminales de la dictadura era un error y achacarle a la conferencia de mi padre "la imposibilidad de seguir sacando judíos de las cárceles" no le va a granjear a Avivi la simpatía de muchos en su próxima visita al país, especialmente entre los familiares de las víctimas que supuestamente vienen a localizar. El reloi de Avivi atrasa muchos años si no reconoce que ya nad.e discute que denunciar públicamente fue más efectivo que la diplomacia silenciosa. Ni más ni menos que la diferencia entre la política de James Carter y la de Ronald Reagan

Tampoco lo ayudarán πιμέλο sus explicaciones sobre que las armas que triangulaba Israel y abastecían a la dictadura las vendían empresas privadas sin el conocimiento de. Ministerio de Relaciones Exteriores Alguien tendría que avisarie que liega a un país donde hay un ex presidente y un ex ministro presos y varios ex funcionarios más bajo investigación por utilizar la misma mentira

Tal vez Avivi no quiera recordar que al menos en una oportunidad la ex subsecretaria de Estado para Derechos Humanos del Gobierno de James Carter, Patricia Derian, debatió con el gobierno israelí las ventas dearmas a la Argentina y recibió por respuesta que Israel no discute temas de seguridad y que las ventas de armas caen en dicho campo Cuando finalizaba una de esas reuniones. Derian les dijo que las armas en cuestión eran utilizadas para matar pristioneros judíos. Y todo esto ocurrió varios años antes de la guerra de las Malvinas, cuando el único "enemigo" de la dictadura éramos aún los dis dentes

Ocurrió lo mismo en otros países de América latina. Israel fue un declarado sostenedor de la dictadura de Anastasio Somoza desde la década dei 50 y también colaboró, esa vez públicamente, en una repugnante campaña a pedido de Ronald Reagan buscando demostrar que los sandinistas eran antisemitas. Avivi menciona mucho a Marshal. Meyer. Vale la pena recordarle que fuimos juntos con Marshall a Managua a denunciar tal campaña. Esa vez, un día antes de partir me llamó un ex cónsul israelí en la Argentino, Herzel Imbar, para decirmo que estaba por cometer un acto hostil contra Israel y contra el pueblo judío. Con un exagerado dramatismo juvenil le comenté que los colonos judíos de Palestina que fueron a pelear por la República en España no pensarían igual que él sobre dónde debían estar las lealtades de un judío

Luego de lecr las declaraciones de Avivi me temo que algunos miembros de dicha delegación que son funcionarios del Estado israelí vienen más a custodiar que no se investiguen las conductas de Israel que a buscar la verdad de lo que pasó con los desaparecidos judíos. Es llamativo que esa comisión la integren miembros de los ministerios de Relaciones Exteriores y de Justicia y ningún representante de las formidables organizaciones de defensa de los derechos humanos que funcionan en Israel y que tienen amplia experiencia en las tácticas de la diplomacia israelí para ocultar ciertas vergüenzas de su accionar

Hay que reconocer, sin embargo, que uno de sus miembros, Edy Kaufman, siempre denunció en Israel las aberraciones de la dictadura militar, y recuerdo que en 1972, siendo mi profesor en la Universidad Hebrea, fuimos juntos a una de las primeras protestas públicas por el maltrato a los palestinos y por su derecho a su ibre determinación

Por supuesto estoy a disposición de la Comisión si quiere que declare lo que sé sobre lo sucedido en aquellos años. Dudo que sepa mucho más que Pinjas Avivi, como también dudo de su objetividad Más que a investigar. Avivi debería ponerse a disposición de una comisión que analice en serio el comportamiento de la diplomacia israelf durante la



#### Por Luis Bruschtein

-¿Por qué le dieron esta condecoración tan importante?

-Mi tamilia es de origen italiano yo viví emeo años en Italia, del '79 al '83. En enero del '83, un grupito que estábamos en Roma pedimos una entrevista con el ministro de Justicia para pedirle que se iniciara un pro-ceso contra los dictadores por los deaparecidos italianos y así empezó. Finalmente el juicio se realizó y los militares argentinos resultaren condenados en ausencia

-Pero ese juiclo no se hizo de un día para el otro. ¿Cómo supo la opinión pública de Italia lo que ha-

bia ocurrido en la Argentina?
-La publicación en el Corriere della Sera fue un poco el destape, se hizo en parte por el embajador Sergio Cociancik y en parte por Gian Giá-como Foa, que había sido corresponsal en la Argentina. Cociancik llegó a la Argentina a fines del '82 Antes de que viajara fuimos a verlo con Dora Salas y le pedimos que presiona-ra desde allí al gobierno italiano para que investigara la situación de los desaparecidos italianos. El 30 de oc-tubre de 1982 salió en la primera página del Corriere. una lista con más de 250 desaparecidos italianos con doble ciudadanía y, en un recuadro, 45 desaparecidos nacidos en Italia. Que era por los que Italia podía abru el juicto. Que no lo había hecho a pe-sar de que se sabía. Las denuncias sobre desaparecidos se recibían en el Consulado Enrico Calamai, que era el cónsul, escondió a gente, militantes, en el mismo Consulado, pero el embajador de esa época, Carrara, era cómplice de los militares.

-¿El julcio empezó en ese mo-mento, en 1983?

La etapa indagatoria comenzó en el '83. Hubo gente que testimonió, entre ellos León Ferrari. Aquí iba gente a la embajada, más todas las denuncias que ellos tenían Pero se anunciaban las elecciones en la Ar-gentina y nosotros estábamos todos pensando en regresar. Respondimos los llamados, ya fuera del fiscal o del abogado Guido Calvi, pero nuestra idea fija era regresar. Cuando llegamos aquí, en el "84, el juicio en Inglia estaba parado por el juicio a los ex comandantes Pero después, con las leyes de Punto Final y Obedienensando en regresar. Respondimos Debida y los indultos, en el '89/'90, la Liga por el Derecho y la Liberación de los Pueblos, una No Gabernamental de Roma y Milán, y casi sin consultarnos, a iniciativa de ellos, pensaron en reflotar el juicio que había quedado de alguna manera encaronado

-¿El Julcio había quedado parado porque ustedes habían vuelto a la Argentina?

-En parte lo habían encajonado porque allá iba muy lento, y en parte porque nosotros no habiamos movido nada ya que para nosotros siempre fue más importante lograr que los

Cuando secuestraron a sus dos hijos durante la dictadura. Lita Boitano se incorporó a Familiares de Detenidos v Desaparecidos por Razones Políticas v en 1979 debió dejar el país. Fue una incansable promotora del juicio que condenó en Italia a Guillermo Suárez Mason y el gobierno italiano la condecoró con la orden de commendatore.

represores fueran juzgados acá. En-tonces la lucha se dio a partir del '90 con los compañeros de la Liga de los Pueblos, con los abogados Maniga y Gentilli, con Jorge Iturburu, que era el argentino que trabajaba con ellos y nosotros acá. Nuestros abogados habían seleccionado I 17 casos de itahanos desaparecidos, con pruebas suficientes y más de cincuenta mili-tares acusados. En un momento, el fiscal Antonio Marini se desentendió del juicto y pidió que la causa se ar-chivara. Pero después la tomó otro fiscal y pensó que las causas que te-nían más probabilidad eran ocho casos de víctimas, de los que en su mayorfa se habían recuperado los cuer pos. Y siete mulitares acusados. Suárez Mason, Riveros, el capitán Geradi, de Prefectura y custro subofi-ciales. Y fue muy importante que en el '98, el presidente Prodi aceptara que el Estado italiano se declarara parte civil en el juicio.

—¿Cuál fue su función para sa-car adapate al juicio?

car adelante el juicio?

-Yo era la que estaba acá más li-bre, y era de los que lo habíamos empezado con Juana Bettanin, Dora Sa las, Marta Fragale, que habíamos ido esa entrevista famosa en el '83 y fui la que más o menos seguí la rela ción con todos los grupos y con el

conocimiento que tenfa con políti-cos, con centrales sindicales y con legisladores que siempre estuvieron con nosotros... De alguna manera em la que representaba a los familiaresitalianos en la Argentina y en Italia. El juicio termino con la condena el 6 de diciembre del año pasado. Fue una gran alegría para nosotros

Su familia era muy católica,

tenían militancia política? Como todo el mundo. Pero yo metí a mus hijos en una escuela italiana bilingüe, quizá por mis raíces italianas. Cuando fueron más grandes me criticaban por haberlos mandado allí. Mi esposo era empleado, mi clase social no tenía nada que ver con los que mandaban allí a sus hijos. Adriana, mi hija, tuvo de com pañeros a la luja del embajador, del director de la Pirelli, Luigi Visignanı y demás. Cuando se estaba inves-tigando la P-2 en Italia apareció en una revista Licio Gelli con su delfín, y era el Luisito Visignani. Teníamos la escuela enfrente y allí enseñaban religión. Y no obstante, en esa escuela también hubo movimiento. El director de Garage Olimpo, Marco Becchis, también fue alumno. Hacian las misas en el Lasalle, públicas, misas y confesiones comunitarias. Yo lo vivía contado por ellos y después lo viví con estos curas que iban a parar a Roma Nosotros éramos peronistas pero no de ir a manifestaciones. Mi primera manifestación en la calle, con mucho muedo, fue con la asunción de Cámpora, así que ima-gínese todo lo que no hice. Yo crecí con la militancia de mis hijos que eran de la Juventud Universitaria Pe-

-¿Usted dice que la embajada Italiana simpatizó con los militares durante la dictadura?

-Habría que investigar más el comportamiento de la embajada itahana durante la dictadura, cuántos intereses había. La escuela italiana donde estudiaron mis hijos se resiste todavía a poner una placa en memoria de los desaparecidos. Mis hijos fue-ron los únicos desaparecidos de esa escuela, pero hubo otros que estuvieron secuestrados, entre ellos Alessandro Ferrara, que está en Italia. El papá de Murco Becchis fue tesugo en el juncio porque conocía a gente de la FIAT, de la Pirelli, y por esos contactos pudo llegar hasta Suárez Mason para que su tujo fuera blan-queado. Cuando vino el presidente Carlo Ciampi, una de lus cosas que le pedimos fue que se pusiera esa placa por los desaparecidos del colegio, así como se están poniendo en cole-gios y hospitales. Todos aceptaron, incluso el embajador mandó una car-ta. Pero en el colegio no quieren. Mi hijo Miguel Angel tenía 20 años y te-nía una noviecita, María Rosa, y mi hija Adriana, que tenía 24, estaba en Brasil y viajaba a Buenos Aires para rendir sus exámenes. Yo sufría Conocí siempre la militancia de ellos y traté de ayudarlos en lo que podía

LITA BOITANO, MADRE DE DESA POR EL GOBIERNO ITALIANO



# ¿POR QUE LITA BOITANO?

# Una distinción merecida

a distinción que acaba de recibir Lita Boitano, con sus 70 años, es una de las más importantes que otorga el gobierno italiano y se concede en muy contadas ocasiones y menos a personas que se bien tienen la doble nacionalidad. como Boitano, de hecho son más argentinas que italianas. Desde el punto de vista de la impor-tancia de la condecoración, esta decisión tuvo más repercusión en Italia, donde fue recogida por los medios más importantes, que en la Ar-gentina. Desde el punto de vista del motivo por el cual se concedió la condecoración, el hecho tiene una connotación directa sobre la Argenti-

El juscio en Italia que terminó en diciembre pasado con la condena por asesinato del ex ge-neral Guillermo Suárez Mason puso en evidencia el vacío que dejaron en la justicia argentina las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y los indultos y sumó una nueva condena internac.onal contra los represores argentinos. Lita Boitano, junto con otras mujeros que la acompa-ñaron y ella nombra, fueron fundamentales para

que ese juicio se realizara.

Pero además, su vida a partir del secuestro de sus hijos se convierte en un testimonio de lo que fue la lucha por la defensa de los derechos humanos durante la dictadura, tanto en el puís como en el exilio. Muestra los respaldos espe-rados y los mesperados que encontraba una causa que no tenía demasiada prensa en ese entonces, como sucedía con una Iglesia Católica prisionera de sus conflictos internos e intereses

"Por qué le dieron esta conoración tan importante" M. familla es de ongen italiano v vo vivi carco años en Italia, del 79 al '83. En enero del '83, un grupito que estabamos en Roma pedimos unentre vista con el munistro de Justicia para pedirle que se iniciara un procontra los dictadores por los de Saparecidos italianos y así empezó Finalmente el juscio se realizó y tos multures argentipos resultation con denados en ausencia.

Pero ese juicio no se hizo de un dua para el otro. ¿Cómo supo la opinión pública de Italia lo que hahia ocurrido en la Argentina?

a oublicación en el Corriere de tta Sera fue un poco el destape, se la zo en parte por el embajador Sergio Cocuncik y en parte por Gun Crácomo Foa, que había sido corresponsai en la Argentina. Cociancik llegó a la Argentina a fines del '82. Antes de que vigjara furmos a verto con Dora Salas y le podimos que presionara desde all al gobierno italiano para que investigara la situación de los desaparrendos italianos. El 30 de netubre de 1982 salió en la primera páguna del Corriere, una lista con más de 250 desanarecidos italianos por doble cudadania y, en un recuadre 45 desaparecidos nucidos en Italia. Que era por los que Italia pudía abrir el juicio. Que no lo había hecho a pesur de que se sabili. Las denuncias su her desarramentos se recibian en es-Consulado Enrico Calamas que em el cónsul, escondió a gente militan les, en el mismo Consulado pero el Commendatore. embusidor de esa época. Carrara, ora

-¿El julcio empezó en ese mo-mento, en 1983?

ea etapa indagatoria comenzó en el 83. Hubo gente que testimonió entre ellos León Ferrari. Aquí iba cente a la embarada, más todas ras denuncias que ellos tentas. Pero se anunciaban ias elecciones en la Argentina y nosotros estábamos todos pensando en regresar Respondimos ans Hamados, ya fuera del fiscas o del ahogado Guido Calvi, pero nuestra idea fits em regresar. Cuando llegamos aquí, en el '84, el juscio en laju estaba parado por el juscio a los es comundantes. Pero después, conias leves de Panto Final y Obediencia Dehida y los indultos, en el 89/90, la Liga por el Derecho y la Liberación de los Pueblos, una No-Gubernamental de Roma y Muán, y casi sin consultamos, a miciativa deellos, pensaron en reflutar el juicio que habia quedado de afguna mone-

¿El juteio había quedado parado porque astedes habían vuelto a la Araentha?

En parte jo habian encajonado porque allá iba muy tento, y en par te nomue posotros no habiamos movido nada va que nara nosotros siem-

Por Luis Gruschtein Cuando secuestraron a sus dos hijos durante a dictadura. Lita Boitannise

> (ncorporó a Familiares de

Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas v en 1979 debió dejar el país. Fue una incansable promotora del juicio que condenó en Italia a Gullermo Suarez Mason y el gobierno italiano la condecoró con la orden de

represores fuerum juzgudos nedi. Entonces la Jucha se dio a partir del '90con los computeros de a Laga de los Paeblos, con los abogados Maraga y Gentilli, con Jorge Iturbura, quo era el argentino que trabajaha con ellos y nosotros acá. Nuestros abegados tianos desaparecidos, con pruebas sufficientes y más de ciricuenta mutures acusados. En un momento el Speul Antonio Munni se desentendió del juicto y pidió que la causa se an chivara. Pero desnués la tomó otro fiscally bensé que las cousas que leatan inds probubilidad eran ocho casos de víctimas, de los que en su mavoria se habian recuperado los querpos. Y siete militares acusados. Suárez Mason, Riveros, el capida Gerardi, de Prefectura y cuatro suboliciales. Y fue muy importante que en el '98, el presidente Prodi aceptura que el Estado (filitano se deciarara pinte civil en el juicio.

-¿Cuál fue su řutcíán para sacar adefante el Juicio?

Yo era lo que estaba acá más lihee, were do los que lo habiamos empezado con Juada Bettanin, Dora Solas Maria Fragale que nabiamos idea esa entrevista famosa en el 183 y fui la que más o menos segul la relapre fue más amportante sograr que los esón con todos los grupos y con el

conocimiento que tenía con políti-cos, conceptrales sindicales y con legisladores que siempre estuvieron la que representaba a los familiare sitalianos en la Argentina y en Italia. i iuicio terminó con la condena ci 6 de diciembre del año pasado. Fue una grun alegría para cosotros

tenian milituncia politica

-Como todo el mundo Pero yo metí a mis hijos en una escuela daiana bilingile, quizá por mis rafors nationes. Cuando fueron más grandes me criticaban por haberlos mandado all.. Mi esposo era empleado. muchase special no legis node que vez cop los que mandaban alti a sus bi jos. Adriana, mi bija, tuvo de compañeros a la hija de, embujador, del director de la Pirelli, Langi Visignani y demás. Cuando se estabo invesagando la P 2 en Italia apareció en una revista Licio Gelli con su delffa. yerael Lusito Visignani Tenlamos in escuela enfrente y ailf enseñabim retteión. Y no obstante, en esa escuea también hubu movimiento. El director de Garage Olimpo, Marco Becchis, tambiés fue alumno. Hacian los pusas en et Lasalle, públicas Your vivia contado por ellos y desnués lo viví con estas curas que iban a parar a Roma. Nosotros éramos peonistas pero no de ir a manifestaciones. Mi primera manifestación en la calle, con mucho miedo, fue con la assunción de Cámpora, así que imaginese todo lo que no hice. Yo creci con la millione a de mis hiros que eran de la Juventud Universitaria Pe-

-¿Usted dice que la embujuda italiana simpatizó con los militares

durante la dictadura? Habria que investigar más el comportumiento de la embajada itajanudurante la dictidura, cuantos, nereses trabin. Lu escuela itanana don de estudiazon mis huos se resiste todayle a noner una placa en memorra de los desaparecidos. Mis hijos fuerun les únicos desaparecidos de est escuela, pero hubo otros que estavia run secuestrados entre ellos Ales sandro Ferraro, que está en Italia. El papa de Murco Becchis fue testigo en el nileus comue conceja a pente de la PIAT de la Pirelli, y por esos contactos pudo liegar hasia Sudrez Mason para que su hijo fuera blanqueado. Cuando vino el presidente Curto Ciamon, una de las cosas que le pedimos (de que se pusiero esa placu por los desuparecidos de colegio así como se eván popiendo en cole gios y traspitules. Todos acentaron, incluse of embagador thando dha cats. Pera en el colegia no quieren Mihije Miguei Angel tenfa 20 años y tenją ona noviecita. Maria Rosa, y nu hija Admana, que tenta 24, estaba en Brusil y viojabe a Buenos Aires para rendir sus exámenes. Yo sufría Connet siempre la mulitane a de ellos LITA BOITANO, MADRE DE DESAPAREC DOS CONDECORADA POR EL GOBIERNO ITALIANO

La signora commendatrice



Antes de que secuestraran n us hijos, ya conocía la existencia de los organismos de derechos hu-

La verdadque no Cuandosecues-traron a Miguel Angel, el 29 de ma-yo del "76, todavía no conocía alexasenem de los organismos. Sabía reque se decin. Una prima de mi marido es la consuegra de Maria Vázquez, oscala manade César Lugones que ya hu bía caido con un grupo de chicos y chiess v me habian Jamado para que le hablara a maprimo político, que éra rinn v lo había becho. Mi haio traha aha en Technit y estudiaba arquitecpara. M. primo era altrarante, pero de jó el arma poco después, era coman dante de la base Espora en Punta Aita, en la aviación naval. Se vino de auá para buscarlo, pero nunca supo nado de Migue.. En ese momento se decia que no había que mover mucho paranopenudicara los detenidos. Por mucho tiempo esperé que ma primo niviera noticias. Era un ida y vueltacon la novia de mi buo. A ella no la querían porque decian que ura la que habia metido a Miguel en la miuton-cia. Los padres de María Rosanos pagaron los pasajes a Brusil

LY cuándo secuestraron w

-Volví de Brasil con ella y Maria Rosa y nos alquiramos un departa mento en Villa Devuto, Adruna se орего у ве рико в trabujar согло коcretaria bumgile. Maria Rosa en un estudio y yn en un consultario médi co. Y alli recibi un dia ei camado de Kuty Neuhous, de Madres, para decome que había ana reunión muy importante en Callao y Comentes, en 976 Allf exusha in Liga por los Dereches dei Hombre y habia empeza do a funcionar Familiares, Era inpresionante la gente que había. Adi se habló de los hábeas corpus y al día siguiente esta chien Julia Sarmiento y otra computers. Silvia Gurres, me hicieron el hábeas corpus de mi hi jo. Eso fue cu enero del '77 En abril se Jeveron a Adriana. Yo va cataba funcionando dentro de Farmiliares y yendo a la Plaza

- Por qué se fue un el '797

-Put por Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas a Puebla, en México, cuando fue et Papa, que fueron Madres, Familigres. Abuelas y otros organismos Yo no viaté con el gropo de Madres y de Familiares, sino que fui sola con un chico, un militante. Lo estabaacomenikando como a mas baos ha hierus necesitado que atquien vialuni con ellos para salu dei paix. Cuando legad a Puebla, estuve con todos Institutiflares Estave en anal casa con-Murti Bettini, con Therma Jara, ya el Papa se había retirado, no se había priorite lentr ana entrevista con el. sólo pudimos terarle una carta, pero empezaba el seminario en Puebla y ahí me enteré de que este chico que habia viajudo contrugo estaba chu pado por la marina, que lo habían becho viajar contrugo, todo moy otganizado por la cara chica, Julia, la que me había hecho el hábeas corpus por mi hijo. Este chico era el responsobie político de ella. Fue muy espentoso. Era la primera vez use salía des pais, el viaje más largo que habia hecho había sido a Colonia. Me quedé la sentana del seminario con las Madres. Tuyonos las entrevistas con todos los obispos, entre ellos Pio Laghi, que nos dijo, "Tres años es trucho tiempo y si están muy torturados no los van a desar en libertad". Y después tenfa que decidir qué hacía con mi vida, Estaba sola. Habín quedado viudu en el 168 y mis des hijos sequestrados. Surgió la oportunidad de un bacer denuncias a Europa con una plata que dahan los benedictinos y

-Theima Jaza volviú y la securs-Thelma estaba commigo allá y dipo que se volvía. Acá en Bucnos Ai-

ex mando estaba enfermo de cáncer v la llemaron para que lo fuera a cuidar y cuando salia del Hospital Es pañol la secuestraron. Vio cómo Julia, que estaba colaborando, presenciaba ias torturas que ie hicieron. Fue muy horroroso. En México me conocian Joree Adur v Rafael Jacuzzi que estaban como sacerdotes. Adia había ido a París a ver a su hermana. Cuando llegué a París me fue a buscarcon Adriana Lesgart Empecéuna gura por disuntos países hasta llegar a Ginebra. Ahi nos encontramos con delegaciones de oi Acceptina y desnués fuimos a Italia. Pensaba sacar a ciudadan(a italiana y volver iminedinterpense Pero la ciudadaniu tardó un año y medio. Allí connei a parte de mi familia que vivía en Génova y en el Venero. Todo el gabajo que hi

cumos partió de ahí, con los demás exiliados que estaban en Roma.

-¿Y de qué vivia ulli? Bueno hice de rodo, pero másque pada trabajé de cocipera. Antes que eso, en Ginebra, hiciroos un ayuno porque la URSS impedia que fueran discriptidos tos derechos humanos en to ONU. Le hicunes con uruguayes. argentinos y chilenos en un templo metodista que no se asaba. A partir de esc ayuno el rema se emnezón datar Haciamos mucho lobby. Nos diperon que et Papa era el único que podía hacer algo y que tentamos que tra-tor de verlo. Nos furmos para Roma. Con Morta Settini y Juana Bettanin nos presentamos en sa Plaza Son Pedro, un miércoles cuando el Pana hacía su vueltita y ahí pedimos una en prevista a viva vox, el Papa estaba a

Chupado: Empezaba el seminario en Puebla y ahl me enteré de que el chico que viajó conmigo estaba chupado por la marina, lo habian hecho viasar conmigo.

dos metros. Nos dijeron que la tramitáramos por la secretaría. Futmos y nos contestaren que no podía hacer se porque tenía que viajar a Irlanda en esa fiunosa vitita. Maria Bettini era muy religiosa, su marido desaparecido era revesidente de la usociación católica, su verno desanarecido era oficial de marina y ambién estaba desaparecida su madre de 80 años, además de una nuera y un hajo muerro en el "74 por la Tres A. Todos de la Ac mont atolica de La Plata. Cuando nos dijeron que el Papa no nos iba a recibur la Maria Bettini se puso las manos en la cintura y le diro al cura l'eniondes, padre, el día que a astedes los materia todos, nosotros nos quedare

mas durando cómo as menan -: Y entances and hideruti? Decidimos librei un ayuno como en Ginebra Furmes a tes nalounes pensando que por so que había pasado seá con los palotinos, nos iban a abrir las puertas. Dijeron que si, pe ro que tentamos que hablar con el pámoco pere es religioso nos dijo que tenía miedo por los palotinos de la Argentina Hobbs un serusios une eta de los estólicos de tzauterda, de anpartido que yano existe, faquienda lodependiente, que casi todos eran católicos y aliados de los comunistas. Esta gente nos llevó e una parroquia en los alrededores de Roma. Fuimos a verla porque no tenfamos otra. No era la mejor porque estaba lejos del centro. Estos etiras, no digo que eranprogressias, pero ellos sodaban con los países del Tercer Mundo para cambiar la Iglesia Madre en Roma. Nos dijeron que st. Eramos siete ayunantes y catorce que nos apoyabon. La gente de ese barrio nos consiguió catres, holsas de dormir Dormíamos en la l'alessa y fuera de ella haciamos toda la parte política. Nos decian utili recibirta, era algo que el gobre "Vengan, coman, total nadie se va a no isaliano les debia a los desapar dar cuenta" pero nosotras no proha-

res paró en la casa de mi mamá. Su mos bocado en tres días. Hubo muchos periodistas. Todo para llegar al Santo Padre y no nos dio bolula.

Nose cansaron de buscar tanto la atención del Papa, tan elusi va. no se sintieron frustradas? Era to único que podíamos hacer Después del ayuno, el párroco nos

apvito a conjar nuestros tesumonio

junio con Juana Bettanin. El de ella

es terrible. Furmos a catorce iglesias

de Roma y juntamos las catorce fir-

mas de los curas. El párroco anugo

se habia comprometido a llevar esa

carta ai secretano político del Vali.

cano para que le Begara al Papa en

mano Y el 26 de octubre de 1979

en el Angelus de los domurgos, el Pa-

un habiló de los desaparecidos en la

Argentina. Era la primera vez y. si

uno entendía bien sus palabras, en re-

andad nos daba el pésame por los

muertos. Yo ento que el Papa estaba

muy bien enterado, porque se le da

ha roda la información la de los chi

ens. Indo. A natur de eso nos queda-

mos a vivir en la parroquia porque

no tenjamos un peso. La Juana Bet-

tanin consiguió parar en la casa de

amagos y ya me quedé como cocine-

raen aparroquia. Segutamos hacien-

doel trabajo porínco. Una vez me pu-

samon et candadite en et teléfono na

ra que no habiara tanto. Yo cocina

ha, nlanchaba, iba a bacer ias corr

pras y después con todos los comsuberos aba a bacer sas denuncias Hablaba con diputados, con el presi dente Peruru. Fue muy eninquecedor -¿Todo el tiempo que vivió en Italia estuvo en la parroquia" -Primero vovia y dormu aht. Habia tres curas muy piolas y otro más viejoque infincia por afecto. Después aloqué una habitación en casa de ura señora mayor cerquita de shi. Tenfa más independencia. La dueña era una maestra anciana y me vola salar y entrur a contiguier hors, no entendía nadu, pensaba que yo era terrorista o puand. Fue muy enriquecedor me sign escribiendocon estagente, mando so-Judos a través del nárroco, que en aquetentonces tenta 45 años y em médico. Otro de los curas era sociólogo y pin en phiem Cente muy pints. Habia an exiliado argentino trabajan doenel Vaticano Hishfamilitadocon los mapuches, estabumedio sordo por las torturas y me conectó con sacerdotes entembranos que simpatizaban con el M-19. Siempre había pensado que mandahan a los curas al Vaticano para premuarlos, ahi aprendi tam hien our en realidad van castivados

mandan a las más reheldes a hacer -Y finalmente el presidente Clammi le otorgó una de las condecoraciones más importantes de

Después del juicto, durante la vi sita del presidente Cinmpi, lo entre vistamos Funnos Madres Farmos res y Abuelas. Debo decir que el ca so de la luja de Estela Carlotto. la pre sidente de Abuetas de Plaza de Ma yo tue imo ile tos más importantes de juicio. Hubo un pedido del emba indor Giovanni Januzza v de persona en Italia que stempre han estado muy percampestro, pensarun due Lifa Bo tano podľa recibir esta "ormoreficen za" como dicen ellos. Me pidiero un curriculum. M. curriculum es de marrá, como el de cantas, ama de casa y después luchadora en derecho humanos a partir de mis vueltas en la Plaza y a perter de lo de Italia y un buen dia me llega la noticia de que el presidente Ciampi, de "motus proorio" me hahin dado esta condecora ción. Lo dije ese día y lo sigo dicien do, es algo que honra a mis hijos y a ies 30 mil desaparecidos, vo soy sur nlemente una intermediaria. As prin cipio me daba tuucha verglienza re cibir esta distinción, ni decirlo, per al pensar en la lucha de nuestros la jos y los compañeros, creo que era tità recibirla, era algo que el gobiercides, a todos fos desaparecidos

# **¿POR QUE LITA BOITANO?**

#### Una distinción merecida

a distroción que acaba de recibir Lita Boitano, con sus 70 años, es una de las más impor antes que otorga el gobierno italiano y se concede en muy contadas ocasiones y menos a nesonas que si bien tienen la doble nacionalidad, como Buitano, de hecho son más argentinas que tananas. Desde el punto de vista de la importancia de la condecoración, esta decisión tuvo más repercusión en Italia, donde fue recogida por los medios más importantes, que en la Arentina. Desde el punto de vista del motivo por el cual se concedió la condecoración, el hechotione una connotación directa sobre la Argenti-

El juicio en Italia que terminó en diciembre pasado con la condena por asesmato del ex general Gui, termo Suárez Mason puso en eviden cia el vacto que dejaron en la justicia argentina las leyes de Obediencia Debida y Punto Fina y los inductos y sumó una nueva condena internacional contra los represores argentinos. Lita-Bostano, junto con otras mujeres que la acompadaron y ella nombra, fueron fundamentales para que ese inicio se real zara

Pero además, su vida a partir del secuestro de sus hijos se convierte en un tesumonio de lo que fue la jucha por la defensa de los derechos humanos durante la dictadura, tanto en el pars como en el exilio. Muesica, os respaldos esperados y os inesperados que enconicaba una causa que no tenta demasiada prensa en ese entonces, como sucedía con una Igiesia Católica. prisionera de sus conflictos internos e intereses

RECIDOS CONDECORADA

# nmendatrice



—¿Antes de que seruestraran a sus hijos, ya conocía la existencia de los organismos de derechos humanos?

-La verdad que no. Cuando secuestraron a Miguel Angel, el 29 de mayo del '76, todavía no conocía la exis-tencia de los organismos. Sabía lo que se decía. Una prima de mi marido es la consuegra de Marta Vázquez, o sea la mamá de César Lugones que ya había caído con un grupo de chicos y chicas y me habían llamado para que le hablara a mi primo político, que era temente coronel, o a mi primo el ma-rino y lo había hecho. Mi hijo trabajaba en Techint y estudiaba arquitectura. Mi primo era alimirante, pero de-jó el arma poco después, era comandante de la base Espora en Punta Alta, en la aviación naval. Se vino de allá para buscarlo, pero nunca supo nada de Migue. En ese momento se decía que no había que mover mucho parano perjudicar a los detenidos. Por mucho tiempo esperé que mi primo tuviera noticias. Era un ida y vuelta con la novia de mi hijo. A ella no la querían porque decfan que era la que había mendo a Miguel en la militan-cia. Los padres de María Rosanos pa-garon los pasajes a Brasil

-¿Y cuándo secuestraron a Adriana?

-Volví de Brasil con ella y María Rosa y nos alquilamos un departa-mento en Villa Devoto. Adriana se operó y se puso a trabajar como secretaria bilingüe, Maria Rosa en un estudio y yo en un consultorio médi-co. Y allí recibí un día el llamado de Katy Neuhaus, de Madres, para decirme que había una reunión muy importante en Callao y Cornentes, era 1976. Allí estaba la Liga por los Derechos del Hombre y había empezado a funcionar Familiares. Era impresionante la gente que había. Allí se había de los hábeas corpus y al día signiente esta chica Julia Sarmiento y otra compañera, Silvia Guirea, me hicieron el hábeas corpus de mi hi-jo. Eso fue en enero del '77. En abril se llevaron a Adnana. Yo ya estaba funcionando dentro de Familiares y yendo a la Plaza.

-¿Por qué se fue en el '79?

-Fui por Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políti-cas a Puebla, en México, cuando fue el Papa, que fueron Madres, Famihares, Abuelas y otros organismos. Yo no viajé con el grupo de Madres y de Familiares, sino que fui sola con un chico, un militante Lo estaba acompañando como si mis hijos hubieran necesitado que alguien viaja-ra con ellos para salir del país. Cuan-do llegué a Puebla, estuve con todos los familiares. Estuve en una casa con Marta Bettini, con Thelma Jara, ya el Papa se había retirado, no se había podido tener una entrevista con él. sólo pudimos tirarle una carta, pero empezaba el seminario en Puchla y ahf me enteré de que este chico que había viajado conmigo estaba chupado por la marina, que lo habían hecho viajar conmigo, todo muy organizado por la otra chica, Julia, la que me había hecho el hábeas corpus por mi hijo. Este chico era el responsable político de ella. Fue muy espantoso. Era la primera vez que salía del país, el viaje más largo que había hecho había sido a Colonia. Me quedé la semana del seminazio con las Madres. Tuvimos las entrevistas con todos los obispos, entre ellos Pio Lag-hi, que nos dijo: "Tres años es mu-cho tiempo y si están muy torturados no los van a dejaren libertad" Y des pués tenía que decidir qué hacía con mi vida. Estaba sola. Había quedado viuda en el '68 y mis dos hijos s cuestrados. Surgió la oportunidad de ira hacer denuncias a Europa con una plata que daban los benedictinos y

fue también una forma de protección.

-Thelma Jara volvió y la secuestraron...

Thelma estaba conrugo allá y dijo que se volvía. Acá en Buenos Aires paró en la casa de mi mamá. Su ex marido estaba enfermo de cáncer y la llamaron para que la fuera a cui-dar y cuando salfa del Hospital Español la secuestraron. Vio cómo Julia, que estaba colaborando, presenciaba las torturas que le lucieron. Fue muy horroroso. En México me conocían Jorge Adur y Rafael Iacuzzi, que estaban como sacerdotes. Adur había ido a París a ver a su hermana. Cuando ,legué a París me fue a buscarcon Adriana Lesgart, Empecé una gira por distintos países hasta llegar a Ginebra. Ahí nos encontramos con delegaciones de la Argentina y des-pués fuimos a Italia. Pensaba sacar la ciudadanía italiana y volver inmi diatamente. Pero la ciudadanía tardó un año y medio. Allí conocí a parte de mi familia que vivía en Génova y en el Veneto. Todo el trabajo que hicimos partió de ahí, con los demás exultados que estaban en Roma.

-¿Y de qué vivía allí?

Bueno, fuce de todo, pero más que nada trabajé de cocinera. Antes que eso, en Ginebra, fucimos un ayuno porque la URSS impedía que fueran discutidos los derechos humanos en la ONU. Lo fuermos con uruguayos, argentinos y chilenos en un templo netodista que no se usaba. A partir de ese ayuno, el terma se empezó a tratar. Hacíamos mucho lobby. Nos dijeron que el Papa era el único que podía hacer algo y que teníamos que tratr de verlo. Nos fuimos para Roma. Con Marta Bettini y Juana Bettamin nos presentarios en la Plaza San Pedro, un miércoles cuando el Papa hacía su vueltira y altí pedimos una entrevista a viva voz, el Papa estaba a

Chupado: Empezaba el seminario en Puebla y ahí me enteré de que el chico que viajó conmigo estaba chupado por la marina, lo habían hecho viajar conmigo.

dos metros. Nos dijeron que la tramitárimos por la secretaría. Fumos y nos contestaron que no podía hacerse porque tenía que viajar a friunda en esa famosa visita. Maria Bettini era muy religiosa, su marido desaparecido era presidente de la asociación católica, su yerno desaparecido era oficial de marina y también estaba desaparecida su madre de 80 años, además de una nuera y un hajo muerto en el 174 por la Tres A. Todos de la Acción Católica de La Plata. Cuando nos dijeron que el Papa no nos ha a recipira. la Marta Bettini se puso las manos en la cintura y le dijo al cura "entonces, padre, el día que a ustedes los maten a todos, nosotros nos quedaremos mirando cómo los maten"

-¿Y entonces qué hicieron?

 Decidimos hacer un ayuno como en Ginebra. Fuimos a los palotinos, pensando que por lo que había pasado acá con los paletinos, nos iban a abrar las puertas. Dijeron que sí, pero que teníamos que hablar con el párroco pero el religioso nos dijo que tenía muedo por los palotinos de la Argentina Había un senador que era de los católicos de izquierda, de un partido que ya no existe, lequierda Independiente, que casi todos eran católicos y aliados de los comunistas Esta gente nos llevó a una parroquia en los alrededores de Roma. Fulmos a verla porque no teníamos otra. No era la mejor porque estaba lejos del centro. Estos curas, no digo que eran progresistas, pero ellos soñaban con los países del Tercer Mundo para cambiar la Iglesia Madre en Roma. Nos dijeron que sí. Eramos siete ayunantes y catorce que nos apoyaban La gente de ese barrio nos consiguió catres, bolsas de dormir Dormiamos en la Iglesia y fuera de ella hacíamos toda la parte política. Nos decian "Vengan, coman, total nadie se va a dar cuenta", pero nosotras no probamos bocado en tres días. Hubo muchos periodistas. Todo para llegar al Santo Padre y no nos dio bolilla.

-¿No se cansaron de buscar tanto la atención del Papa, tan elusiya, no se sintieron frustradas?

-Era lo único que podíamos hacer Después del ayuno, el párroco nos invitó a contar nuestros testimonios junto con Juana Bettanin El de ella es terrible. Fuimos a catorce iglesias de Roma y juntamos las catorce firmas de los curas. El párroco amigo se había comprometido a llevar esa carta al secretario político del Vaticano para que le ilegara al Papa en mano. Y el 26 de octubre de 1979. en el Angelus de los domingos, el Papa habló de los desaparecidos en la Argentina. Era la primera vez y, si uno entendía bien sus palabras, en realidad nos daba el pésame por los muertos. Yo creo que el Papa estaba muy bien enterado, porque se le da-ba toda la información, la de los chu-cos, todo. A partir de eso nos quedamos a vivir en la parroquia porque no teníamos un peso. La Juana Bettanın consiguió parar en la casa de amigos y yo me quedé como cocineraen la parroquia. Seguíamos haciendo el trabajo político. Una vez me pu-sieron el candadito en el teléfono para que no hablara tanto. Yo cocinaba, planchaba, iba a hacer las compras y después, con todos los com-pañeros, iba a hacer las denuncias. Hablaba con diputados, con el presi-

dente Pertim. Fue muy enriquecedor

- ¿Todo el tiempo que vivió en
ltalia estavo en la parroquia?

Italia estuvo en la parroquia?
--Primero vivía y domnía ahí. Ha-bía tres curas muy piolas y otro más viejo que lo hacía por afecto. Después alquilé una habitación en casa de una señora mayor, cerquita de ahí. Tenía más independencia. La dueña era una maestra anciana y me veía salir y en-trar a cualquier hora, no entendía nada, pensaba que yo era terrorista o putana. Fue muy enriquecedor, me sigo escribiendo con esta gente, mando saludos a través del párroco, que en aquel entonces tenía 45 años y era médico. Otro de los curas era sociólogo otro era obrero. Gente muy piola. Habia un exiliado argentino trabajando en el Vaticano. Había militado con los mapuches, estaba medio sordo por las torturas y me conectó con sacerdotes colombianos que simpatizaban con el M-19 Siempre había pensado que mandaban a los curas al Vaticano para premiarlos, ahl aprendi también que en realidad van casugados, mandan a los más rebeldes a hacer cursos de teología.

-Y finalmente el presidente Ciampi le otorgó una de las condecoraciones más importantes de

-Después del juicio, durante la visita del presidente Ciampi, lo entre-vistamos. Furmos Madres, Faruliares y Abuelas. Debo decir que el ca so de la luja de Estela Carlotto, la presidente de Abuelas de Plaza de Mayo, fue uno de los más importantes del juicio. Hubo un pedido del embajador Giovanni Januzzi v de personas en Itana que stempre han estado muy cerca nuestro, pensaron que Lita Boi tano podía recibir esta "onnoreficenza", como dicen ellos. Me pidieron un curriculum. Mi carriculum es de mamá, como el de tantas, ama de casa y después luchadora en derechos humanos a partir de mis vueltas en la Plaza y a partir de lo de Italia y un buen día me llega la noticia de que el presidente Ciampi, de "motus pro-prio" me había dado esta condecoración. Lo dije ese día y lo sigo diciendo, es algo que honra a nus hijos y a los 30 mil desaparecidos, yo soy sunplemente una intermediaria. Al principio me daba mucha vergüenza re-cibir esta distinción, ni decirlo, pero

al pensar en la lucha de nuestros fujos y los compañeros, creo que era

util recibirla, era algo que el gobier-

no italiano les debía a los desapare-

El secretario de Turismo, Hernán Lombardi, aseguro que en estas vacaciones de invierno se movilizaron unas siete millones de personas hacia los distintos centros turisticos del país, lo que "representa un crecimiento de entre tres y cuatro puntos respecto del año pasado" El funcionano destacó que las plazas que experimentaron un mayor crecimiento fueron "los centros de esquí del sur del país y las provincias de Mendoza, Entre Ríos y Tucunsin".

# Una carrera con futuro

La vocación religiosa ha experimentado un leve crecimiento según la agencia católica AICA, e, número de seminaristas creció un 1,40 por ciento en el 2001, luego de que esta cifra se mantiviera estable durante varios años. El infoi me indica que el total de semi naristas del clero diocesano, en los diversos niveles de los estudios, son actualmente 1534 A esta cantidad hay que agre garle los 249 que cursan en las congregaciones religiosas

# Búsqueda en el río

Un hombre de 60 años que ayó a las aguas del Río de la Plata cuando se encontraba en ana embarcación junto a dos armgos está srendo intensamente buscado por la Prefectura Naval Argentina. El accidente se produjo -por razones que se investigan- el sábado a las 15, cuando José Messina, de nacionalidad itahana y tripulante de la embarcación Peregrino, cavó a las aguas del Delta a la altura del k lómetro 19 del Canal Costanero.

# Homenaje a Favaloro

Unas cien personas se reunieron ayer frente a la sede de la Fundación Favaloro -en la avenida Belgrano 1746, de Capital Federal- para recordar al cardiocirujano René Fa valoro, al cumplirse un año de su muerte. Los manifestantes. en su mayoría ex pacientes del desaparecido médico, recla-maron la continuidad de la fundación, que actualmente attende seis mil consultas

# El viejo transbordador de La Boca quiere cruzar otra vez el Riachuelo

El gobierno porteño, que restaurará la antigua estructura metálica del puente, estudia poner en funcionamiento su mecanismo.

Por Eduardo Videla

El viejo puente Nicolás Avellaneda, símbolo del barrio de La Roca, será restaurado por el gobierno porteño, que además estudía poner en funcionamiento el antiguo transbordador, un medio de transporte para cruzar el Riachuelo desactivado en 1960. Así lo confirmó a Página/12 el secretarlo de Obras y Servicios Públicos, Abel Fata-la, quien hoy, junto al jefe de go-bierno, Aníbal Ibarra, comenzará a evaluar qué obras son necesarias para la puesta en marcha de esa enorme estructura metálica. Recién hoy la ciudad toma posesión del puente, que estavo a punto de ser desguazado y reducido a chatarra en 1993.

E. puente transbordador fue maugurado en 1914: nació para conectar el barrio de la Boca con la isla Maciel, en Avellaneda, y a lo largo de su historia fue el medio que utilizaron miles de personas para cruzar el Riachuelo. En la déca da der 90 integró un loto de 30 puentes en desuso que la Dirección Na cional de Construcciones Portua nas y Vías Navegables licitó para convertir en chatarra. El reclamo de los vecinos y de los legisladores porteños logró que, en 1994, se die ra marcha alrás con esa dec sión

Recién después de siete años la ciudad tomará posesión del puente. Vamos a recuperar su estruc-tiral que después de casi 90 años esta en intry buen estado" dijo Fatala a este diarto. El transhordador fue construido con hierro, similar a, utilizado para las construcciones ferroviarias de la época, "con trazas de cobre, para resistir la corr i sion, agregó el funcionario

Junto a un grupo de técnicos, Fa-tala subirá hoy hasta la sala de máquinas del transbordador, situada a 4,5 metros de altura, para evaluar los trabajos que serían necesarios para volver a poner en mar-cha el transbordador "El mecanismo está bastante deteriorado. Probablemente se puedan salvar los grandes componentes mecánicos. como las poleas, pero será necesario instalar nuevamente toda la parte eléctrica y electromecánica".

Aun no existe un cálculo del pre-

supuesto que demandaría este trabajo. Lo que sí se sabe es que, si se decide volver a ponerlo en funcionamiento, el transbordador será una nueva atracción turística para la Boca, y además, un medio de transporte para los vecinos de ese barrio los del Dock Sud.

Aún si no se recupera la parte mecánica, podrán habilitarse las dos pasarelas que en su parte superior trene el puente y que podrán ser transitadas por al gente "Hasta allí se llega por escalera, y hay excelentes vistas, tanto hacia el Este como el Oeste", dijo Pata a Por esa pasarela pasa hoy una cañería de Metrogás, que debería ser removida

El puente fue construido por el entonces Ferrocarril del Sud, que lo donó a la Nación a cambio de otras concesiones. Su estructura fue construida por partes en Inglaterra y luego armada en Buenos Aires, a a manera de un mecano Por su plataforma suspendida y tirada por cables cruzaron el Riachuelo coches. camiones y hasta carros con caba-lios. También por allí cruzaba el tranvía que comunicaba la Capital con la provincia. La posibilidad de su retorno, ahora, dependerá del dictamen de expertos de la Facultad de Ingeniería de la UBA y del Colegio de Ingenieros



El viejo puente Avellanada se inauguró en el año 1914. El transbordador sirvió pare cruzar a Avellaneda hasta 1960

PRONOSTICAN MAS LLUVIA Y NEVE EN LA PATAGONIA

# Los desbordes del invierno

El ctima sigue siendo implacable en la Patagonia si bien los temporales de nieve han cedido en su furia, dejaron lugar a Intensas lluvias que generan preocupación entre los pobladores, porque el agua caída aumenta el nivel de los ríos que atraviesan la región, donde bue-na parte de las localidades ribereñas ya se encuentran inunda-das. El informe de situación no cs el más alentador: en Choele Choel, cuatro hombres debieron ser rescatados por los bomberos después de ser arrastrados por la corriente del río Negro; en la cordillera neuquina las fuertes heladas comenzaron a provocar la mortandad de animales y en varias escuelas de la zona no se reanudarán las clases, ya que algunas de ellas se encuentran ais-ladas por la nieve y otras tienen cañerías congeladas. En Mendoza, en tanto, se clausuró nuevamente el paso internacional Cristo Redentor, sobre la Ruta Nacional 7,

Lluvias y nieve, aunque no intensus, seguirán cayendo en el área cor dilierana de las provincias de Chu but, Río Negro y Neuquén, lo cual podría hacer aumentar el riesgo de deshielo. Las lluvias caerán especialmente en las regiones llanas, mientras que habrá nevadas en la zona cordillerana

En la localidad monegrina de Choele Choel, los bomberos tuvie ron que realizar ayer dos rescales en el primero de ellos socorrieron a cuatro hombres que cayeron al río Negro, cuando se dio vuelta el lanchón donde transportaban diez va-cas. Cerca de allí fueron rescatados otros cuatro hombres que armaban animales en una isla y no podí-an salir por la crecida

Las poblaciones ribereñas que se cocuentran aguas abajo en las margones de los ríos Negro, Limay Neuquén siguen soportando los desbordes de los cauces de agua, y hasta ayer cerca de 700 personas debieron ser evacuadas. Las crecidas de los ríos provocaron, tambiéa, el anegamiento de unas ocho mal hectáreas de tierras destinadas a la produceión frutihertícola

En Chubut y el norceste de San

ta Cruz varias poblaciones seguían aisladax por la nieve, por lo que aviones y helicópteros de las fuerzas de seguridad seguían llevando víveres y abrigo a los pobladores En la localidad de Allen, la crecida del río Negro provocó la caída de un puente que dejó incomunicados a un grupo de pobladores, y en Neuquén se registraron evacuados en las poblaciones riberefias de la capital provincial así como en Sentilosa y Piottier Por otra parte, algunas poblaciones de norte de la cordillera neuquina comenzaron a preocuparse por la mortandad de animales en lugares donde la meve alcanza casi un metro de altura



Por la nieve, muchas escuelas de Chubut no retomarán las clases. En Mendoza se clausuró otra vez el paso internacional

Auth INVESTISE UTIL A ICUIO del pri

[F] 'urgado Nacionai de l'Instancia en lo C vil n'101 a cargo del Dr Mario Hugo I czana

Ses esta a l'inica a m' ca go sito en Av de os hino granies 1950 p 6° de esta C udad

Au onoma de R5 As commo sa por dos de 81 une en on autos et acuilidos "CONS

CALSRIA SAN JONE DE FLORES COMIGE EZ JORGE IESE TOR SEJEcución del

Españase, repredente n'1055237/8" que el martiliero Roman Burundarena, rematata

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de la "lín na de Subastas

Los cargos de l'oli a as \$ 3.0 hi en el sation de ventes de segmentation de l'olive commondation de l'olive commondation de l'olive commondation de l'olive de

# POLICIAS IMPUTADOS EN LA CUSTODIA PRESIDENCIAL

# De la emboscada a la Rosada

Dos suboficiales investigados por el crimen del huo de un policía, en un extraño hecho, trabajan en la custodia de De la Rúa.

Por Carlos Rodríguez

Dos policías en actividad, que Junto con otros seis están involucrados en la investigación de un tiroteo en el que fue asesinado un inocente, hijo de un sargento de la Federal, están cumpliendo funciones en la ac-tualidad en la Casa de Gobierno, afectados ni más ni menos que a custodiar la seguridad del presi-dente Fernando de la Rúa, según pudo confirmar *Página/12* a través de fuentes cercanas a la pro-pla fuerza de seguridad.

Los custodios presidenciales son el sargento primero Hago Gorosito y el sargento Horacio Rafael Suarez, quienes de ser testigos en la causa por el homicidio del joven Christian Gabriel Robles, pasaron a ser inves-tigados para saber si tuvieron alguna ntervencionene caso 'porcoat-toría, participación eriminal, encubrimiento o por falso testimonio En el jurcio oral, que finalizó el 30 de abril pasado, el úmico acusado y condenado a nueve años de prisión por el crimen fue el principal Àugusto Nino Arena, quien sigue en actividad porque la pena todavia no está firme

En el hecho, ocurrido el 3 de diciembre de 1997, a las 23.50, tamhién murió el ladrón Andrés Daniel Duarte. El joven Robles, hijo del sarento de la Federal Carlos Alberto Robles, recibió diez disparos en la zona inguinal y otros balazos hasta sumar 17 heridas que le provocaron la muerte 36 horas después en el hos-pitai policial Churrica, donde fue internado. Duarte tenía 12 disparos, uno de ellos en la cabeza, a muy corta distancia, como si hubiese sido rematado en el suelo-

Para los padres de Robles se trató de "un fusilamiento" y a los jueces del Tribunal 26, Patricia Llere-na, Marta Yungano y Manuel Reynoso García, les llamó la atención que otros dos ladrones -uno de los cuales estuvo parado junto a los acribiliados Robles y Duarte- hayan escapado sin sufrir ninguna herida. La teoría de la familia es que los policías fueron "a cortar" -eufemismo que significa asesmar a ba-lazos- a Duarte por alguna cuenta pendiente y que los otros dos ladro-nes eran informantes de la fuerza que habrían "entregado" a su compañero de andanzas. Robles era aje-no a los hechos y pasaba por el lu-gar del tiroteo, en Pepirí al 600, en el barrio porteño de Parque Patri-cios, donde vivía con su familia

Lo que se comprobó, hasta ahora, es que dos de los disparos que ma-taron al joven Robles partieron de la 9 milímetros que llevaba esa noche el principal Arenas, quien durante el juicio cumplía funciones en la comisaría 12°, ubicada en Valle 1454 Después de la condena signe en ac-tividad, pero fue trasladado a un lugar más discreto, como personal de segundad en la Superintendencia de Policía Científica, Lo más llamativo es la presencia de los sargentos Gorosito y Suárez en una dependencia ubicada en Barcarce 24, en la Casa Rosada, donde tiene su sede la División Custodia Presidencial En el mismo lugar también estaría cumpliendo actividades el sargento Jorge Antonio Pérez, otro de los sospechados en la causa, pero esa infor-mación no pudo ser confirmada.

La causa fue investigada por la jueza de instrucción Mónica Berdión de Crudo El Tribunal Oral 26 concluyó que la jueza "no fue debidamente informada sobre la (existencia de una) víctima inocente y que ésta tenfa diez impactos" en la región genitai que le provocaron la muerte. El hecho ocurrió el 3 de diciembre perecién con fecha 19 de diciembre de 1997" llegó la causa al juzgado de instrucción. La investigación previa fue realizada por la División Robos y Hurtos, a la que pertenecían los ochopolicías involucrados Ellos formaban parte de lus brigadus y actuaron vestidos de civil, movilizándose en dos autos no identificables

Alemás de Arena, Gorosito, Suárez y Pérez, estavieron esa noche el principal Néstor Gago, el sargento primero Aldo Gerez, el sargento José Varela y la cabo Miriam López

Acribillado: Robles era ajeno a los hechos y pasaba por el lugar del tiroteo. Recibió diez disparos en la zona inguinal y otros balazos hasta sumar 17 heridas.

Ocho hombres para atrapar a dos ladrones que robaron una pizzería mientras los policías los esperaban a la vuelta de la esquina, ocultos en una heladería, en lugar de impedir el asal-to. Arena dijo que él le disparó a Robles, mientras que Gago aseguró que se enfrentó con Duarte El sargento Gorosito sostuvo que persiguió a otro de los ladrones. Sin embargo, se presume que Robles podría haber sido tiroteado por otros policías, posible-mente por Gago y Gorosito En la pared de la calfe Pepirí so-

bre la que cayó Robles, aparecie-



Los padres de Christian Robies, asesinado por policías. En el juicio denunciaron que su hijo fue fusilado

recorrido no se corresponden con la posición que tenía el principa. Arena Podrían ser disparos efectuados por Gago o por Gorosito, que tenía esa noche dos armas, una Taurus que entregé para las pencias y una 9 mil(metros que nunca fue aportada porque nunca se la pi-dieron los policías que intervinc-

ron varios impactos de bala cuyo

ron en la instrucción

La Gendarmería realizará nuevas pericias para buscar la verdad, ahora que la causa ha sido enviada nucvamente a la Justicia de Instrucción

para que se amplíe la investigación Una incógnita a develar es la razón de la presencia de un noveno policfa. el comisario Juan Orlando Olteno, quien en 1997 estaba en la División Estadística de Antecedentes Personales A pesar del enorme despliegue policial, hubo errores garrafales en la investigación del homicidio del hijo de un sargento de la fuerza. Y a pesar de la grave-dad del hecho, todos los sospechosos siguen en actividad, algunos cumpliendo funciones en la Presidencia de la Nación

ESTABA ACUSADO DE ASESINAR A UN PÓLICIA EN GARIN

# La muerte de un sospechoso

do de matar a balazos a un suboficial de la Policía Bonaerene en la localidad de Garín, el 24 de este mes, murió ayer al tirote-arse con oficiales que lo estaban buscando. Por ese caso ya habia dos detenidos y según los investi-gadores aún está prófugo un cuarto integrante de la banda. En el hecho, un oficial de la Delegación de Investigaciones de Zárate-Campana fue herido de bala en un hombro.

Para los investigadores, el joven muerto es el autor material del ase-sinato del policía René Jiménez, ocurrido el 24 de este mes en la puerta de un supermercado de Garín. Se trata de Daniel Gómez, de 19 años. apodado "Moyita", quien de acuer do con la investigación habría disparado contra el policía, como represalia porque aquél le habia en-tregado varias citaciones judiciales

"Una de las citaciones que le entregó Jiménez a Gómez era por una causa donde estaba sospechado por un homicidio", dijo una fuente vin-culada a la causa. El crimen del policía es investigado por el fiscal de Zárate-Campana Juan José Maraggi

El tiroteo ocurrido ayer se produ jo cuando tres oficiales de la Delegación de Investigaciones (DDI) de Zárate-Campana buscaban a Gó mez "Ya había órdenes de allanamiento para detenerlo, pero el sábado por la noche no se hizo el pro-cedimiento porque el sospechoso no estaba", explicó el comisario inspector Daniel Aguilar, jefe de la DDI de Zárate-Campana

Ayer, los oficiales de esa reparti-ción se cruzaron con Gómez en una casa ubicada en Francia al 1100, de Garm y quisieron detenerlo Según la versión policial, Gómez resistió la detención y se tirotcó con los oficiales. Como consecuencia de los disparos, Gómez munó, en tanto que el oficial Leonardo Pérez fue baleado en un hombro y hubo que internarlo en un centro de salud de la zona.

El comisario inspector Aguilar informó que el arma que usó Gómez en el tiroteo es la 9 milímetros que le había robado a Jiménez tras el asesinato. Para cerrar la investigación, resta la detención de una cuarta persona, sospechada de integrar la banda. Aguilar precisó que ya fueron recuperados un handy y l arma robadas a Jiménez, y resta el secuestro del chaleco antibalas del suboficial asesinado" El hecho ocurrió el 24 de este mes

a las 19 40, cuando Jiménez, con ana campera que lo identificaba como policía, ingresó a un supermercado. Dos hombres armados descendieron de un Ford Falcon viejo y se acercaron hasta él. Sin mediar palabra, le dispararon ante la mirada de empleados y clientes

# En el nombre del padre

Un juez de Garantías dictó la prisión preventiva a un hombre por asesinar a su padre y herir a la mujer de éste, en el parti-do de Quilmes El acusado, Roberto Pose, había sido detenido el 2 de junio y podría ser condenado a prisión perpetua Pose está acusado de haber asesinado a su padre, también lla-mado Roberto Pose, y de henr

# Asesinan a amigara sada

Una mujer embarazada de cuatro meses fue encontrada muerta en una guinta del partido bonaerense de Zárate Marcela Pintos, de 37 años y propietarra de una casa de fotografia, fue hallade estrangulada, el sábado a la mañana en una ca-saquinta que a quiliba en Pe-llegrini y Raia 9 . En principio se estableció que a la mujer no le robaron nada, por lo que se apuntará a su círculo intimo". Jijeron los investigadores, que encontraron huellas de neumá-ticos de un Fiat Uno en el acce-

# Tiroteo en La Matanza

Un hombre murió ayer por la madrugada tras tirotearse con la policía, después de asaltar una estación de servicio ubicada en el barrio Los Pinos, partido de La Matanza Mientras concretaba el robo, el ladrón fue interceptado por dos policías y disparó contra uno de ellos, al que himó en la cara, y luego intentó escapar Pero fue alcanzado por un bala dispurada por el otro agente El policía baleado fue internado en grave estado

# Marcha por ei caso Cabello

Los familiares y amigos de la vetermaria Celia González Car-man y su hija Vanina Rosales, muertas hace casi dos años tras ser embestidas por el auto conducido por Sebastián Cabello, marcharán hoy a las 19 por el Parque Saavedra para reclamar que se fije una fecha para la realización del juicio oral y públi-co contra el acusado. El abogado Marcelo Parrilli acusó a la defensa de Cabello de realizar articulaciones dilatorias" para retrasar el unicio del juncio.

# Balearon a un abogado

Un abogado fue hendo de bala mientras viajaba en su auto junto a su mujer y sus hijas El hecho se produjo el sábado por la noche en Gabriela Mis-tral y Nogoyá, Lomas de Za mora, cuando Juan Gentile y su familia fueron asaltados por cinco hombres armados, que dispararon contra Gentile, que himeron en el tórax, y des-pués huyeron. El abogado está internado en grave estado.



#### Por María Moreno

Cuando le preguntaron a Marilyn Monroe qué llevaba puesto el día en que la fotografiaron para ilustrar un célebre almanaque, ella respondió con ingenio "Chanel nº 5 y la radio" Marilyn no se equivocaba un buen perfu-ne "viste" tanto como un traje de ne visie tanto conto un traje de noche Quizá por eso los grandes modistos del siglo XX –Patou, Chanel, Balenciaga, Rochas y tan-tos otros–sontambién empresarios perfumeros. Pero el interés por la estetica de los aromas no es contemporáneo y no hay pueblo que la

El siglo XVII es el culpable de que el perfume fuera cambiando su función de ofrenda a los dioses, conservación de los muertos y ade-rezo erótico a la de "tapaolores" desagradables. Las crónicas muestran cómo en Versalles, entre pesadas arañas de cristal, espejos biselados y ricos tapices, flotaba toda clase de olores non sanctos. Y bajo la peluca de cortesanos y cortesanas una fauna diminula pero irritante exigía la frecuente tarea de un rascador Los perfomes servían para desviar la atención de esos efluvios demusiado humanos. La primera agua de colonia elaborada en Francia había aparecido en 1390 y se llamaba Agua Húngara, una mezcla de trementina, romero, cedro y aloe En el siglo XVIII Jean Marie Farinas inventó el agua colonia y Jean François Houbigant instaló un lo-cal en el Fauburg Saint Honoré por donde pasaba el tout Paris aunque llevara, como dice una opereta, 
"peluca rubia y cuello negro".

Hoy el perfume todavía es sinómmo de París, aunque sus princi

pales productores sean crudades como Grasse o Montpellier Grasse es el lugar que eligió el novel sta Patrick Suskind para situar los crimenes de un perfumero del si-glo XVIII llamado Grenouille, que fabricó una esencia con los flu dos de 24 virgenes asesmadas, obteпісліо ил aroma irresistible (Su поvela El perfume cont núa siendo un best seller mundial)

Aunque Italia y los EE.UU, le de-dican gran interés a la industria per-fumera, es en Francia donde con serva mayor importancia les la tercera exportación, luego de Renauli y la industria nuclear

Dicen que la fantasía de quien se hace perfumero es la creación de un producto que más a lá de su valor estético, sea causa de una ine vitable atracción sexual Calvin Klein se ammó a realizarla creando Obssesson, que contiene estrógenos. Otros productos encubren con su refinamiento un origen yagamente inquietante. El almizole, por ejemplo, se extrae de las g án-dulas abdominales de una cabra tibetana, la algálea de una región cercana a los órganos sexuales del ga-to de Algálea y el ámbar gris, di-rectamente del intestino de los cachalotes

Antes de la industrialización de a porcelana y del vidrio, los envases de perfume eran de piedras amorosamente talladas alabastro, ópalo, diorita. El estuo rococó impuso los arlequines de porcelana cuya cabeza era un tapón. Los alemanes hacían perfumeros de lapislázuli en forma de pera y en Fran-cia se impuso envolver el frasco en olorosas cajitas hechas con cásca





ra de bergamota. Pero en 1880 fue la intervención del vidriero Lali que, quien recibió un pedido del perfumista François Coty, la que decidió el envase moderno. Luego las cristalerías de Baccarat y Saint Louis les Bitche enfrascarían los aromas que años tras año lanzarian los artistas perfumeros. En tiempos de la segunda guerra la gente olvidó muchas cosas pero no el Chanel nº 5, ese perfume sintético que se hizo símbolo de París. Durante la ocupación alemana, dece-nas de gigantes de uniforme mejoraban sus modales para ir a comprar un frasquito a lo de Chanel.
"Allí se apretujaba una multitud de compradores de uniforme -cuenta Edmonde de Roux, biógrafa de Coco-. Cuando el Chanel nº 5 faltaba, los extraños turistas se confor-maban con robar de los estantes frascos fícticios con la marca de las dos Centrelazadas. Siempre lo mis-mo. Algo para llevarse. Un recuer-do de la ocupación, como quien dice, un artículo de París, Cuando Chanel murió y se hicieron cuen-tas se llegó a la conclusión que con solo su nº 5 había facturado quince millones de délares

Seguramente a la muerte de Jean Patou, otro gran modisto precursor, persuadido como Marilya de que el perfume forma parte del ves-tuario, las cifras fueron semejantes El suceso de Patou, Joy, es carísimo por más de un motivo. Pero sin duda el más importante es que hoy se fabrica al igual que durante su nacimiento, en la década del treinta, como si cada frasquito fuera una pieza única. Su base es esencia rosa de Bulgaria y jazmín. Cada fras-co es pulido, pintado con líneas de oro fino y rellenado mediante un cuentagotas, todo rigurosamente hecho a muno. El cuello y el tapón se lijan hasta que ensamblen a la perfección, se cubren con una membrana húmeda y se aseguran con varias vueltas de hilo de oro

Hay costumbres que atraviesan los siglos y que se conservan contra viento y marea. Por ejemplo, la de colocur perfume en el dobladi-llo de los vestidos y en el forro de los tapados de piel, Respecto de donde es aconsejable ponerse per-fume hay un eterno debate; si en todos los huecos del cuerpo a sólo ana gota tras el lóbulo de la oreja Chanel fue mucho más precisa uno debe ponerse el perfume en las partes donde quiere ser besado

# SOBRE GUSTOS ...

Cuando tenía nueve años, mi mamá me llevaba a una lanería de Quilmes en la que elta otras mujeres se reunían en .as tardes de invierno a aprender profesora con bifocules mediante, tejer puntos que a mí, que sólo dominaba el Santa Clara y el punto clástico, me parecían freme idamente rebuscados. La profesora me dejaba ovidar, pero no como en casa, que me quedaban los brazos acalambrados de tanto sostener la madeja en una pose digna de la Momia, sino con un aparatito que sosterua por sí mismo la lana y a medida que una iba dando vueltas una sencilla manavela la conventa

en un ovido perfecta.

# Tejer

intachab.emente redondo. Mientras daba vuolta la manivela y entre los comentarios correctivos de la profesora de lejido, no podfa sustraerme al encanto de ese gineceo amistoso, despreocupado y un poco distante entre esas amas de casa que obligaban a sus mandos e hijos a andar todo el invierno cubierios de pulóveres plenos de ochos y ardas, y a esperar el comentario halagüeño para contestar "Me lo fazo nu mamá"

Ahora, cuando cada mvierno voy a la Casa Ho andesa a comprar las lanas de la temporada, lambién veo a un

### Por Sandra Russo

grupo de majeres. probablemente más abuelas que madres, prestando mucha atención a las instrucciones de la profesora, y me pregunto hasta qué punto aquel recuerdo tamizado por el aire ligeramente viciado de la lanería quilmeña no es el que me empuja cada mayo o junio a elegir las texturas, los colores, las mezclas, las combinaciones, el

grosor de las ngujas Acaso deba aclarar que no sé tejer, Cuando era chica sobía y hasta hacía suéters escote en V. pero después me di cuenta de que lo que me alivia, me distiende, me cobija, me divierte, me entusiasma y me

lusiona no es tejer algo y terminarlo, sino tener el tejido entre las manos, conversar mientras tojo, mirar tele tejiendo, observar las hileras de puntos y admirarme de la exacta tensión que hay entre ellas. Tejo siempre bufandas y nunca termino ainguna. Debo tener como siete bufandas inconclusas, todas juntas en un cesto de mimbre, y me gusta mirarias y hasta me gusta que estén por a mitad. Sento mucho placer si es vábado y bace fifo, y yo se que voy a tejer sin importar lo que teja. Es m. sinsentido personal, mi tara, mi súper programa bomba, algo que me asegura que tengo un hogar





Los ultraortodoxos exigen ayuda de Sharon para su sueño. Entrenden que hay que sacar las mezquites para realizado.

PALESTINOS Y JUDIOS ORTODOXOS ENFRENTADOS

# A los piedrazos por el Templo

Por Suzanne Goldenberg Desde Jerusaién

La policía antidisturbios is-raelí irrumpió ayer en el controversial lugar sagrado que está en el origen de la actual intifada palestina, el Monte del Templo, y arrojó granadas enceguecedoras y gas lacrimógeno para dispersar a los manifestantes islámicos que hacian caer una lluvia de piedras sobre los fieles judíos que estaban debajo, orando Junto al Muro de los Lamentos. Lnos 20 palestinos y más de diez policias resultaron heridos en enfrentamientos que volvie-ron a poner de relieve un lugar que está en el centro de los diferendos de Medio Oriente. Los combates de ayer fueron poco importantes si se los compara con el sangriento levantamiento que costó la vida a seis palestinos en setiembre pasado, un día después de que el entonces líder de la oposición, y hoy premier, Arlel Sharon, visitara la explanada conocida por los musulma-nes como Haram as-Sharif y por los Judíos como Monte del Templo. Pero la violencia demostró el poder que incluso un pequeño grupo de extremistas detenta, cuando se trata de inflamar pastones religiosas.

En el calendario religioso judío, ayer era un día de ayuno y plegaria para marcar la destrucción de distemplis biblicos. Es la fest vidad de Tish'a Be Av., que recuerda la cestrucción del Templo de Jerusalén, primero por los babilonios y depués por los romanos. Este año, los Fieles de, Monte del Templo –un grupo judío mesiánico enfren

Plataforma: Después de meses de relativa calma en la Ciudad Vieja, lo ocurrido ayer sirvió de plataforma para los sectores israelíes más duros.

tado tanto con los "srac les laicos como con el grueso de los judíos ortodoxos» habían iniciado una campaña para colocar una piedra miliar de 4 tone adas y media en precisamente el mismo sitio ocupado durante siglos por las mezquitas de al-Aqsa en la explanada de Hararia as Sbarif. A los palestinos les pareció imposible ignorar a los Fieles del Monte del Templo. La

El intento de un grupo ultraortodoxo por poner la piedra miliar del Tercer Templo judío en Jerusalén provocó una batalla en la Ciudad Vieja, con decenas de heridos

v detenidos.

organización Fatah de Yusser Arafat declaró un "día de ira", y los líderes musulmanes pidieron a sus ficles que protegieran las mezquitas "con sus cuerpos" en protesta por la injuria a su santuario. Aunque un tribunal israelí prohibió a los Fieles del Monte del Templo que se acercaran a la explanada, el escenario ya estaba listo para una confrontación

Cuando las piegarias musulmanas de la tarde comenzaron, decenas de palestinos ignoraron los llamados a la calma y arrojaron pie dras y botellas de plástico sobre las cabezas de los judíos que rezaban debajo, en el Muro de los Lamentos. Las mujeres que rezaban buscaron refugio bajo el muro mismo, o huyeron con sillas dadas vuelta sobresus cabezas. Antecste espectáculo, fuerzas de seguridad Israe lles entraron en la explanada, arrojaron gases lacrimógenos y go.pearon a muchos manifestantes con las culatas de las armas. Unos 20 patestinos resultaron heridos, incluyendo al menos a cuarto que turieron que ser evacuados en camillas, sangrando de la cabeza. Según los palestinos, les dispararon con balas de goma, pero la policía israelí denegó esto. Unas. 28 personas fueron arrestadas.

A medida que el día flegaba a su fin, las tensiones llegaron a Cisjordania y Gaza. En Rumalá, soldados israelíes desplazaron sus tanques hacia postetiones palestinas durante el fuego cruzado que se abrió después de que incendiaran un jeep del ejército, hiriendo a dos suldados. En Nablus, los mantes tantes quemaron una efigie de Sha ron. Un auto bomba explotó en un estacionamiento en una colonia judía en los límites norte de Jerusalés, pero no hubo víctimas.

Los enfrentamientos en Jerusalén, después de meses de relativa quietud en la Ciudad Vieja, sirvie ron de plataforma para los Fieles del Monte del Templo y para rodos aquellos que están en contra del cierre de Haram asSnarif a los no musulmanes, como se viene haciendo desde el comienzo de la intilada En su sentada frente al Muro de los Lamentos, el líder de este grupo ortodoxo entre los ortodoxos. Ger-shom Salomon, exhortó a Sharon a que preparara el camino para la redención de Israel y perinitiera un nuevo templo. Para ello hay que destruir el lugar sagrado del Islam "Las mezquitas deben ser sacadas de aquí piedra por piedra, no poi un grupo sino por el gabierno israelf Después las reconstrumos. Tenemosmaravillosos ingenteros", explicó Salomon Pero otros en la pequeña multitud que se había formado a su alrecedor no tenían tiempo para esas concesiones. Entre ellos, había miembros de la organización virulentamente racista Kach, que fue declarada ilegal

El secretario general de la Liga Arabe, Amre Moussa, afirmó que la decisión del gobierno israelí de permitir la ceremonia en el Monte del Templo era otra prueba de "malas intenciones". Por su parte, el ministro de Relaciones Exteriores egipcio, Ahmed Maher, sostuvo que su país estaba lievando adelante contactos diplomáticos intensivos con los países árabes e islámicos para lograr apoyo contra lo que denominó las "provocaciones" israelíes.

\* De The Guardian de Gran Bretaña Especial para Página/12

LA DC AMENAZO A SUS ALIADOS SOCIALISTAS EN CHILE

# Tarjeta amarilla, por rojos

"Si no cumplen su palabra, al Partido Socialista (PS) hay que sacarle tarleta roja." Entonces, ¿el PS debe ser expulsado de la Concertación?, preguntó la periodista de El Mercurio, en un reportaje publicado ayer. "Perdón, si roja es expulsión, entonces es amarilla", contestó el ex presidente chileno y líder actual de la Democracia Cristiana (DC), Patricio Aylwin.

El mismo Aylwin declaró ayer que "hace doce años el comunismo se derrumbo El comunismo no es hoy día alternativa en tinguna parte del mundo". Este es el mensaje Jemucristiano a sus allados socialistas en el gobierno, luego de que estos decidieran apoyar a candidatos comunistas en dos distritos partenarios.

ra los comicios legislativos de diciembre. La crisis había quedado saldada formaimente, pero en los hechos, evidentemente, no

La crisis estalió hace poco más de una semana cuando el Partido Socialista «que conforma desde hace 15 años la oficialista Concerta ción por la Democracia junto a la DC, el Partido por la Democracia (PPD) y el Partido Radical Social demócrata (PRSD) anunció que apoyaría en forma individual a los candidatos comunistas a senador en los distritos de Pudahuel el Ilapol, a cambio de que los comunistas hi cieran lo propio con los socialistas en otros dos distritos.

El motivo de la decisión socialis ta es tratar de modificar de facto, la exclusión política implicada en el sistema electoral consagrado en la Constitución pinochetista de 1980 representación desproporcionada para la segunda fuerza electoral (la derecha), mientras que los partidos minoritarios (como el Comunista) no pueden acceder a la representación en cargos proporcional a los votos obtenidos. Los socia istas tienen el apoyo de los radicales, pero el rechazo absoluto de la DC y hasta del presidente Ricardo Lagos, socialista, que trató de aplacar los animos.

Las planas mayores de los cuntro partidos gobernantes se reunieron para, a foto y para solucionar la ensis, pero se trató de eso, por el momento una reunión para la foto. Y una foto en la que el PS, de acuerdo a la DC, podría quedar afuera.

# **MIRADOR**

razon La gran ola (todavía)



Con la victoria de la coali ción trapartita gobernante en las elecciones parciales al Se nado de ayer se evidenció el apoyo de la población al refor-mismo de sa primer ministro. Junichiro Koizumi (foto), quien asumió el pasado abril con la promesa de cambios es inschirales. La ilhanza conservadora une tres partidos, co-menzando por el Liberal Demócrata (que menopoliza el poder desde la posguerra), el Komeito y el Conservador ha-brían ganado 75 de las 121 que se renovaban. Sobre todo, los japoneses pusieron su voto de confianza en el popular Koizumi. El programa de reformas básicamente apunta a medidas en er plano económico; como la reducción del gasto público, hacer que los bancos eliminen sus créditos multamillonarios e irrecuperables y privatizar el servicio postal Los planes de reforma, que cuentum con la decidida aprobación en abstracto de una ciudadanía japonesa que volvió a votar con énfasis por Korzumi, todavia no fueron siquiera formulados en su totalición de ayer, el tiempo se le empieza a acortar a Koizumi

# BOLIVIA

# Camino limpio

Luego de que el presidente boliviano Hugo Banzer anun-ciara su dimisión desde Washington por el cáncer de hígado y pulmón que padece, los par-tidos aliados del gobiemo declararon sa apoyo al futuro mandatario, el actual vicepresidente Jorge "Futo" Quiroga, durante el año de campañas electorales que se producirá en Bolivia. Quiroga asumirá el mando el próximo 6 de agosto, cuando Banzer forma ice su renuncia ante el Congreso. El ministro de la Presidencia, Marcelo Perez Monasterios, señaló ayer que la coalición gubernamental, for mada por Acción Democrática Nacionalista (ADN), el Movi-miento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) y Unidad Cívi-ca Solidandad (UCS), se man-tendrá sólida hasta el fin del mandato de Banzer-Quiroga, dentro de un año, ante rumores de una revisión del acuerdo de estos partidos. Es que es conocido el enfrentamiento entre los Linosaurios come se conoce a la dirigencia del ADN (el partido del ex dictador, que concenira hasta a figuras de su régi men), y los "pitufos", encabezados por Quiroga. Además, Quiroga halsía obtenido el apoyo del opositor Movimiento Naciona-Ista Revolucionario (MNR

# **ASI LO VEN**

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

# La vuelta de

Luego de diex años de fujicracia (la "democracia" del ex presidente prófugo en Japón Átherto Fujimori) y de ocho meses de goblerno de transición, Alejandro Taledo asumió antezyer como presidente del Perú, Prometió una "neastructuración integral" de fas Fuerzas Armadas y definió como prieridad de su gobierno la lucha contra la pobreza. Y también defenderá la identidad andina.

### La República

En julio pasado, en una fecha como hoy, el pueblo manifestaba su repudio en las calles a una ignomimosa dictadura que trataba de perpeluarse por otros canco años. En un Congreso con mayoría hechiza se llevaba a cabo una mojiganga, una pantomima que agraviaba a la democracia y en la cual un impos-tor surgido de elecciones fraudulentas perjumba sobre la Constitución que se hizo confeccionar (...) Los peruanos podemos hablar de la posibilidad de un nuevo pacto social, de la reconstrucción de las instit sciones que la democrac a demo-tió. No perdamos esta oportunidad que no se repetirá. Continuemos recuficando un modelo económico despiadado que desistendió lo social y descargó sobre las mayorías el peso de la crisis, haciendo gala de dogmatismo fanático.

#### El Comercio

El de Alejandro Toledo ha sido un mensaje esperanzador. La guerra frontal contra la pobreza es fundamental y la ha convertido en el eje central de su próximo mandato. Un país con casi la mitad de su población sumida en la pobreza y la pobreza extrema demanda que esta acción sea la principal. No hubo anuncio de medidas efectivas. No hubo anuncios de sue dos y salamos in uno que habrera economicado en el la honda ensis económica que recibe Li honda ensis económica que recibe Li hedo, tampoco los esperaba. Sin embargo, lanzo políticas y estrategas realistas que de aplicarse con efe encar pocian llevar al pais hacia adelante.

(Lus Ibérica, congresistadel Frente Independiente Moralizador)

#### Express

El presidente de la República, del que homos sido severos críricos cuando candidato y hombre político, encarna hoy a la nación Y como tal merece obediencia y respeto, así como la colaboración de todos los peruanos de huena voluntad para hacer posible el Perú, como reza el nombre de su partido (...) Invocamos al presidente Toledo no solamente a que empuñe las nendas del Estado con sabiduría y rigor, sino a que lo haga sobre todo con justicia. Pues no habrá Penú posible con la justicia puesta al servicio de la política. No habrá Penú posible con las leyes sarviendo de guillouna para los enemigos y de bandeja de prata para los amigos No habrá Penú posible con ca luminas, revanchas y persecución política (Editorna)

# La renuncia del gatrieres

Luego de 27 días de internación en el Hospital Walter Reed de Washington, el presidente boliviano Hugo Banzer anunció au renuncia. Banzer, electo por la ciudadanía en 1997 tuego de haber encabezado la dictadura militar boliviana (1971-1978), tiene un cáncer avanzado en higado y pulmón. Lo reemplazará su vicepresidente Jorge Quiroga, enfrentado a los banzeristas.

#### La Razón

El repliegue definitivo del general Banzer a sus cuarteles de in-vierno deja, en efecto, atras los 'ríos de sangre" que separ iban los hemisferios políticos. El Ban-zer de los 70 fue producto de su circunstancia, como lo fue Pinochet (...) Para su partido y para la derecha que representa, sucederá lo mismo que tras la partida de Franco o lo que está sucediendo en Chile, el alejamiento del icono, del protagonista de períodos de represión política, implica la modernización, no sólo genera-cional, sino ideológica de la derecha. La conversión de la dere cha en una derecha moderna sólo sucede Lamo to demostró l-spaña, como lo demostrarán eventualmente Chile y Bolivia, cuando se repliegan los generales (Robert Brockmann S.)

#### La Pronsa

No cabe duda de que la salida a la crisis política de las últimas se-manas, con la renuncia del presidente Banzer ha sido la más conveniente. Una vez que se cono-ciera la gravedad del mal que aqueja al presidente se desató una tormenta política que, de prolon-garse, habría afectado a la instinacionalidad del país. A nuestro juicio se prolongó innecesaria-mente esta inestable situación, al extreme que múltiples sectores se vieron ferzados a solic tar la re-nuncia de Banzer ( | Desde una perspectiva histórica, tal vez la renuncia pudo haber sido mas aportuna, es decir, no haber esperado el embate de la fuerza de las cosas, lo que habría otorgado una mayor dimensión y significado al gesto de Banzer (Editorial)

#### El Diario

Es oportuno que ahora que se aclara el panorama político, los políticos y la ciudadanía en general muestren seren dad y pri dencia, cualidades que son indispensables en la situación actais cu indo la Patria reclair a desprendimiento a sus hijos. En esa dirección el Presidente ha dado un ejemplo meritorio, a pesar de la distancia en la que se encuentra, obligado por las circunstancias Y el período presidencial final a cargo del Vicepresidente, sucesión prevista en la Constitución, uene que ser de común esfuerzo para consolidar la democracia en permanente peligro ante los pa ros y bloqueos que empañ in la imagen del país en el exterior, lo que merece una serena reflexión por parte de todos los bolivianos. (Editorial)

# l livi at

La cumbre del Q-8 en Génova terminó de convertirse en un desastre cuendo esta semana se supo que la represión policial incluyó detenciones y torturas varias a los manifestantes. Ante las críticas de sus socios europeos, el premier italianu Sivio Berlusconi promotió invastigar los hechos, pero sus fuerzas impidieron formar una comisión legislativa.

#### The Independent

En una democracia liberal, es esencial que las autoridades no sólo se comporten de acuerdo a la ley sino también que a los 0,00 de todos lo parezcan. La justicia sumana ejercida por la policía en tas calles o enlas coldas es una grave violación de los derechos humanos, y el gobierno italiano necesita entender que el shock no sólo afecta profundamente a su país simo a toda Europa Lumitarse a una investigación interna del Ministerio del Interior es claramente una respuesta insatisfactoria. Si alguien en Italia o en la Unión Europea tiene alguna confianza en la declaración de que no habrá encubrimiento de la verdad, entonces debe reclamar para que se huga una investigación publica e independiente. (Editorial)

#### Le Monde

Algunos de los líderes mundiales dijeron que entendieron el mensaje de la calle linchiso reprobaron la actitud de las fuerzas del uriden italianas. Pero eso no es suficiente. Ya Bill Clinton en Seattle afirmó que debe ser respetado el derecho de los manifestantes a ser escuchados. Estos no quieron ser sólo escuchados, también quieren decidir Después de Gotemburgo, despues de Génova, el derecho a manifestarse con la segundad garantizada debe ser puesto en práctica. I na cirius ór debe investigar la acción de las fuerzas del orden en Génova. También debe promoverse medidas que pongan a los seres humanos en el centro de las preocupaciones económicas. Cada gobterno debe asumir su responsabilidad.

(Columna de diregenses ecologistas europeos, ontre ellos, Daniel ColmBendit,

#### La Repubblica

A la policía hay que juzgarla cuando está manos a la obra, y demitestra el nivel de su propia profesonalidad cuando se cometen itegalidades, porque si todo marchase siempre bien, entonces pudríamos prescindir de policía y carabinteri. La verdadera pregunta es frente a comportamientos ilegales de algunos grupos de manifestantes, ¿cuál ha sido el nivel de profesionalidad de las fuerzas del orden? Diré que muy deficiente, ineficaz y enocasiones demasiado numerosas, vengativo. (1) ministro del Interior acabó absolviéndose a sí mismo y a sus colaboradores, cuando él es el responsable objetivo de todo lo que ocurno Scalfari)

AYER FUE LA ASUNCION

# Nuevo Inca en

# Página/12

Por Carlos Norlega Desde Cuzco

Flanqueado por las inmensas montañas verdes que rodean la impresionante ciudadela de piedra Inca de Machu Pic-chu, en el Cuzco, Alejandro Toledo tuvo ayer su segunda toma de mando presidencial. Fue una ceremonia simbólica, con la cual el presidente peruano de raíces indígenas agradeció a los dioses andinos "la fuerza y el coraje que me dieron los Apus (montañas) y la tierra para luchar cinco campañas en el camino a recuperar la Ilbertad y la democracia". Con la llegada de Toledo poco después del mediodía a Machu Picchu culminó un milenario ritual que había comenzado con la salida del sol, en el cual los "sacerdotes" andinos realizaron "el pa-go a la Pachamama (tierra) y a los Apus", deidades andinas, para agradecertes por la elección de un descendiente de indígenas como presidente y pedirles que alejen las energias negativas y llenen de positivas al nuevo mandatario perunno. Toledo llegó u las alturas de Ma-

chu Picchu acompañado por su esposa Eliane Karp y los presidentes de Chile, Ricardo Lagos y de Cos-ta Rica, Miguel Angel Rodriguez, que l'aeron los unicos de los doce mandat mos latinoamer, canos que se quedaron para asistir a la segunda ceremonia de asunción del presidente peruant. También ouconspañaban el principe de l'spaña De-lipe de Borbon, y es canciller de ls rael Shimon Peres Catorce 'sub-ditos del Inca", vestidos con pon-chos rojos y sombreros, los recibieron tocando sus "pututos", caracoles marinos traídos desde la costa norte del Perú y que se usan en las ceremonias andinas desde los tiempos de los Incas. Al ingreso, a cada uno de los presidentes y a los ministros del gabinete de To ledo les regalaron unos bastones de madera que simbolizan el poder Con una mueca de dolor en el rostro, el presidente peruano utilizaba el suyo para ayudarse a cami-

El flamante presidente peruano, el "Cholo" Aleiandro Toledo, celebró aver el éxito final de sus cinco campañas electorales con una toma de mando presidencial en Machu Picchu. observando las tradiciones incaicas de sus antepasados. "Esta es la primera promesa que cumplo", proclamó el primer mandatario indio.

nar por los estrechos senderos que llevan a la plaza principal de Machu Picchu, donde se realizó la ceremonia. La noche antenor, intenuras recibía de pie el interminable saludo de autoridades y diplomáticos. Toledo se resintó de la rodilla que se había lastimado días antes al resbalar en su casa

Dos de los "sacerdotes, que desde hace más de seis horas ha bían iniciado el ritual de agrade cimiento y pedido" a los dioses an dinos, llegaron hasta el estrado oficial con las ofrendas envueltas en dos tejidos para pedirle al presidente permiso para iniciar la quema de las mismas, acto que marcaría el final del ritual. Luego el alcalde de la zona le entregó di-



"Vengo a cantar por vuestras bocas muertas , poetizaba Pablo Neruda. Ayer, Toledo prometió incorporar el quechua y el aymara a la enseñanza.

# SIMBOLICA DEL PRESIDENTE PERUANO ALEJANDRO TOLEDO

# las alturas de Machu Picchu

versos obseguios al presidente un hacha derada, símbolo de mando usado por el Inca Pachacútec, con quien sus partidarios comparan a Toledo; un collar y una Chacana (cruz andina que tiene un agujero en el medio como representación del centro del mundo). La Chacana, además de formar parte de la simbología incaica, ha sido adoptada por Perú Posible como el sím-bolo de su partido. Acto seguido, representantes de los cuatro suyos (puntos cardinales en la tradición andina) llegaron con ofrendas para el nuevo presidente

Toledo inició su breve discurso de diez minutos recordando que estaba en ese lugar, a. que cal.ficó como "el más emblemático de. Pe-nú profundo", porque "en la cam-paña dije que si era elegido presidente vendría a maugurarme en las alturas de Macho Piccho y ésta es a primera promesa que cumplo" Fue un mensaje marcado por la de-fensa de la cultura indígena y la necesidad de su integración perder identidad al mundo moder-no "Las sociedades modernas tie nen el enorme reto de hacer frente a las exigencias del mundo glo-balizado. La cibernética, la informática, la nueva cultura CNN, la cultura Internet, tienen que cami-nar de la mano con las culturas que tienen raíz e identidad nacional La modernidad sí, laglobatización sí, la competitividad sí, pero sin desgarrar los rasgos de nuestra identidad nacional", dijo, al tiem-po que alzaba la mirada al cielo. que luego de dos días de lluvias se había despejado esa mañana Abriendo los brazos y tal vez sintiéndose más Pachacátec que nun-ca, remató: "Pongo como testigo ante el Perú y ante es mundo estas murallas milenarias, gloria de nuestro pasado, de que haré todo lo que esté a mi alcance para compatibilizar esos dos objetivos y lu-

char por derrocar a la pobreza"

Antes de culminar, el nuevo presidente peruano aseguró que ade-más del objetivo "místico, simbólico, que tiene que ver con mis ra-íces" de la ceremon a, babía una segunda intención "muy pragmática" que tenía que ver con la promoción del turismo. "Hay que decir a través de los medios de comunicación que aquí hay un centro de atracción turística extraordinario", señaló y luego promettó incrementar afluencia de turistas de 600 mil al año a 3 millones durante los cinco años de su gobierno

Antes de To edo había bablado su esposa, la antropóloga belga Enane Karp Lo hizo por sólo cinco minutos, primero en quechua y Iuego en español. Hablando a pocos metros del principe españo, reivindicó a "los últimos resistentes contra la colonización española", "Ha regresado el tiempo de la Chacana, hemos cumplido Hemos traido el tiempo del décimo Pachacuti a la modernidad, con equidad e igualdad para todos los pueblos del Gran Tahuantinsuyo, para que vue va el trabajo, la co-m.da, la alegría", aseguró con tono firme. En la tradición andina, "Pachacuti" es la nominación que se le da a los ciclos históricos. Hay "Pachacutis" que traen desastres y otros que marcan tiempos de pros peridad. Antes que culmine esta segunda toma de mando presiden cial, el ministro de Relaciones Exteriores, Diego García Sayán, leyó el "Acta de Machu Picchu", en la cual los cinco presidentes de los países andinos se comprometen a defender la democracia, los derechos humanos y los derechos de los pueblos indígenas. La ceremonia fue breve, duró apenas 30 minutos, y para muchos pasó tan rá pido que dejó una sensación de de cepción, luego de tanta expectati-va y preparativos. Del esperado ritua, andino no se pudo ver mucho.

Este ritual había comenzado a las seis de la mañana. Junto a uno de los muros de la ciudadela de Machu Piechu los "sacerdotes" comenzaron a colocar las distintas ofrendas para la Pachamama (la tierra, que representa el mundo femenino) y para los Apus (las mon-tañas, que representan el mundo masculino). Semillas, maiz de diferentes colores, azúcar, granos di-versos, flores, hojas de coca, lentejuelas metál.cas, lazos de oro y de plata, fetos de l ama embadurnados en cebo del mismo animal, se juntaron en un proceso lento sobre dos tejidos, según el género de cada ofrenda. Uno de los "sacerdotes" tomó chicha (bebida de maíz fermentado) en quero (vaso ce-remonial Inca) y la escupió a la tie-

Mistica: Toledo aseguró que además del objetivo "místico, simbólico", estaba el "muy pragmático" que tenía que ver con la promoción del turismo.

rra an señal de agradecimiento. Finalmente las ofrendas fueron envueltas en dos tejidos y quemadas para que las cenizas se eleven a los dioses. Aurelio Carmona, antropólogo cuzqueño que dirigió la ceremonia junto con el campesino Nazario Turpo, dialogó con Págl-na/12 sobre el significado de este ancestral ritual "Esta es una ceremonia de origen Inca que se hace para agradecerles a los dioses y pedirles algo. En este caso, el propósito es agradecerles la elección por primera vez de un presidente an-dino y pedirles que le den energía para que gobierne bien en estos Lempos difficiles". Carmona destacó la importancia de que por pri



Haciendo la cruz, con el bastón de mando en la mano.

mera vez una ceremonia religiosa andina forme parte de un acto oficial "Esta ceremonia se ha prac-ticado siempre, pero muchas veces en forma semiclandestina porque ha existido una discriminación y rechazo a la cultura andina. Por eso es muy importante que el pre sidente participe en esta ceremo-nia porque eso implica un reconocimiento a las tradiciones cultura les y religiosas del mundo andi-no", señala.

Toledo regresó de Machu Pio chu al Cuzco en helicóptero y del aeropuerto fue directo a las rumas de Sacsayhuaman, ubicadas en las afueras de la ciudad. Ahí, sobre un estrado colocado al fado de las in-

mensas piedras de la fortaleza Inca, dirigió un nuevo discurso ante una multitud que lo escuchaba apostada en las laderas de los ce-En el lugar flameaban las banderas peruana y las del Ta-huantinsuyo, que tiene los colores del arco iris. El discurso siguió la misma línea de reivindicación de la cultura andina. Como novedad estuvo el anuncio de que los idiomas quechua y aymara "serán rein-corporados como una opción" en la educación escolar. La fiesta continuó con Toledo cantando huaynos (música típica de las comun dades andinas), y su esposa y otros miembros de la comitiva oficial bailando entusiasmados.

POLEMICA POR UNA SUPUESTA COMPRA PERUANA DE ARMAS

# El tiro que parece un escudo

Pareció un tiro por eleva-ción a Chile, pero quizás se trate de un escudo para defenderse de sus propios actos. En to-do caso, fue sorprendente para varios analistas que anteayer, en su discurso inaugural, el presi-dente peruano Alcjandro Toledo llamara ante los presidentes sudamericanos a congelar la compra de armas y dedicar ese dinero a combatir la pobreza, Y Chile, justamente, país que tiene con Perú un conflicto limítrofe que data de la Guerra del Pacífico en el isi de la Guerra del Pacifico en el siglo XIX, proyecta comprar 10 aviones F-16 norteamericanos. Pero según publicó ayer el diario chileno El Mercurio, Perú acaba de adquirir misiles de mediano alcance, algo de lo que carece hasta Brasil en la región.

Flight International para señalar que la Fuerza Aérea peruana compró misiles de procedencia rusa que paradójicamente son del mismo tipo que los utilizados por los F-16. Estados Un.dos vendería estos aviones a Chile sin estos misiles ni otros elementos sofisticados. porque interpreta que esto podría iniciar una carrera armamentista en la región. De hecho, Flight Inter national de acuerdo a El Mercu-rio, dice que Brasil mismo está preocupado por la compra peruana

En los últimos 20 años, y espe-cialmente en los diez de la dicia dura de Alberto Fujimori, Perú fue uno de los países con mayores gas tos en defensa de toda Latinoamérica. Concretamente El Mercurio señala que Lima ha destinado 4000 millones de dólares en adquirir aviones de combate, submarinos, fragatas, helicópteros de combate, tanques y misiles de todos los ti-El gobierno de Pujimori, que sostuvo una guerra I.mítrofe con Ecuador en 1995 (la llamada "Guerra del Cóndor"), gastó 900 mi.lones de dólares sólo en avio-ues 21 M G-29 y 18 Su 25 Entretanto, el Ejército perunno com-pró 150 tanques T-72 también de origen ruso, elevando su material blindado a 610 tanques En todo caso, razona el diario chi

eno, en caso de que los países sudamericanos acepten la sugerencia del flamante presidente peruano sólo Chile se vería realmente afectado: ni Perú, ni Argentina ni Brasil, por ejemplo, tienen necesidad de renovar su material bélico

# SUBRAYADO

Por Claudio Urlarte

# Las tijeras de Rumsfeld

A gosto es el mes de hacer o deshacer para la ambienosa revisión estrutégica encarada por el secretario de Defensa norteamericano Donald Rumsfeld. O más bien, el mes de hacer y de deshacer En otras palabras, el jefe del Pentágono tiene que empezar a construir su polémico escudo antimisiles ya, porque de otro modo una tijeni muy peligrosa empezará a cerrarse sobre él. El цетро вртенна

Una hoja de la tijera empezó a girur en junto con la nueva mayoría demócrata al frente del Senado y de sus críticas comisiones de Relaciones Extenores y de Fuerzas Armadas, que distun de estar convencidas del escudo antimisfles pese a la exitosa prueba de intercepción consumada sobre el Pacífico hace dos semanas. Sin embargo, el cambio de mayoría no serfa nada si al mismo tiempo no hubiera einpezado a girar la otra hoja de la tijera la oposición de las fuerzas armadas -- y particularmente de la Manna-- a la revasión estratégica dentro de la cual el escudo antimisil es la clave Hay que entender que el plan de Rumsfeld impuca el desmantelamiento progresivo de bases en el exterior, que serian reemplazadas por fuerzas de reacción ultrarráp.das en que las armas antimisdes a desplegarse en aire, mar, tierra y espacio exterior son un ingrediente cardinal. Y a ningun comandante le gusta que se desarticule la fuerza sobre la que comanda, porque entonces deja de ser comundante

La oposición más vocal y explícita ha venido del almirante Dennis Blair, comandante de las fuerzas navales norteamericanas en el Pacífico. Y no es casual, ya que Rumsfeld identifica precisamente al Pacífico como el principal teatro de operaciones estadounidenses siglo XXI, al tiempo que aborrece una actual configuración de fuerzas basada en pesados y costosos portaaviones y en bases militares que se vuelven cada vez más conflictivas y repudiadas en los países que las acogen, como en el caso de Japón con la base de Okinawa. Aliado a otros sectores que resisten ferozmente el uadañazo presupuestario que Rumsfeld se propone aplicar sobre la totalidad de las fuerzas convencionales, el almirante Blatt ha salido a desaFar a su jefe civil más o menos en público, y su destino dentro de la terna que compite por la próxima jefatura del Estado Mayor Conjunto será un ndicador del Jeseulace de la puja Dentro de esto, y para evitar que la tijera de intereses creados militares y parlamentarios se cierre sobre el (el viejo complejo militarindustrial, en un rol paradójico), Rurusfeld violara e tratado ABM contra sistemas antimisties - en agosto, para crear una situación irreversible

# **Encuentro por** la memoria

La actuación de Daniel Viglietti, Eladia Blazquez, Adriana Varela y Teresa Parodi, una muestra del artista Carlos Alonso, la puesta en escena de la obra teatral Una bestia en la luna, ciclos de cine y presentaciones de libros. son algunas de las actividades que se desarrollarán el próximo fin de semana en la ciadad de La Plata, en el mar co del II Encuentro Interna cional sobre la Construcción de la Memoria Colectiva El evento también reunirá a investigadores, juristas, docentes, posíticos y militantes de derechos humanos de Latinoamérica, Europa, Estados Unidos v Sudáfrica. El enquentro empezará el viernes a las 18 30 en el Teatro Argentino (51 entre 9 y 10). Se podrá ver la muestra Manos anónimas, de Carlos Alonso Desde las 20, en el Teatro Colisco Podestá (10 entre 46 y 47) se realizará el Concierto por la Memoria, con la parti-cipación de Viglietti. Bláz quez, Varela y Parodi Las entradas para el festival son gratuitas, y se retiran desde hoy en la sede de la Comisión por la Memoria (calle 54 Nº 487, entre 4 y 5) El sábado, en el mismo escenario, desde las 14 se verá la obra Una bestia en la luna, dirigida por Ma-nuel ledvabni, con Manuel Callau y Malena Solda, La muestra también contempla para ese día, a las 15, la presentación (en el Teatro Argentino) de El dictador, la biografía de Jorge Rafael Videla escrita por María Seosne y Vicente Muleiro. En el cine Select (Pasaje Dardo Rocha 7 y 50) se proyectarán desde las 21 películas relacio-nadas con la temática y cortos del INCAA. El domingo (14.30, Teatro Argentino) se presentará La imposibilidad del olvido, libro compilado por Bruno Groppo y Patricia Filer, con la presencia de Ge-rardo Caetano.

# Tributo a Discépolo

A partir de este fin de semana, y durante todo agosto, se desarrollará en las instalaciones del Palais de Glace, una exposición de homenaje a Enrique Santos Discépolo, La muestra artística (con exposición de partituras, discos y afiches, el audio de sus progra-mas de radio y la presencia del piano que utilizó para sus creaciones), se llevará a cabo los viernes, sábados y domingos a partir de las 20, e incluirá clases de tango y shows en vivo

MENSAJERO VELOZ

**CJENTAS CORRIENTES** 

■MENSAJERIA EN MOTOS.

CAMIONETAS, BICICLETAS

PAGO DE SERVICIOS

■ENVIOS JET-PACK

NTERNACIONAL ES

NACIONALES E

El III Festival Internacional. dedicado al teatro. la danza, la música y las artes visuales, se realizará entre el 12 y el 30 de setiembre. Actuarán prestigiosas compañías de todo el mundo. con fuerte presencia de Europa del Este. Las obras nacionales integrarán un ciclo con

entrada gratuita.



# Buenos Aires prepara el escenario para setiembre

Nuevos talleres se incornoran a programa del III Festival Internacional de Buenos Aires, dedicado al teatro, la danza, la música y lus artes visuales, que se realizará entre el 12 y el 30 de settembre. Entre otros los dictados por Akram Khan, Emio Greco y Jean Guy Lecat, aranternacional Paralelamente, cont.núan en venta los abonos para asistir a teatros del Complejo de Buenos Aivalor de la entrada (hasta el 5 de ción elegida, diferenciada en la gride 18 y 25 pesos. Las obras nacioentrada gratuita. Estas deberán retirarse una hora antes del comienzo de cada función. Los interesados pueden ampliar la información comunicándose al 0800-3-33784825 y al si-

tará integrada por la Compañía Schaubuhne de Berlín, que presenta dos coreografías de Sasha Waltz Korper y Zweiland. Codirectora desde 1999 del teatro Schaubühne. Waltz desarrolla en la primera picza situaciones inspiradas en los materiales expuestos en el Museo Judío de Berlín, y en la segunda, coreografías sobre imágenes y hechos condianos de esa misma ciudad También desde Alemania llegarán el compositor y saxofonista Roger Hanschel y el Auryn Quartett para interpretar una serie de obras para cuarteto y saxofón extraídas de Years of the fifth period, ciclo que al-canzó repercusión internacional por original integración de música clásica y jazz.

Bélgica participará con lets op Bach, interpretada por Les Ballets C. de la B., agrupación creada por Alain Plate). La música es ejecutada por el Baroque Ensemble que conduce Roel Dieltiens. La historia de la oca es e, título que presenta la canadiense Les Deux Mondes, dirigida por Daniel Meilleur Esta obra surgió de un trabajo de investigación sobre los abusos y la violencia ejercida sobre los niños en toda época y lugar He-chos consumados, de Juan Radrigán. es la apuesta chilena del Teatro de la Memoria, dirigido por Alfredo Castro. Radrigán, obrero textil y autodi dacta, sorprendió en 1981 (fecha de estreno de esta obra) por la humanidad y humor desplegados por sus personajes, en su mayoria gente mar ginada. Conocer gente comer micr-da es una parodia sobre el aburrimiento y la desorientación que presentará La Carnicería Teatro, de España, dirigida por el argentino Roorigo García, afincado en la Península. La materia cárnea inspiró también el trabajo que mostrarán los uruguayos del grupo Trenes y Lunas Bajo el título de El cerdo, el director Alberto Rivero, presentará una h storia de metamorfosis. Otro Drátraído por la Philip Glass Ensemble, una estilización musical del mito que algunos críticos extranjeros asocian a la estética del puestista estadounidense Bob Wilson House es otra propuesta del mismo país, dirigida por Richard Maxwell. Cuenta la historia de un homicidio y una fuga hi-

Dentro de lo que hoy produce Europa del Este en materia musical, los organizadores se decidieron por el violinista Goran Bregovic (nacido en Sarajevo y formado en Pra-ga) y su "Banda y Orquesia de Fu-nerales y Bodas". La agrupación tocará temas famosos, como los que compuso e interpretó en las películas Tiempo de gitanos, Sueños en Arizona y Underground De Litua nia se verá Ugnies veidas (Cara quemada) por la Compañía de Oskaras Korsunovas, su director E tema es la confrontación del individuo con el medio y consigo mismo The white cabin es el título con que los directores Massim Issaev y Pavel Semtchenko (de Axe, Teatro Ruso de Ingeniería), dieron a conocer internacionalmente este trabajo que conjuga actuación,música, video y cine. Francia participa con Les veilleurs, obra del Centre Choréographique National d'Orleans, dirigida por el húngaro Josef Nad) (sobre música del argentino Mauricio Kagel) y Les menus plaisirs, a cargo de la Compañía Hotopie A estos títulos se suman Extra dry espectáculo que representa a Italia y Holanda e interpreta la Compañía Emio Greco & PC, dirigida por Pieter C Scholten. Fix y Rush son, por ultimo, las propuestus de la Akram Khan Company, de Inglaterra Dos coreografías de Akram Khan, hijo de inimigrantes de Bangladesh nacido en Gran Bretaña, que paruci-pó de algunas puestas de Peter Brook, la Royal Shakespeare Company, y en el proyecto The X Group, generado en Bruselas

LA BANDA

Por Hilda Cabrera

Después de haber tomado caminos separados, los inte-grantes de La Banda de la Risa, uno de cuyos trabajos más importantes fue una esmerada y muy creativa versión de Arlequino, servidor de dos patrones, de Carlo Goldom, se autoconvocaron para presentar un nuevo espectáculo, El Pelele, de Caudio Gallardou, El actor y director del grupo se inspiró esta vez en El señor Badanas (1930), del español Carlos Arniches (1866-1943), autor de sainctes y tragicomedias, género al que pertenece esta obra y otras como El padre Piti-llo (1931) y El ilo Miserias (1940) El Pelele se estrena en el renovado Teatro Et Picadero, del pasaje Enrique Santos Discépolo 1845 (ex Rauch), el próximo jueves, luego de la première destinada a invitados, que se desarrollará mañana.

En esta versión, el título y el nombre del personaje central lo dice todo: Honorato Cordero y Manso. Ga.lardou, también director de otro espectáculo en cartel (Pobrecitos los tramposos), no halló un mote más apropiado para retratar la problemática del protagonista. Pelele es el muñeco hecho de trapos o paja que se acostumbraba mantear a modo de diversión Como apunta a Página/12 el director, junto a la actriz Diana Lamas, este entretenimiento ha quedado plasmado en una muy reproducida pintu-ra de Goya Si bien el germen de El Pelele está en la pieza de Amiches, el motor fue una versión cinematográfica hecha en España, en la década del 30, bajo el título de El más infeliz del pueblo

-¿Por qué buscó inspiración en

C. G.: -Me sentía un poco per-dido. No encontraba nada que me gustara demasiado. Entonces me puse a ver las películas en las que aparecían Niní Marshall, Pepe Anas y Pepe Iglesias (et Zorro), Me di cuenta que esas comedias no eran atractivas por sí mismas sino por estos artistas. Vi nuevamente las de Luis Sandrini, y me cautivaron Cuando los duendes cazan perdices. El diablo anda en los choclos..., pero no me decidía. Después, todavía buscando, di con El más infeliz del pueblo y me encontré con una historia contemporánea, una farsa que se ajustaba a lo que queríamos para este regreso de

-O sea, una comedia con un tinte oscuro, cómica y trágica a

C. G.: Si, como en las pelicalas de Sandrini, y donde en medio

#### Perspectiva:

"Pasaron los años, hemos crecido y sentimos que debíamos hacer una obra más comprometida con nuestra realidad" (Diana Lamas).

de la burla y la risa aparece de pron to una *bajada* moralista

D. L.: -Que deje en claro qué cosas queremos decir Esto es así des-de el primer acto, cuando se plantean los problemas de Honorato, y más en el monólogo final que m-terpreta Claudio

C. G.: Honorato se debate en tre su moral y la del sistema. ¿Tran-

celados, al igual que las clases ma-gistrales de 90 minutos a cargo de importantes figuras de la escena inlos espectáculos extranjeros en los res San Martin, Presidente Alvear, Regio, De la Ribera y Samuento. El agosto) es de 30 y 35 pesos para dos espectáculos, según sea la combinaila (que se puede obtener en los tea-tros) con un color determinado. La venta de entradas individuales será a partir del 6 de agosto y los valores, nales integrarán un ciclo especial con

tio www festiva.deteatroba.com.ar Tel./Fax: 4375-0129/5706 **■SERVIC OS A EMPRESAS** ■SERVICIO DE CADETERIA ESPECIA, IZADA ■DEPARTAMENTO DE MAILINGS **■SERVICIOS DE MOTOS** 

FIJAS Y BIC CLETAS

# DE LA RISA VUELVE CON UN NUEVO ESPECTACULO

# embroman como a peleles"

El actor v director Claudio Gallardou v la actriz Diana Lamas sostienen que, en este retorno. la agrupación buscará un compromiso más nítido con la realidad. Para la oportunidad. transformaron una tragicomedia española en un sainete rioplatense.

sa o no transa? Esa es su pregenta Cuando finalmente se decide, su alegato no tiene medias tintas. En esta versión, además, lo rematamos con ritmo de inurga la música es de Eladia Blázquez y la letra de Enrique Pinti

-¿Cómo adaptaron ese mundo español de Arniches, donde la variedad de caracteres está dada por personales de una misma nacionalidad o pertenecientes a un mundo cerrado (un pueblo o una clase social), a este otro que quiere mostrar La Banda?

C. G.: -Transformé a la come-dia española en un sainete rioplatense. La mayoría de los persona-Jes son argentinos, aunque hay tam-bién italianos y españoles, y situé la obra en un pueblo inventudo. Buenaventura, a pocos kilómetros de Buenos Aires, donde el intendente es este pelele, por un lado presionado por corruptos y, por otro, por gente que le exige un comportamiento ético
-¿Por qué rechazaron los sai-

netes rioplatenses?

C. G.: -Los sametes de la déca-da del 30 están demasiado hechos. Tampoco sentí que me representa-

D. L.: Acá podemos hablar de los problemas de hoy, aunque mantenemos el estilo de la época, tam-bién en la ropa que diseñó Renata Schussheim yque cuando nos la ponemos nos enciende. Esta versión es muy nuestra, y hay buenos y ma-

-¿No los asusta que la obra pueda parecer demasiado sen-tenciosa?

C. G.: -Sf, me asusta, pero también me asustaría seguir haciendo más de lo mismo. Con El Pelele abandonamos las versiones de los clásicos, con las que nos fue bien y nos sentíamos seguros. Pero en este momento no queremos hacer otro Arlequino o Martín Fierro Los que tenemos la fantasía de ser artistas debemos asumir riesgos, intentar

no repetimos.

-¿Modificaron el lenguaje?

C. G.: -Transportamos. Hablamos como personajes de hoy y del cine argentino de los años 30 y 40, al estilo de Enrique Serrano por



ejemplo.

D. L.: -Es un lenguaje de comedia, pero no siempre cómico. Acá un melodrama, que es justamente el que desencadena la refle-xión de Honorato.

Cómo viven esta vuelta de La Banda?

C. G.: -Estamos todos los de La Banda original, menos Claudio Da Passano, porque está trabajando en Pinglimos

D. L.: -Teníamos que darnos un tiempito con Claudio (Gallardon). Pasaron los años, hemos crecido, y sentimos que debíamos hacer una obra más comprometida con nues-

tra realidad. No porque La Banda se hubiera desentendido antes, si-no porque nunca lo había hecho desde un lugar tan claro como éste. Creo que en El Pelele está aquello que queremos decir en este mo-

C. G.: -En que una clase diri-gente nos embroma como si fuéramos peleles. Creo que la letra que le puso Pinti a una canción que cierra la obra resume con sencillez nuestra propia tragicomedia. Dice "En esta tierra rica y divina, noble, y gioriosa como nación, hay tunto chanta que te asesina las esperanzas del corazón'

Gallardou, dos protagonistas de "El Pelele", que se estrena el Jueves en El Picadero.

# Dylan y Charly con Milanés

Bob Dylan, Charly García y el cantante mexican i Fernandi Olivera, integrante del grupo Maná, forman parte de la lista de artistas que tomarán parte en el disco de inbuto al cantautor cubano Pablo Milanés, que se titulară Pablo Quendo El autor de 'Yolanda' sufre desde hace años una grave enfermedad, que en ocasiones le impidió actuar en vivo. El disco, que comenzó a grabarse en La Habana, sería editado en febrero de 2002, y completară un proyecto que el trovador cubano inició años atrás con un ed en el que tomaron parte, entre otros. Ana Belen Joan Manuel Serrat, Silvio Rodríguez y Víctor Manuel.

# Murió León Williamenn

Leon Wilkeson, cofundador y dense Lynyro Sky fyrd. He an contrado muerto ayer en 86 ha tación de hoie, de Jacksonville, por causas aún desconoci-das. Los Lynyrd Skynyrd, po-putares a raíz del hit "Sweet Home Alabama", fueron una ban-da emblemática de rock sureño en los años 70. En octubre de 1977, el avión de la banda se preстріто а цегта en Mississippi. Wilkeson sobrevivió, pero el accidente costó la vida a los can-tuntes Ronnie Van Zant y Cassie Gaines, así como al guitarrista Steve Games







# LUIS BRANDONI en el ciclo Reportajes Públicos

Conducido por el periodista Leonardo Busquet en el Auditorio de Radio Nacional, Maipú 555, el lunes 30 de julio a las 20 hs.

Entrada libre y gratuita.



AM 870 RADIO NACIONAL NUESTRA RADIO - NUESTRA CULTURA

# Advan Polez

Bianchini es milanés y visita periodicamente la Argentina. Está en el laboratorio de investigación musical del C. C. Recoleta.

# "La computadora es sólo una gran herramienta"

El músico italiano
Riccardo Bianchini
dice que no cree en
las barreras entre la
vanguardia, lo "culto" y
los géneros populares.

A juzgar porsu curriculumeminente, nadie espera encontrarse con ese ualiano afable y de modos inseguros que es en verdad Riccardo Bianchim. Planista, compositor con-

Bianchini. Planista, compositor contemporáneo, profesor de musica electrónica, programador informático, ingeniero mecánico y escritor de libros didácticos, este milanés de 55 años visita anualmente ia Argentina desde 1995 para dictar clases magistrales y

dar conciertos en que combina se-

cuencias disparadas por computadora y ejecución de instrumentos tradicionales. En el laboratorio de investigación musical del Centro Cultural Recoleta –donde desarrolla casi todas sus actividades en Buenos Aures.— Bianchimi analiza el estado de las cosas en la música "de vanguardia" y

en los géneros populares "La informática liegó tanto a la música de vanguardia, la música culta o como se la quiera ilamar, como a, pop y la música para películas, televisión, multimedia y videojuegos La música electrónica surgió a fines de los años cuarenta, por supuesto no se desarrollaba con computadoras personales. En 1966 sale Sgt. Pepper Lonely Hearts Club Band, el primer disco que no se puede tocar en vivo. Y allí los Benties usan tecnicas desarrolladas años airás por músicos como Stockhausen y tantos otros. Eso sí la computadora es sólo una gran herramienta, porque es el hombre el responsable de la creatividad", sostiene en la entrevista con Página/12.

 Cada vez son más los discos concebidos desde una computadora personal.

-Sf, claro Pueden sonar más fríos que los álbumes que incluyen música instrumental, pero la diferencia está en la cabeza del arusta. Se puede hacer música fría y fea con un piano, un violín o una guitarra. Y se puede hacer música hermosa, caliente y expresiva con una computadora.

~¿Qué papel ocupa la llamada "música culta" en la sociedad actual?

-Pequeño, pero casi siempre ha sido así. Lo importante es el mercado Es más rentable seguir dándole al público el mismo producto que no haga pensar Las cosas distintas tienen un éxito muy limitado.

-¿Y qué cree del nivel medio de la música popular?

la música popular?

-Como siempre, hay cosas muy
malas. Lo que
me molesta es la concepción effimera de la música actual. Son productos dischados para usarse seis meses

y descurtarse.

—¿No es natural que surja otra manera de concebir el arte, distinta a la de la música clásica, por ejemplo, pensada para trascender los siglos?

-Sí, pero hay casos de la música popular-los Beatles, Pink Floyd, U2que son más perdurables. Y hay música de vanguardia que fue olvidada, porque era música fea. No creo en la división de la música por géneros.

-¿Qué impresión se llevó en estos años de la música argentina?

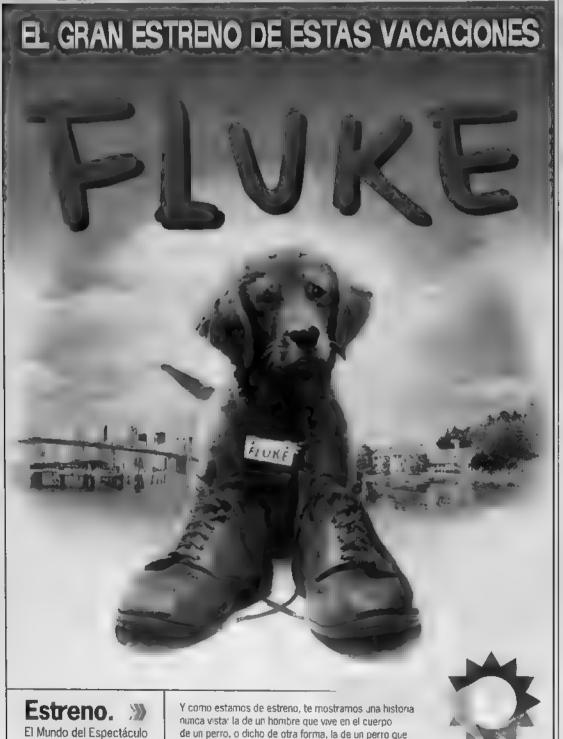
-Hay muchas cosas buenas. El tango me gusta. No sólo el clásico, smo
todo lo que generó después, con Piazzolla como máximo ejemplo. No
conozco suficiente rock argentino,
pero Charly García me gusta micho,
y Fito Páez, bastante. Y de música
clásica, escuché algunas obras muy
buenas, pero como siempre hay una
gran diferencia entre Buenos Aires y
cel Interior.

ci Interior

-¿Qué diferencias ve entre la manera de entender la música entre los europeos y los sudamericanos?

El público sudamericano me parece más abierto, Y los compositores también. En Europa, la división de géneros es mucho mas estricta. Es cas imposible, en Europa, que una obra de características clas cas introduzca elementos folkloricos, o populares, inientras que acá se puede. La musica tiene que servir para comunicar. No creo en la música abstracta.

canal trece



en realidad es un hombre. Se nama Fiuxe y necesita

volver con su familia ¿Lo harán dormir en la cucha?

Hoy 22 hs.

# LA RAI EMITIRA UN FILM SOBRE LOS DESAPARECIDOS

# La TV caliente hace justicia

La cuestión de los desen-humanos en Latinoamérica, sensible en Europa a partir de novedades de tipo jurídicas y legales, también está dando sus frutos en el ámbito artístico. El director de cine Giorgio Capitani acaba de terminar de filmar para la televisión oficial italiana (RAI) La memoria y el perdón, una película sobre los desaparecidos argentinos, que cuenta con la actuación de la famosa y hermosa actriz italiana Virna Lisi y el ac-

tor francés Jean Pierre Cassel, El film se inscribe dentro de un ambiente de profundo interés que está provocando el tema de los desa-parecidos en varios países europeos, pero fundamentalmente en Italia. La elección de Virna Lisi para el rol pro-tagónico puede haber sido antojadiza, pero para muchos argentinos, especialmente los fanáticos del grupo de rock Sumo, el nombre de esta actriz adquiere una connotación especial. El músico italiano Luca Prodan era un ferviente admirador de Virna Lisi, e inclusive una de las primeras canciones que escribió cuando llegó a Córdoba, proveniente de Inglatema, estaba dedicada a ella, que empezó a ser conocida aquí en un cir-cuito que excedía el habitual de los cinéfilos y melómanos. La historia de amor no quedó allí: en una oca-sión, Luca le dio a su hermano, el actor italiano Andrea Prodan, un casete que contenía la canción. Andrea. que estaba rodando un film con Virna, se lo dio, para sorpresa de la ac-triz. Como contrapartida, ella le envió una foto autografiada. Andrea la trajo a Buenos Aires en diciembre de 1987, Cuando llegó, su hermano ya había muerto.

En La memoria y el perdón, los dos personajes centrales estún vinculados en principio de manera abstracta. No se conocen, viven en ciudades diversas y pertenecen a distintos sectores sociales, unidos en la búsqueda de sus propios hijos. La película

"La memoria y el perdón", de Giorgio Capitani, está protagonizada por Virna Lisi, una hermosa actriz a quien Luca Prodan dedicó una canción.



Virna Lisi es una actriz emblemática de los años 60 y 70. En la Argentina la conocen los cinéfilos y los fans de Sumo.

filmada en Turín, en el norte de Italia, cuenta la historia de los hijos de los jóvenes desaparecidos. Virna Lisi es Elena Satta, profesora de danza. La última vez que supo de su hija, que se había ido a vivir a Buenos Aires con su esposo, fue en un Año Nuevo, cuando por teléfono le contó que estaba embarazada. Después. no havo más noticias, y pasó un tiempo hasta que supo que había "desaparecido", un término hasta entonces

desconocido por ella. Veinte años después, se enteró de la existencia de un nieto, a quien no conocía v viaió a Buenos Aires, adonde también habfa llegado Olivier Darrieux (Jean Pierre Cassel), quien había perdido a un hijo, a su nuera y a su nieto.

Virna Lisi contó que este papel de Elena fue el más duro de su carrera: Muchas veces actué con las lágrimas en los ojos, con un sentimiento de impotencia y de rabia", sefialó.

La actriz italiana confesó que sabía muy poco de lo que había sucedido en la Argentina durante la dictadura militar inaugurada en 1976: "Sabía de la tragedia de los desaparecidos, pero no sabía que los hijos de las muieres asesinadas habían terminado en manos de sus asesinos, que crecieron junto a los torturadores de sus padres. Es un dolor increfble e insoportable". La diva del cine italiano de los años 60 y 70, que supo parti-cipar de películas de variado género astros como lack Lemmon. Frank Sinatra, Tony Curtis y Alain Delon, prefiere descargar su bronca con todas las letras: "Creo que los que han vivido estos hechos no los podrán olvidar jamás, no tendrán jamás paz, que sólo la podrán encon-

trar con la muerte", agregó. El cineasta Capitani, en tanto, explicó que la idea del film "me vino cuando vi un reportaje en la televi-sión francesa, que reconstruía la historia de niños que habían sido seeuestrados recién nacidos, y luego llevados a buenas familias burgueas, amigas de generales". Explicaba, dijo, la tragedia de jóvenes que descubren ser hijos adoptivos de torturadores de sus propios padres y naciendo así de nuevo, dos veces, algunos no superan esta situación y deben recurrir a psicólogos. "No lo-

gré terminar de verlo", afirmó. En 1981, Capitani había sido invitado a Argentina para presentar una de sus películas, la comedia Odio a las rubias, pero no lo hizo, "La idea de encontrarme junto a un torturador, de darle la mano a un ase-sino, meprovocaba horror", relató. El realizador agregó que "lo que ha sucedido en la Argentina no se de-be ni se puede olvidar: La memoria el perdón es una película delicada, porque enfrenta el tema del per-dón: ¿se puede perdonar?. Yo digo que no", concluyó, continuando un debate que ya lleva años de este lado del océano Atlántico.

6.45 7-EN AYUNAS 7.00 7-DESAYUNO

7-TV EDUCATIVA. 10,30 8-JARDIN AZUL

9-Jahun AZUL 11.90 9-AZUL TOON. 13-CHICOS AL ATAQUE. 11.30 7-TV REGIONAL 11-ALF. 13-BRIGADA A.

12.00 2-GATO DUMAS COCINERO. 7-NOTICIERO 7. 8-LA INTRUSA. 11-TELEFE NOTICIAS

12.30 7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND 13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.

13.00 2-AMERICA INFORMA 9-RUMORES. 11-YAGO, PASION MORENA. 13-EL NOTIGIERO DE SANTO

13-EL NOTICIENO DE SANTO.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO,

7-ESTUDIO PAIS.

11-MARU A LA TARDE,

13-A DONDE VA SOLEDAD?

15-00

9-NOMINADOS.

13-TRES MUJERES



Tres mujeres. A las 15 por Canal 13.

15.30 7-TV EDUCATIVA

2-MOVETE. 2-VENITE CON GEORGINA. 11-TERRA NOSTRA. 13-RECORDS GUINNESS.

17.00 7-LAS TRES MELLIZAS 11-LA NINERA. 13-TELEPASILLO

17.30 7-DIGIMON.

11-ALF.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE,
7-PULGAS EN EL SIETE.
B-HABLE-MOS CON LIA,
11-CHIQUITITAS, LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.

18.30 11-LOS SIMPSONS.

19.00 2-AMERICA INFORMA, 2" EDICION, 7-LA LINTERNA TV. 9-AZUL NOTICIAS. 11-EN AMOR ARTE

19.30 7-MUNDO DIARIO. 11-LOS SIMPSONS.

20.00 20.00 2-INDOMABLES. 7-T y C DEPORTIVO. 9-MEMORIA. 11-LOS SIMPSONS. 13-TELENOCHE.

20.30 11-PROVOCAME

21.80 2-DETRAS DE LAS NOTICIAS. 7-NOTICIERO 7. 11-EL SHOW DE VIDEOMATCH. 13-EL SODERO DE MI VIDA.

2-TV REGISTRADA.

2-TV REGISTRADA.
7-CODIGO N.
9-XICA DA SILVA.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO:
"Fluke: un tito de suerte".
83.00
2-POLEMICA EN EL BAP.
7-TODO X \$2.
9-TODOS AL DIVAN.
11-LOS SIMPSONS.

# eoTVeoTVeoTVeo



LOS FABULOSOS BAKER BOYS De Steve Kloves is 19.50 por TNT

Jeff y Beau Bridges, hermanos en la vida real y en la ficción, son en este caso los fabulosos baker boys, un dúo de pianistas de cocktail-bar que intentan mejorar su show incorporando la sensualidad de una voz femenina. Tarea más que acertada para Michelle Pfeiffer. Sobre el pia-no, y con una postura más sexy que musical, interpretará los te mas compuestos por Dave Grusin. Una vez formado el trío, se desencadenará una intrincada historia de amor, problema filial



EL NOMBRE DEL JUEGO

Un ingenioso film apto para cinéfilos, aunque de tranco lento para el resto del público. Con un afinado sentido irónico, el personaje que encarna Travolta llega a Hollywood dispuesto a cobrarle una deuda al productor Harry Zinn (Gene Hackman), Fascinado por el sitio de sus sueños, conse-guirá que la estrella esquiva Martin Weir (Danny De Vito) firme contrato con su deudor. En el ín-terin le cuenta la película que tiene en mente a todo el que quiera escucharlo. Y es precisamente la película que está transcurriendo.



AUGNAYS LA PELIFINA. AVENTURAS EN PAÑALES or Kovalyov 16.10 por Cinec

La famosa serie televisiva tuvo una aceptación nada despreciable y su paso por el cine infantil remarcó esa tendencia. El film animado comienza cuando un simpático bebé se integra a la familia Pickles. Tommy y sus amigos piensan que el niño es una amenaza y deciden devolverlo al hospital. Pero algo sale mal. Los chicos se pierden en el viaje y quedan varados en un bosque en el que pasa de todo. En esa extraña población arbolada, las sombras amenazadoras acecharán a los pequeños.



EL RESCATE De Ron Howard a 21 ppr WB TV

Un clima electrizante se apodera de esta película desde el principio, cuando el niño de un ejecutivo millonario es secuestrado. Po-co tiempo después del hecho, Tom Mullen empieza a intimar con el jefe del ejército de federa-les que se instalan en su departamento. La hazaña de Mullen consiste en recuperar sano y salvo al niño sin acceder a entregar el dinero. Y apuntará a un sindicalista de su empresa a quien sobornó para que suspendiera una huelga y que luego, naso condiante, lo hizo meter preso. que luego, falso testimonio me-

# Centro de Gimnasia Ritmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto Prof. Alejandra Aristarain

Oursps de Trabajo Corporal Expresivo · Ejercicios Bioenergéticos

Continuan las clases de · Entrenamiento Corporat para Estudiantes de Teatro

A361-7298



# RESCATE

MEL GIBSON • RENE RUSSO • DIR. RON HOWARD • Hoy a las 21:00 hs. • WARNER

CableVisión

# cines

LA CALOR OF LAS ARMAN Dir: Ch. McQuarre, con Benkio del Toro y Ryan Philippe. P/16.

Premier IV. Av. Comentes 1565. Tel.
4374-2113. A las 14, 18:20 y 22:40 ha

ANTIONTO Y ANTIFAZ (Mai ententos y un Ferré: S/R.

Jun memory (J. 1876 Ph.) Jun.; Gelchia Ferni, S.P., Honumenedi, Luculia 190, Tel., 4390-5000, A fais 12.65 y 15.55 hs. Compiglie "This Memolio", Sulpurch 442, 741, 4322-1195, fais 13, 14.65 y 16, 15 hz.; Glate "Amolia Benon", Los Anguise N.-V. Conference 1770, Tel. 4371-4374, A fais 13, 16.20 y 19.40 hs. Perental M. A. Commerce 1575, Tel. 4374-2113, A fais 13.20, 16.50 y 17.50 hs.

ATLANTIS Imperio perdido), de Walt Dieney. Die Trousdale & K. Yrlee, (En pestallise)

Monumental, Lavalle 780, Tel.; 4393-9006, A las 12,05, 14,10, 16,15, 18,20 y 0.25 hs. .os Angelee II. Av. Corrientes 1770. Tel. 1371-3742: A les 13.10, 15.10, 17.10. 19.10, 21.10 y 23.10 hs.

18.10; 21:10 y 23.10 ts.

28.20 LA ARRIVA

(Francia) Dt.: Francia Curx, son

Charlobe Rampling PT3

Local Fav. Contentes 1426, Tel.: 43716017, A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.15 y
23.05 hs.

(Profesión de riesgo), Dit., Ted Demme, con Johnny Deep y Panalope Cruz, P115 Electric III. Levisio 536, Tet., 4322-1846, tra 14:50, 19 y 23.10 tr. Sab. Iman, S.15

CANDUITTTAE (Pincón de luz). Dir.: José Lus Massa, con

Lagrand') Los Angeles V. Av. Comentes 1770, Tel.7 4371-3742, A les 13, 15, 17 y 19 hs.

Dar 1 CUMANI NE O A COMPANION.

America. Av. Calmo 1057, Tel: 4811-3818. A les: 13.50, 17.10, 19.50 y 22.30 ha.

DIFACULA 88 81.
DIF: Patrick Lissalor: PF13.
Electric L. Lavelle 836. Tel.: 4322-1844. A las: 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Sab. Irasn.
3.10 hs.

OR. DOLITTIE 2 Dr. Steve Carl, con Edite Murphy, (En Castellario); SYH. Los Angeles III. Av. Comientes 1770, Tel.: 4371-3742, A les 19.40, 21.20 v 23 hs.

BL EXORCISTA OV.: William Freedon, con Linda Blass. P/16. Electric I. Lavalle 636. Tel: 4822-1846. A las 14.56, 18.66 y 22.55 hs. 56b. brian. 2.65 hs.

Ex. DUSTO DE LOS OTESOS (Frencia). Dir.: Agnes Jacol; con Anne Alvaro y Alain Chabad. P/10. Lorenge, Av. Comenties 1474. Tel.: 4573-241 1, A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Metro III. Centro 570: Tel.; 4382-4219: A. les 15.40, 20.20 y 22.40 hs

EL JARDON DE LA ALEGRIA (L.K.). Diz. Nigel Cole. con Empáis Blethyn y Chaig Ferguson. Pl13. y Craig Ferguson, P/13. Premier I, Av. Contentes 1565, Tel. 4374-2113, A les 14:20, 16:30, 18:30, 21 y 22:50

TORRY R. DRAGON (Tahran), Cir.; Ang Lee, P./13, Bisetric R. Lavale 838, Tel.; 4322-1846, A Isa 13, 17 y 21 he. Séb traso. 1.05 he.

IL VIA.IR DI FELIDIA (U.K. Caneda), Dr.: Alom Egoyan, con Bob Hoskins y Elsine Casady, P/16. Premise Pt. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A lea 16 10 y 20.30 he.

Monumental, Levalle 780 Tel: 4393-9008. A las 2130 y 2330 hs. Sáb. Iraen. 1.35 hs.

EYDLUCHOR Dtr.: hein Reihnen, ban Devid Duchdvery y Julianne Moore, Srit, Microsenental, Levalle 780, Tet.: 4393-9006 A les 22,30 hs. Sdb. trasn. 0,30 he.

9008. A les 22:30 hs. Sáb. Iresn. 0.50 hs. QOTAS QUE CALLE SOBRE ROCAS SALINATES [Francis]. Dit. Francois Coon, con Bernard Gradelani, Anna Thomaco Pills. Comers B. A. Contentes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

Tuose y sembras de un genio", (Espeña). De: Carinos Seura, con Prancisco Rabel y Narios Versió. SFR. Lames II Av. Confentes 1426. Tel. 4371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.46, 20.45 y 22.45 he.

Frencial Dir. Claude Chebrol, con

Charles Chaired, con-fabbilis Hupper, P/13. Affais Senis Ref 2015. Tel: Affais Senis Ref 1-4. V. Sards F 6 2015. Tel: 4822-7876. A fee 13-49, 16-10, 18-20, 20-30 y 22-50 h. Sefa; year. Discussort L Av. Rhyddwis 1635. Tel: 4371-9350. A fee 13-40, 15-40, 18, 20,30 y 22-50 ha.

IMMERICALE (Australia Belgica): Dis.: Pal Cox, con Julia Balse y Terry Norra: P/13.
Premier E. Av. Confenies 1565, Tat.: 4374-2133. A las 17.40 y 19.30 hs.

2133. A 188 1 7 40 7 18-30 18.

\*\*URA \$3.4C PANK 11

Dr., Jos Johnston, con Sam Neik, P/13.

Monumental, Lunelle 780, Tol. 4,933

9008. A les 12.5C, 14.5, 16, 17.55, 16.45, 21.30 y 23.15 hs. Sábi Issan. 1 h.

###bo' L Cermin 570, Tol. 4328-4219, A las.
13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sábi Irasn. 1

LA FURIA Dir. Eduardo Mignons, con Miguel Angel Svia. Ricerdo Darin, Gerardo Romano. Complejo "Tita Merello". Sulpecha 44: Tel.: 4322-1195. A las 13, 17,15, 19,30

LAS ESTAFADORAS

witer I com Hewitt v Gane Haddman Electric M. Layete 836. Tel: 4322-1840. A las 12.45, 16.55 v 21.05 hs. S4b. Insen.

TAD 78: MENI FERRAL DN: Rober Rédirguaz, zon Antonik Bandens, Carlo Guglen y Tari Hazzher, (En castellario), S/R. Meriumental. Lavalia 780, Tel. 4389-3008. A las 14 Fis. Los Angeles IV, Avr. Corrisorica 1770, Tel.: 4771-5742. A las 14-40, 18, 21-20 y 23 hs.

4571-5742. A last 51-40. Te, 212 of y 20 Te PARY TIBLE 7-4184. (Suzn-hale), Dir., SAvo Scidini, con Ucia Magiletta y Bruno Gartz, SAn. AMES Sartin Fel. 4V. Sartia Fel. 2015. Tel. 4522-1797. A last 13.10, 15.25, 17.50, 20.5 y 22.0 hb. Sch. statut. Glassmort B., Av. Finadavia 1635. Tel. 4527-10306. A last 25.0, 15.05, 17.40, 20.05 y 22.25 hs.

PEASU. HARBOR (Entre et hoga y la pesión). Dir.: Nichael Bay, con Ben Affeck y Kate Beckfreale. S/R.

Monumental, Lavale 780, Tel.: 4383-9008, A lee 18 y 21,30 hs. Sab. treen. 1,05

PREFITADO EL RUGADO DEL MARI Balint Dir Mirror Galantest, con S. Orlando, P/13.
Premier M. Av. Confentes 1565, Tel.:
(224-2113, & See 18 20, 21 v 22,30 hs

### 15.00 | 16.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | 17

SHOULK. La mejor historia jumán contada). Dir.: La mejor Adstrejon y Ykity Jenson. S/R.: Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las. 12: 13.55, 18.80, 17.40 y 19.35

ns. Los Angeles I, Av. Cornentes 1779, Tel.: 4371-3742: A los 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 82.20 hs. Metro III. Cartin 570, Tel.: 4382-4219, A las 13, 15, 17 y 19 hs.

nd, 15, 17 y 19 bs.

ENATCH
(Cardos y Sementes). Dir.: Guy Richie.
con Bancjo del Toro y Brad Pit. P/15.
Electric III. Lavalla 836. Tel.: 4322-1846. Alas 15.15, 19.15 y 23.15 bs. Bab, traan,
3.10 bs.

DOLO POR HOY De./ Anti Honer. Completo "The literatio", Sulpacha 442. Tel., 4322-1155. A las 15.15 to. (Sela "Della Garcela): 20.10 y 22.10 hs. (Sela "Arrelia Bence").

ALM EMME (El Amanocer de un eglos, Dr.; lander Szabó, con Reiph Fiennes y William Hurl. P/13. Premier II. Av. Corrientee 1565, Tel.: 4374-2113, A las 14.30 y 21.20 hs.

213.7 was 14.00 y 21.20 hs. **POMB BAIDER** (Lass Corth.) Dr.: Simon West, oon Ageène Joins y J.con Volght. P113. Las Angester 4. Ay, Comissions 1770. Tel. 4371-3742. A las 21 y 23 hs. Metro B. Centlo 570. Tel. 4382-4219. A las-21 y 22.55 hs.

shoppings

ARATO DE BUENDS AIRES (Hoyts General Cirums). Av. Corrientes 3200, Tel. 4866-4800. LA FUQA: 22:50 hs. P/13. Viernes, seb. y. miero, trasn.
AMTECUITO Y ANTIFAZ (Milinimos un invento): 11.50, 14.05 y 18.40 hs. S/R.
DR. DOLETTLE 2: 16.20 hs. (En catelland, SPL y 23.30 hs. S/R. Viernee a dgu, y mierc. Intan. Et. CUERPO: 22.30 hs. B/IS. Viernee a dgu, y mierc. Intan. ATLANTIS [Elegoeto peeddo]: 10.30, 13.25, 15.20, 16.15 y 20.20 hs. [En catelland, SR. ALLANTIS [Elegoeto peeddo]: 10.30, 13.25, 15.20, 16.15 y 20.20 hs. [En catelland, SR. ALLANTIS [Elegoeto peeddo]: 10.40 hs.

DESCUBRIENDO A FORRESTER: 19.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes a dgo. y miero.

CHECUTITAS (Rincon de luz): 11, 12.55, 18.35, 17.50 y 22.45 ha. S/R. Viernee a dgo, y miero. Inters. TODO SOBRE ADAM 20,40 y 23 hs. PY16.

Viernes a doc. y miéro, traen. GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 11,50, 21 y 23.25 hs. P/13, Viernes a doc. y miéro

THAM.

ALT G FAL ERMO.

ALT G RAL ERMO.

CHEMARK
(Puerto Medero), Alicia Morseu de Justo 1960, Tel.: 4315-3008, PEARL HARBOR (Entre el fuego y la pastón); 21.40 ha, S/R, Viernes y selb. train. EL CUERPO: 22.50 he. P/13. Viernes y

sab. trash.

PAN Y TULIPAMES: 19 50 y 22.20 he.

SR, Vienney y sab. trash.

AL QUIEN COMO TU: 22 40 hs. S/R.

Vienney y sab. trash.

ATLANTIS (in mpelito perdido): 11.25,

13.40, 15.55 y 18.10 hs. (En castellano)

TOMB RADDER (Lara Croft) 12 20, 16:59 yez he, Pri 3, Vennes y 48b. Jusen. DESCUBRIENDO A PORRESTER: 19:30 yez 10:10. S/R. Vennes y 54b. Desan. Vez 10:10. S/R. Vennes y 54b. Desan. EVOLUCION: 14:35 y 18:20 he. S/R. MINI ESPIÁS: 11:45 y 15:45 he. (En custillario, S/R. Vennes y 64b. heast. castellano), S/R. Viernes y silb. trasn. BAJO LA ARENA: 22.30 hs. Pri 3. Viernes

CHEMARK (Palemo): Beruli 3399. Tel.: 4827-9500. GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 15.15, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y

méric, Inian.
SHREK: 10.25, 12.35, 14.45, 17,10 y 19.20 hs. (En custelland). SR.
PAN Y TULIPANES: 19.55 y 22.30 hs.
P/16. Viernes a dgo. y méric, Inian.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 16.55, LA COMMADAD: 18.30: 20.45 v 23.15 hs 19.50 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. trac TODO SOBRE ADAM: 22 hs. P/16 Viernes, sab. y miero trasn. LA COMUNIDAD: 22 hs. P/13, Viernes

# en cartel



# GRACIAS POR EL CHOCOLATE

De Claude Chabrol Francia, 2000

Fiel a su estilo, el film de Chabrol abre con la escena de una boda, un ritual de la pequeña burguesta, temática que no estuvo exenta en las anteriores producciones del realizador francés. Entre xonrisas y canapés se van conociendo detalles de la relación de Mika y André. casados en segundas nupcias. Ella es la rica heredera de una de las más tradicionales fábricas de chocolate y él, concertista virtuoso y padre de un hijo adolescente. (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Atlas Santa Fe y otros.)



#### EN COMPAÑIA DE LOS HOMBRES

De Neil La Bula Estados Unidos, 1997

Una pareja de despiadados compone esta historia que, si bien al comienzo parece de mal gusto, hacia la mitad comienza a virar hacia una suerte de cuento moral. Dos ejecutivos son encomendados por la compañía en la que trabajan para una tarea en una ciudad del interior durante seis semanas. Hartos de las mujeres, aprovecharán también el viale para tomar venganza del sexo opuesto. (Village Recoleta, Monumental, Cosmos y Showcase Belgrano.)

Viernes, sab. y miles, stant. BAJO LA ARENA: 20 y 22 hs. F/13.

PH3, Viernee, adb. y miérc. brain. DR. DOLITTLE 2: 10.30, 12.40 y 15 he. (En cascelland). BPR. TOMB PAIDER (Lam Croft): 12.45 he. P/15. EL CUERPO: 29.10 ha. P/15. Viernee, alb

CALERTAS PACIFICO.

Portes PS. Tel: 4318-5357, (Miércoles todo el dis y pieves e mantes i ns. y 2ds. función con descuento). Annote cont descuency.
Sales 1

81, JARDIN DE LA ALEGNA; 13.00,
150, 17.10, 12.05 y 22.40 hr. P/10.
50: 1981, 0.40 hr.
50: 180, 180, 180, 20.59 y 22.40 hr.
50: 1801, 0.40 hr.
50: 1801,

Bala III ALGUIEN COMO TU: 19.20, 17 y 20.40 he, S/R. TOMB RAIDER (Lare Croft): 15.10, 18.80 y 22.40 he, P/13, Séo, trean, 0.50 he.

Sele IV ANTECUTTO Y ANTIFAZ (Millimenios y un invento): 14, 15.40 y 17.20 hs. S/R. LA COMUNIDAD: 19, 21, 23 hs. P/13 Séb. Insen. 1 h.

PASEO ALCORTA. Seiguaro y Afoorta. Tet: 4808-5685. Salguarry Alcorte, Tet: 4806-5885.

III
CHROUTHTAS (Rincon de kiz): 12.15,
14.15, 16.15 y 18.15 hs. SIR.
GRACUAS POR EL CHOGOLATE: 20.16 y
22.30 hs. P113, Sab. trask.

22.30 ha P/13, Seb. trash. Sala il ATLANTIS (El imperio persido): 12.50, 14.50, 16.50 y 15.50 ha (En ostolisto S/R. PAN Y TULIPANES: 20,60 y 23 hs. S/R. Sáb. Iraso. 1,15 hs.

And Trans. 7.15 ha.

All trans. 7.15 ha.

And Trans

castellano), S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 20 y
22.35 hs. S/R. Sáts. Inser. 1.15 hs.

PATIO BILLENCH.
Ubirisdor 750. Tel. 4816-3801/4815-8328,
ANTEOUTO Y ANTERAZ (NE interior y un
rivento): 13 40, 15 y 16 30 ns. S/P.
BAJO LA ARIENA: 20,20 y 22,10 hs. 7413

INE. IRBIN.
RICHATS EN PARIS (La pelicula); 12.40
y 14.10 its. (En castaliano). SP.
ATLANTS (El Imperio pensidok 13, 14.50, 16.40 y 18.30 its. (En castaliano). S/R.

16.46 y 18.30 ns. Jeh desembroj, 544. Sáb. Itana. DEBCUBRIENDO A FORRESTER: 20 y-22.30 hs. SRI. Seb. Itala. MRIE ESPRAS: 12, 15.15 y 18.35 hs. (En cashriano): S/R. TODO SOBRE ADAM 20.40 y 22.40 hs. PIR. Sáb. Itana.

PTIE. Sab. Irasn.
Vicenta Löpez y Junin. Tell. 4610-444-68843. Ptl. \$ 7,50 (Mércoles todo el día y lunes a domingo tra. Junotor: \$ 4, Menores: \$ 4. ATLANTS [El imperio perdisto): 10.30, 12.45, 14.30, 16, 18.15 y 20.30 hs. (En cassillano): S/R. RUGRATS EN PARIS (La pelicula): 11.45, 13.15, 16.15 y 17.15 ha. (En castellano).

EVOLUCION: 18.45, 21 y 23.15 ha. S/R. Vernes, séb. y reverc. traen. PEARL HARBOR (Entre el tuego y la payon): 16:30 y 22 ha, S/R, Vernes, séb. y ULTIMO CONTRATO: 22 hs. P/13. QUSTO DE LOS OTROS: 20.15 hs.

LA COMINDIAD: 18,00, 20.45 y 23.16 hb.
P19.3. Venere, sib, vinite: visite.
ANTEQUITO Y ANTIFAZ (M4 relembro y un
invente): 11,51 y 15.16. SPI
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 11,
12.45, 15.30, 19.39 y 23.20 hb. SPI
Venere, sib, vinite: hash.
PRODUTTE: 21.045, 12.46., 14.45 y
16.45 he. [Bn osstráleno], SPI
GRANGAS POR EL OMOCOLATE: 10.45,
13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 he. P13.

# barrios

BELGRANO

BELIGRAND
Chipado y Mendoza Tal. 4781-9183.
ANTECATO Y ANTERAT (Mel historica y un invento): 12 y 15.00 hs. SR
ANTECATO Y ANTERAT (Mel historica y un invento): 12 y 15.00 hs. SR
ANT TULBARAS 1840, 20.05 y 20 hs. SR
ANTEC

Irasin. ATLANTIB (El Imperio perdico): 11.80, 13.25, 15.16, 17.10 y 19.10 ha. (En casaleiron). SPI. (En casale

P/15. Viernes, seb. y mière, inian. TOMB RAIDER (Lers Groft): 15.10 he. P/13. P/12.

AV Cooldo 27/2. Tel. 4281-1412.

AV Cooldo 27/2. Tel. 4281-1412.

AVEOUTO Y ANTREAZ (Mill distinctor y un eventor) (12.65 fm. 5.07

SHREK: 1345 15.40 y 17.35 fm. 5.07

BAJO LA ARTENA: 20.25 y 22.25 fm. 27/13.

TALANTES (Limperio parcido); 12.20, 14.25 15.30 y 16.35 fm. (En castellano).

SIR

S/R. LA COMMUNIDAD: 20.40 y 22.55 hs. F/13. EL GUSTO DE LOS OTROS: 20.15 y 22.35 in. P13.36b. trans.
RUGRATS EN PARS (it. pelcyle): 14.50
y18.30 is. (En casistano). S.P.
DESCUBRIENDO A PORRESTER: 19.30
y2.15 is. S.P. Salo trans.
JURASSIO PARK III: 12.35, 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 is. P13. Salo trans.

#240 20 10 9/20 10 94. P/13. S86. 1989.

AV, Cabido 2829. Tal. 4781-8500, Pl. 5
7.50 (Microbies lood et did y leaves a marker heater last of has. 5 4.50.

CHIGUITTAS (Pincon de lug): 12.10.

CHIGUITTAS (Pincon de lug): 12.10.

EL IU.TRAD CONTRATO: 22 10 ha. P/13.

JURASBIC PARTS (12.55, N. 62.0, 16.70.

18.10. 20.10 y 22.15 he. (En passivitano).

P/13.

9HREK: 13.10, 16.45, 18.25 y 20.15 hs. SHREK: 13.10, 16.45, 18.25 y 20.15 hs. (En caetalano). S/R. (Gracialano). S/R. (Gracialano). S/R. (Gracialano). S/R. 20.55 y 22.05 hs. P/13. ATLANTIS (El imperio persido): 14, 16.10 y 18.15 hs. (En caetalano). S/R. RUGRATS EN PARIS (La pelituda): 12.30 hs. (En caetalano). S/R. (Paris (La pelituda): 12.30 hs. (En caetalano). S/R. (Paris (La pelituda): 12.30 hs. (En caetalano). S/R. hs. (En castellant), 3/4. LA FUGA: 20.20 y 22.30 hs. P/13.

COLAR DE LA ARADEA. Luis Maris Campos y Maure, Tel: 4778-Liss Hearts Campoo y Medius. 1981-9-70-5161.

ATLANTIB (Bi Imperio periolis); 12, 15.35 y 19.30 hs. (En castellano). S.P.

SMREK: 13.45, 17.35 y 21.45 hs. (En castellano). S.P.

JURASSIC PARK III; 12.15, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

# CABALLITO

CINEDUPLEX

Phadavia 5050. Tel.: 4902-5682. GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 15.06, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. EL GUSTO DE LOS OTROS: 12.25, 18.25 20.25 hs. P/13, AJO LA ARENA: 14.35, 18.35 y 22.25 ns. PV13. ANTECATO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento]: 11.25 y 13.05 hs. S/Pl.

CHIEFMARKE.

AV. LE Plats 96. Tel: 4962-7117.

ATLANTS (B imperio perdido): 10:30, 12:50, 15:10, 17:26 y 19:40 hi. (En castellario). SR.

PAN YTULP BAKES: 22:40 hi. S.R.

Villagora La Maria.

GRACIAS FOR EL CHOCOLATE: 17:30, 20 y 22:15 he. P/13. Vermes y s&b. treun. RUGRATS EN PARES (Le pelicule: 13:25 16:40 he. Tre certification). SP. MON ESPLAS: 11:10 y 17:35 hs. (En castelano). S/R.
DESCUBRIENDO A FÖRRESTER: 19.35
y 23.30 he. R/13, Viernes y sáb. brain.
EL CUERPO: 22.05 he. P/13, Viernes y
sáb. trans.

# FLORES

RYSERA INDORSYS.
Rivers Indorse 44, Tal. 4812-5500.
LA PUGA: 22.00 hz. Ph3. Sab. trann.
PUGRATE SU PARIS (La pelicula): 13,15
y 17.30 hs. (En castellano). SrR.
ATLANTS (El (moeto parisolo): 12,50,
15.10, 17.20 y 18.50 hs. (En cestellano).

TOMB RAIDER (Line Croft): 22.10 ha P13. Sab. train.
P13. Sab. train.
P13. Sab. train.
P13. Sab. train.
P14. Sab. train.
Past Title P18. Sab. train.
Past Title P18. Sab. train.
Past Title P18. Sab. Sab.
EVOLUCION: 15.10 ht. SIR.
MINE ESPAS: 19.25 ht. [Cn campliance]
SIR.

#### **FLORESTA**

CAN RIVADAVIA. V. Rivadavia 8635, Tel. 4872-1355, Pt. 6 7 (Martes y miéroples todo el die y fur sabado 1es, función: \$ 4).

Sola 1 ATLANTIS (El impero perdido): 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30 y 22, 15 hs. (En castellano), S/R.

Castellard, SY1.

Sale II

ANTEOJTO Y ANTIFAZ (ME Intention y lan-investo): 12.45 y 18.20 hs. SY1.

TOMB RADER (Lians Croft): 14.45, 18.15 y 20.45 hs. P/13.

#### LINIERS

MURYO LINIERS. Av. Gml. Paz S1. Tel.: 4657-0018, (Lunes n Av. Crist. Paz ST. Tel., 4897-2018. (Lunea) milecobles procisos robajados). CHBOMITTAS (Rincon de luz): 11, 12,50, 1440, 18-30, 16-10, 19,50 y 21-40 ha, Div., José Lus Massa, con Romine Yan, Facurado Arma, yuban Luyrado SPR, ATLANTIS (El Imperio periodo): 10,30, 1220, 15-20, 18-30, 20.10 y 21-50 ha, de Yufel Disney, Dir.: G. Toudelet & K. Wiss. (Err cestellando). SPR. (En castellaro), SR. Antecastellaro), SR. Antecasto Y ANTERAZ (Milintenice y on inventor) 14.05 y 17.10 hs, Dr.: García Farel, SR.

# V. DEL PARQUE

HERMASCONI.
Marcus Sestre 3195, Tel.: 4501-6462.
(Lunes a militopies lodo al dia y jueve mortos cestre 3190, 141, 4401-4442. (Lunies a milirobles lodo al día y jueves a dorningo Tre, función: \$4, Miltos: \$4, ARTEOJITO Y ARTIFAZ (Mil intentos y un invento): 14, 16, 17.50 y 19.30 hs. S/R.

inventiol; 14, 16, 17.50 y 19.30 hat SPK BELL PARROLLE BANDPPING. Curson 3035, Tel: 14505-8074, Pt. 5 7, Curson 3035, Tel: 14505-8074, Pt. 5 7, Curson 3035, Tel: 14505-8074, Pt. 5 7, CHROLITITIES (Pinción, abbado y domingo 17 knotón; 53, CHROLITITIES (Pinción de luz): 12, 14 y 16 hat h. SPR. 34MEK: 11, 12.45 y 18 ha. (En castellano).

SHRER: 11, 12:45 Y 18 Ns. (EN CESHARINO). S/R EVOLUCHON: 20 Y 22 Ns. S/R. JURASSIC PARK III: 14:30, 16:10, 18:10, 20:10 Y 22:10 Ns. P/13.

#### CASEROS

PARAMOUNT.

3 de Februm 2561. Tel.: 4750-1438.
(Lunes a viennes lade al día y aldo. y dgo. hastis las 18.40 ha.: § 3,50).
CHROUTTAS (Fincón de luz): (10,14.50, 16.0). 18.00 y 22 10 hs. S.Ft.
ANTEQUITO Y ANTIFAZ (Mi Vijentice y un umenful. 11.14.5 u 13.20 hs. S.Ft. inventor 11,45 y 13,20 he. S/R. DR. DOLITTLE 2: 12 y 13,35 he. (En casisfano). SR. ATLANTIS (El imperio perdido): 10.15, 15, 16.50 y 18.40 hs. (En casisfano). S/R. EVOLUCION: 20.30 y 22.20 hs. S/R.

# SAN ISIDRO

BAN SIDEN

RAY SIDEN

(Then to It Couls). La Sale 653. Tel.

(Then to It Couls). La Sale 653. Tel.

(The Couls (IR. C. P. 5.76), (Inhercoise todo of

Annual Sale 1. Tel. 5.76), (Inhercoise todo of

Inhercoise todo of

Inhercoi CAMBIANO), E/R.
PANY TULIPANES: 21 y 23 hs. S.R. Sab legum, 1.20 hs. JURABSAC PARK M: 12.20, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. P/13, Sab traum, 1.20 hs.

#### OLIVOS

Libertabora. Libertador 3040, Tal: 4732-6170. Pl.: 8 7,50 (Misroeles indo el die y lunes a alibado heate las 16 ha.: \$ 5). Menoras o 12 años: \$ 5

ESPIAS: 12.50, 16.40 y 18.30 hr. (En cestellano). S/R. TOMB RAIDER (Lare Croh): 14.40, 20.50 y 22.50 hs. P/13.

RUGRATS EN PARES (La película): 12.50. 14.30, 15.10 y 17.40 ha. (En castellano)

EL JARDIN DE LA ALEGRIA: 19.10, 21.10 y 23 hs. (U-K). P/13.

AVELLANEDA ALTO AVELLANDA.
Guernes 897. Tel.: 4229-0204, Pl.: 5.7.
(Lunes a miérodes todo el día y pieves a
sabado 1 rs. hinción: \$ 3,50).
JURASSIC PARK III: 12-5, 14-40, 16-40,
18,40, 20,40 y 22,40 hs. P/13, 54b. Iraen. 18,40, 20,40 y 22,40 rs. 1,15 hs. BHREK: 12,05, 14, 16 y 20 hs. (En SEMPRIX: 12.05, 14, 16 y 201s. (En catalisino), 571.

MERI ESPARS: 14,155 y 18,05 bit. (En catalisino), 571.

MERI ESPARS: 14,155 y 18,05 bit. (En catalisino), 571.

MERI ESPARS: 14,155 y 18,05 bit. (En catalisino), 572.

CHOUNTIAS (Finción de 12): 12.30, 1435.

ANTEAUTO Y ANTIFAZ (MI Vinerino) un invenzo; 14,10 y 18 bit. SFR.

DESCUBRICHO A POPINESTUR: 22,10 bit. SFR.

DESCUBRICHO (EN CATALIS (La paticial)) 12,13,50, 155. y 18 bit. (En catalismo), 571.

TOMB RADER (Lars Croft), 20 y 22,10 bit. 717. Sibil. Instal. 15 bit. Tomar (Lars Croft), 20 y 22,10 bit. 717. Sibil. Instal. 15 bit. Instal. 15 bit. Instal. 15 bit. (En catalismo), 571.

DER COUTTLE 2: 18 y 22 bit. (En catalismo), 572.

DER COUTTLE 2: 18 y 22 bit. (En catalismo), 572.

DER COUTTLE 3: 18 y 22 bit. (En catalismo), 572.

DER COUTTLE 3: 18 y 22 bit. (En catalismo), 572.

DER COUTTLE 3: 18 y 22 bit. (En catalismo), 572. Instr. 1.25 hs. EVOLUCION: 12.15, 16 y 20.06 hs. S/R

#### LANUS

S/R. ATLANTIS (El impero pentido): 10.15, 15 16 50 y 18 40 hs. (En cestelleno): S/R. EVOLUCION: 20.30 y 22.20 he. S/R.

# L. DE ZAMORA

COLISEO. España 55. Tel: 4244-1537. Pt. \$ 6 (Lunes a ylames todo el día y milb, y dgo, hasta las España 55. Tel.: 9244-1537. PH. 5,6 (Luma a ylemes todo el día y milb. y digo, hasta la 18 ha.: \$ 3,50). ATLANTES (El Imperio perdicio): 10.30, B.:30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.25 y 22.15 ha. (En cassellano). SPR.

Meets y Gornt. Tel: 4245-5700. (Lunes a viernes todo el día y selb. y dgo, hasis las 17.20 hs.: \$ 3,50), ANTEONTO Y ANTE AZ (Mil Internos y un Inventol: 10.30, 12.10, 13.50, 15.30, 17.10 inventol: 10.30, 12.10, 13.50, 15.30, 17.10 y 18.50 hs. S/R. EVOLUCION: 20.30 y 22.20 hs. S/R. DR. DOLITTLE 2: 10,40, 14, 17.20 y 20.35 hs. S/R. MIND ESPIAS: 12.20, 15.40, 19 y 22.10 hs. (En custefano), S/R.

## QUILMES

CREVANTES.

Rivadavia 129 Tel: 4253-1234, (Limes a viernas todo al día y sáb. y dgo. hasta ine 16.40 hs.: \$ 3). ywmes todo al dla y alb. y dgo. Nasta lae 18 40 hs.: \$ 3). CHRCUTITAS (Rincon de Ra). 10, 14.50, 18.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. 5/R ANTEOUTO Y ANTEAZ (Mil Interton y un owenioù 11.45 y 13.20 ha. S/R. DR: DOLITTLE 2: 12 y 13.35 ha. (En cestellano), S/R. ATLANTIS (E) Imperio perdido): 10.15, 15, 15.50 y 18.40 hs. (En castellano), S/R. EVOLUCION: 20.30 y 22.20 hs. S/R.

# ciclos

MACIONAL CERVANTES Doerted 815 (Sala "Trinided Guevara"), Tel: 4816-4224. Cislo "El Testro en el Crue Aggentino", LA PEQUEÑA SEÑORA DE PEREZ PEREZ (1944): Dk.: Carlos Hugo Christenson, Mirtha Legment y Juan Carlos Thorry, Marties: 18 hs. Ent. libre.

B.A.C. [British Arts Centre]. Suspecha 1333. Tel. 4393-5941. Cido "Minghella 8 V/Imerbotion". AURI LA VIDA V/Imerbotion. Marte

#### CHAYER CULTURAL BURBER

(U.B.A.) Av. Contentes 2038. Tal.: 4954-8352. (Ent.: \$ 3). (U.S.A.), Por. vo. (1946). State Cleto "Libertad Came Castro. Dir.: Luis Bufuet Cleto "Libertad Lamacque. La Novia de Amistoa", 199; 15 hs. Em. 3.2. Nota sobre la modin y les clustedee (Will Wanders: 1989). Noy; 19 hs. Em. 3.5. (Will Wander

o. En memoria de fos pájaros, de Goldor, "Harcica", de Carica y Goldor, "Un nuevo dis", de Caldoni, "Ili Monetos", de Denegal, Ciclo "De Autor, doc", Hay: 21 ha, Ent. 3.5

Av. Contentes 4940 (2do "E") Tal. 4854-4126 Ciclo "Done Massicus" El. SHEIK (1982) Dr. Foderico Feini, bon Aberlo Sord y Guisrta Massica. Viernor: 20 hs., abbado y dominga: 19 hs. Bono contr. 6 4 toon debiate posterior y cell

COMP CILIE T.E.A.

Unico 1460 Tel: 4854-6571 Ciclo

Decicros Oxidedos". ADIOS AMERICA
(1863). De: Jan Schüller Sälbedo 20 fm.,
domingo: 10 he. Eri: \$ 3. (Con diabate
posterior).

Asia, Leopol Do Lúscosta Av. Corlettes 1530. Tel.: 4372-2247. "Encuentro con el Cina Polaco". ACCION RABURO

00). Dir. Windysine Pasikowsky. Hoy 30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent. \$ 3

# teatros

COLOR Libertad 821, Commutation 4376-7100.

Bolisteria (Tucumán 1168-Passe de Carnuljas) (Tucumán 1168-Passe de Carnuljas) Martes a sibbedo: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvio quando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para Iccalidades QUESTA FILARMONICA DE

GRIGUES IN PREMINENT AND SEPENDS AND SEPENDS AND SEPENDS OF 17 BIG Abono a 15 concience. Dir. Eiji Oue. Solists: Ingeld Filter (pleno Prog. Beethoven: Sintonia N°0, Chopkin: Conciento N°2 para pieno y orquesta. Op21 | Stravinski: La consegnación de la primarvera. P. L. \$ 25. Moy: 20,30 ha.

Moral\*, DEPLATE ALVEATE
(Consigle) Teatral de Buenos Anes), Av. Comiente 1059 .7st. 4737-4845. Paquito D'Hevre (associate) y deliventeira potient of consigle). Anno de la comiente del la comiente de la comiente del la comiente de la comiente del la comiente de la comiente de

12).
Orquiesta de Tengo
de la Ciuded de Buenos Aires. Dk.: Carlos
Carcia-Paul Garelo. Johns. "Hernib.
Salmas." Pau. Oscar del Priore. Jisevez: 13
ha. Ert. Bore.
Aligiandro Delline
en: "La venganza será tembre", Con
Gallemo Stronaty Gabriel Robo.
Viernes: 0 h. Ert. Ibre.

DE LA RESERTA Pedro de Mendoza 1821/(Le Bocs): Tel-

4302-886.8
Bura Roche.
Ciclo de Foldore. Maries: 20 he. Enz.: \$ 2, LOS ALBORNOZ.
son., "Los Maccoca". Delicies de una terribia argentina. Con Deniel Casabhence. Admin Salazza, Gabriel Worl y Microlio Vicers. Dir.: Javier Parna. Julivies 8 saladio; 20 he., domingo 19 he. Enz.: \$ 5 (parves: \$ 2.50).

REGAD
Complete Teatral de Buencia Alme) Av.
Dórdolas 8056. Tel.: 4777-9301.
Listo Meetillan.
Ciclo de Jazz y haidn. Martes: 20 hs. Enl.

Cibio or deaz y inchica con Cibio or deaz y inchica con Cibio de Ficrenco Sánchez, Con Cilene Taesto, Paul Pizzo, Bestira Spatiery, Ricardo Merina, Setta Galazza, Angele Piszon o Micrario Pate, Dir. Luciano Suardi, Javerey y vernese: 29 h.s. alladado: 21 h.s., domingo 18 hs. Ent. 5 5 (¿serves: \$ 2,50).

SARMILIATO (Conglejo Teatral de Buence Aires), Av Sermiento 2715, Tel: 4806-9479, LOS PIANISTAS.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815, Tel.: 4818-4224. IBRAFEL,

18RAFEL, de Abelardo Castillo Con Publis Stella, Maris Burmita, Aldo Pastar, Jean Pierre Requerraz, Mórica Scretibidine, Marcelo Marimo, Antonedo Costa y elenco. Dr. Farul Berarbilla. Jueves a sibilado: 21 ha. domingo: 20.50 his. ISBN Maris Guerreoti. P. P. S. B. (saves y domingo: 4.5) LL. RISA DEL PUERLO de Juan Jacel Borto. Gripo: Cal havella. Tablot. Jueves a distancio: 20.31 hz. LA PROA DEL PUEBLO de Juan José Badra, Grupo "La Huella Teatro", Juaves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. PL-\$ 5. (Sala "Orester Casocila").

Cardylary, STURRO COMPRESS.

AV. Contrartes SST. Tel: 4887-5922,
MISCANDO A PRANOSELO.
(coda uno a su modo), de lurgo
Plandalio. Co Huco Cardi, Duko Omo y
elenco, Dir. Carto Gandollo, Viernes y
elenco, Dir. Carto Gandollo, Viernes y
elendado. 21 hr. Ent. 5 12.
CARLOS SELLOSO:
TO: Pesseri no Carno Selloso. Dir.:
Entopa Federmen, Sábado: 23 hs. Ert. 1,5

Entopa Federmen, Sábado: 24 hs. Ert. 1,5

Entopa Federmen, Sábado: 25 hs. Ert. 1,5

Entopa Federmen, Entopa Federmen,

EL BLUES DE LA MONUA. Ok.: A. Moriza. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ ANDAMIO 100 Parana 660, Tel. 4374-1484 EL CERCO DE LENHIGRAD

de Sanchis Sinisteria. Con "Alejandra Booro" y "Maria Rose Gello". Dir.: Cavalid Bonet. Viernes y safosdo: 20 hs., domling 18 hs. Ent.: \$ 15 (ub. y est.; \$ 8). El. SUENO Y LA VIGILIA. EL SUENO Y LA VIGILIA. Con "Juan Carlos Gené" y "Verdnice Oddo", Libro y de.; Juan Carlos Gené. Sábedo: 22.30 ha. Ent.; \$ 12 (jub. y est.; \$ ARTHAL
Ar Continues 1539, Tel: 4374-5707. EL:
GRAN BAR DE TU HERBIANA.
Con Emilo Disi, Michoe Ayus, Tivisin,
Actions Biodisky, Lorens Pools, Sarijo
Gonzi, Jongs Sassi y Pruta Volpe, Dr.:
Hugo Sobrisch, Metcolles y Juness, 21 his.
verience: 22 his. adabady: 21 y 23 his.,
domingo: 20.30 his.

ALTROIL Av. Comentes 746. Tel.: 4325-5541 FORMULA CASI 1. LA CASI 1. Negro Alvarsz' y "Cacho enture". Musicos y "Chiche a sábado, 21.30 ha., domin

AVENDA Av. de Meyo 1222, Tel.: 4381-0662 MARCELO ARCE Clases fluerades de apreciscido musical. Cico Tichallucelor. Obertura 1812 y Concerto Nro. 2 para pieno y orquesta. Video panistità gigante, Mantes. 19.80 hs. Più \$ 10.

MATEM
AV Callan 360 (Bauen Hotel), Tel.; 4372-4905 MATCH.

"At Tenpounda", "unprovisacionies con estici", Dir.; Fabio Mosquino Sancineto. Varines y salpetor 23 he., domingo: 21 he. Emil.; \$7.

RICADRIAY (Sala "Raul Rose"), Av. Comertes 1155. Tel: 4382-2345, YARZACIONES ENIGMATICAS EPEGMATICAS (Un amor inconfissable), de Eric-Emmaruei Schmidt, Con Toucar Martinez? y Flemfen Miciaf. Dir.: Sergio Rendin, Miércoles y Navvez 21 ha, vennes y siloado: 21,45 ha, domingo: 21 ha.

As, DESIGN Assured by Libertador, Tel.: 5777-5092

BILL CENTRAL
Sammerto 1246 Tel.: (15) 400277044355-5644 EL ESPERMATOCOIDE
ALEHADO.
Con "Pablo Meccaniono" Para revirse de locio Mérodose y jueves 21.30 Pa.,
vernes: 22.30 y 0.30 ha, sócado: 21, 23 y irano. 11, donnago 21 ha. Ere. 3 5
(Sábado: 3 7 y 5). Sais 1,

(SAbados 3 Ty S), Sales 1.

DEL PHERE O

An Procus S Peria selo, Test 4366-3606,
Altry Es De La MERENDA de Jongs Servisia.
Cash Man Degradar, Francis Jones Servisia.
Cash Radia Cash Jones Jones Jones Servisia.
Cash Galla Testro Abados,
Cash Jones Con Ana Maria Caetel, Ana Katz, Ole Paula y slenco, Libro y dir.: Ana Katz Viernes: 22 ha. Pt.: § 8. (Sala "Canos

Somigliana").
PALADAR,
PALADAR,
Ide Merdez-Villationge-Virtuceio, Suátraz,
Corn Norberto Statinez, Gabrielo Villationa,
Gabriel Virtuceio, Dirz. Luita Politimori,
Sáblado, 21,15 ha., domingo, 19,15 ha., Pt.,
§ 8, (Sata "Cartos Somigliana").

OF LA CARONA
Av. Corrientes 1975, Tel.: 4953-5595,
MARCELO TREPAT, Con Javier Lozano (piano), Boleros, boladas y tangos, Juanes: 21 hs. Pt. \$ 5.

(Sala Colé).
GABRELA ACHER
en: "El amor en los bempos del colestarol".
Viernos y sabado: 21,30 hs., domingo 20
hs. Pl. \$ 15.
GANG AP;

JMG AP: spring! Primer music-hall de la tv. strees: 23.30 hs. Pt. 5 8. IMOLERIO TAMGOS. To Fodorio Miranti y Turis Longhi\*, strees: 23.30 hs. Pt. 5 8. (Sain Cate). AMVAL DEL ALUMINO. s acto stocker. Con Carlos Giarre: Dir. Monas, Sabacto: 19.15 hs. Pt. 5 8.

M. Morray Sabador 19,15 hr. Pl. 5 A.
E. P. FGADREN
Enrejus Barrios Dandpoole 1945. Tat. 14576Enrejus Barrios Dandpoole 1945. Tat. 14576472-2E. P. P. B. E. Barrios Barrios Barrios Barrios Carlos Calendarios, "do Carlos
Reminhos Corn Claudio Gistariosis, (Labriosi
Politini, Marriosi "Barrios Garrios Guistanos"
Cachar Grumario, Dana Lamana, Clarica Schorid Common, Dana Lamana, Clarica Fordman, Care Marrios y
Recursor Portina, Viesedor y sir. Claudio
Gallettolos, Julyuros a sabados 21 hr.,
Johnman 2 Politini Del Pili S 20.

domingo; 20.30 No. Ph. 19 zov.

IEICAMIL A.

Hamborto Yer, Balbarrer, Tel.: 15-40853005; (Ph.: 53).

AVUESTIES, Dep. FREUDI;

AVUESTIES, Dep. FREUDI;

No.: Viennes: 23 No.: Abducts 22-30 y ten19.: viennes: 23 No.: Abducts 22-30 y ten20-No.: Abducts Additional Conference of the Conference of th

Henero, Lunes a julyas 20 hs., ve sébedo: 23.30 hs., domingo, 19 hs. EL PSICO Y LOS PACIENTES, Per Heller, Dr.: Federico Hemiro, ines a justres; 21 hs., viernes; 23,30 hs. ibedo: 22 hs., domingo: 20,30 hs.

Av Contentes 1880. (Vis. set: 4323-7200.

Av Commense 1900, VIII. s.t.4. 4329-7200, Viv. a gruporo. 5500-555).
DNOLESTA DE SENORTAS, de Jean Archite. Con Horacet Drossva, Gustavo Garzón, Gabriel Gorny, Norberto Caproxalo, lorge Paccini, Hefort Prosero. Esperindoro, Juan Boscola, Horacet Prosero. Castrones, Prosentador, Juan Bausista Carrenta, Adapt y dr.: Manuel Gercaldoro, Gallonies Viennadoro, Juan Gallonies, Castrones, Premenadoro, Juan Bausista Carrenta, Adapt y dr.: Manuel Gercaldoro, Juan Gallonies, 21 hau, altaballo 20 22 hrs., domingo: 20.30 hs. (Sala-Pablo Menuda<sup>1</sup>).

FERHANDO PERA nopatersedusers. Viscness 23,15 hs, estabacto 0 h. (Selle "Pablo Nerucia"), IRONOLOGOS DE LA VAGINA. de E. Enster. Con "Ceolia Dopazo", "Leonor Manso" y "Soledad Villami". Dir. Lia Jafin. Martse a domingo: 20 y 22 he. (Selta "Pablo Picasto").

2-Moint, (color Yabid Pricessor).

4. PLAZA,

(Salis TLa Augentina"). Av. Contentiny 1650,

Informes: 8220-8350, (Val. Int: 4322
1. PLablo & Robernberg' plan.

1. AROS: VR LUSTRO SIN MUCHO

BRILLO.

Westernery validadr. 21:30 in Enr. 520

y sabado: 21.30 ha. Ent.: \$ 20.

MARPO. Esmeralda 443, Tel.: 4322-6238, ANGELES DESMUDOS.

Con Laura Ficialgo, Markeria Monti y elenco, Lunea y martes: 21 hs. Pt.: \$30.

MARGARUTA XIRQU

A 15 \*As val Guimera"). Checabuco 875. (Sala \*Aogu Claimens\*). Checabuse 875. Tel. 4300-748. E. VILL \*SUOP ANGELCA. E. VILL \*SUOP ANGELCA. For operan en in each of Glécomo Puccin. Regisseur de "Le vill". Edizardo, Casalo. Regisseur de "Le vill". Edizardo, Casalo. Regisseur de "Le vill". Edizardo, Casalo. Regisseur de "Le vill". Edizardo, Falavo Trevaam. Con Adolados Negri Soprano). Gustarto dopa Mamini (lieno). Abento Casas, (barlinos-Urugasy), Mario Callesto (muzzoappano). Ballet "Cirellido" Dir. Casas Berdicheyshi, Com de La Casas de la Opera de Buence Aires. Dir. Casas Tello. Orquesta de La Casas de la Opera de Buence Aires. Dr. Meto. Mario Magrano, Viemas 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl. \$ 20.

BILITOS DESARBMADOS. In Alejandro Ocon y Luis Gianneo. De jandro Ocon. Sabado: 22 hr. Ent.

METROPOLITAN I Av. Corientes 1343, Tel: 4371-0816 FREBRE DEL SENADO POR LA NO Con Nito Arizas, Gracella Borges, Miguel Angel Chenitti, Juan Acceta, Cecilia Ovieto, Karina Mazzoco y gran elenco Cooreog, y dir., Reina Reson. Miercoles y jueves: 21-30 hs., Vernes: 22 hs., sabado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 18.30 y 21.30

Av. Comentes 1343. Tel.: 4371-0615. EL. ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,

APOIENTES, de Neil Simon, Gon Fabien Giánde, Pieno Reech, Andree Politi y Emilia Mazer, Dir., Carlos Everillos, Milécoles y Javeses 21 he., Viernes: 21.30 hs., silbado: 21 y 23 he., domingo: 20.30 hs.

MCNAHRU Balcarco 678 (esq. Chie), Tel.: 4543-0777. SMOKE SMONE
"Un Music Hall". Con Andrea Lefebre,
Omer Celectrio y ellenco, Idea y dir.; Anika
Pachano, Ylemes y elibado; 22 y 0,30 hs.
Ent.: \$ 25 (incluye copa de champegno).

Av. Comientes y Talcahuano, Tel.: 4382-

Av. Comentes y Takishivairo, TBI: Horse-LA BERNHARDT.

LA BERNHARDT.

CON Akto Rentraspar, Jorge Gulera: Dr.:
Educatio Condell, Jueves a skibadov; 21,15
Hs.; deningo; 20,15 fs.

NO SERE FELIZ PERO TENDO MARRIO,

NO Yaren Trope; Con Maria del
Calmino Yarientusis. Dr.: Manuel González

Gl.; Jueves; 21, Hr.; Vernes y sálcador; 22
hs.; domingo; 20 hs. IPI; 5:20.

MAJERO ROCA
Vicente Lopez 2220. Tel.: 4803-2796. UMA
MULER SIN IMPORTANCIA,
de Olicar Wide. Con "Stata Maris Closas"
y elenco. Dur. Rodotho Grazanno. Sóbedo:
20,30 ha., domingo: 16 y 18,30 ha. Ent.

PICAPILLY Av. Contentes 1524, Tel.: 4373-1900/4375-

Ar. Comernia san.
2700.
UNA BESTIA EN LA LUNA
(Una Natoria de arron), de Pichard
Kathonki Con Ramuel Calleu, Malene
Soldo, Martin Sipak, Dir.: Martine ledrebri.
Auerea a edizado: 21 hs., domingo: 20 hs.

PL \$ 20.

SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal con "Juan Pablio Garado", Or.
Gustavo Puchades, Viernes: 22,15 ins. PL;
\$ 12.

REGIMA Av. Sarda Fé 1235, Tel.: 4812-5470, Luis Delacine

en, ART, de Yazhana Raza, Varsión: F. Mastionna y F. González del Pino, Mercolea a stemes. 21 ha, sébado: 20.30 y 22.30 hs., domingo, 19 hs.

BALA CARLOS CAMULLA Bandoma Mitro 970. Tel: 4345-2774. TONAS LIPAN "Demaillado colesción", Ganto y danza del norosela argentino. Viernes y selbudo: 21 bs. Erá.: \$ 10.

BANTA MARIA Seriarideo 842, Tel: 4611-6086, LA

Abnievideo 842, Tel: 4811-6086, LA CICATRIR AJERIA, CONTRE AJERIA, CONTRE AJERIA, CONTRE AJERIA (CONTRE AJERIA CONTRE AJERIA (CONTRE AJERIA CONTRE AJERIA CO

SKY OPERA Av. Corrientes 860, Tel.: 4328-1335.

And Confession 1900, Tel. 4326-1305.
CHEARD.
TEI messoul", Beaactic en la pressa origani.
Tel messoul", Beaactic en la pressa origani.
Be Be Fesse (Tahaner", Mir Baria juzz"),
Con Sandya Guida, Alejandro Radono,
Telodolo Vales, Nariar Bosa Bugadon,
Valencio, Misircoles a viernes (21 hs.,
adaded 19 y 29 29. a. domingon 19 hs., Loc.
Grede S 15 a 9 50 (Martins 20% dece. a.
holy permanonable. Teckermateria 227-227-2270.
Vereto à grupos: 4026-0249]. Dissel

Promis 1426 Tel: 4833-3585, LA Trames 1425, Tel.: 4833-3585, L.A. GOH Dentel Kargiemen, D. Levy, M. Kahari Libro y dir.: Sergio Boris, Vienne y sébedo 22 hs. Ent.; \$ 8.

chicos

BRAL SAM MARTH

(Correley Feilina de Buerce Ares), Av.,
Correley Feilina de Buerce Ares), Av.,
Correley Feilina de Buerce Ares), Av.,
Correley Feilina de Buerce Ares,
BELAS ARTES

Correlator Mariano Carrelo,
Mariano Carrelo,
Mariano Carrelo,
Mariano Adminina parine de Carrelo,
Mariano Adminina parine de Senario
Mariano Adminina parine de Senario
Mariano Carrelo,
EL YAMPRO NECRO.

\*\*EL YAMPRO NECRO.\*\*\*

\*\*La Transportation parineles y obizos creado

Unicersonal para grandes y chicos crea e interpretado por "Luis Maria Pesces". Martes a domingo: 18 hs. Pt. \$ 5. (Sala

Completo Tearral de Buerios Aires), Av.
Pedro de Mandoza 1621, Tel. 4302-9966
E. GRAN CIRCO,
de Anel Bulano, Por el Grupo de
Titolintos', Dir. Adelaidio Mangeni, Martes
a domingo: 15.20 he, PT. 5.3.

REGIO (Complejo Tealral de Buenos Ares). Ay Codoba 6056. Tel.: 4777-9301. PASO A PASO. Por el "Orupo de Thiriteros del T.M.G.S.M. Dir: Carlos Almeidill. Marten a domingo; 16 he. Pl.: \$3.

RARINIENTO (Complejo Teahal de Buenos Aires), Av. Sarmento 2715, Tel: 4808-9870

NISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO, de Barbro Lindgren, Grupo, "Mascenazul", Versidni Ibra y diz Hugo, Alvarez, Maries, el domingo, 16 ha, Ent. S.3.

domingo 16 file Ent. \$3.

CHAYDO CLA YURAL HECOLAYA.
(Auditodo), Junin 1800, Tel. 4800-1041.
ASCOCINIGA FILE PARIOA.

Grogo "Shallarahilar

Erd.; \$ 0. LA TIA CARMEN. Cotenos y algo mas... por "Carmen Braum Campos" Martia, jueves y domingo. 15 ha (Auth Taller "B"). HACIONAL CHIVANTES Cala (Mariano ), Liberted 815, Tel.

(Sala Maufa Querrency). Chested 815, Tel 4816-4224, SIETE VIDAS Ta vasta del pato", Con Vanesa Dorrego, Pablo Nogle y stance, Loro y dz. Salvica Hersaud, Jueves a domingo, 15:30 hs. Ent. 8.5.

Sarmiento 341. Tel: 4901-9580

9.0.5.
Paccil a mi barmano en interneti. Dir.:
Chucula Arrejuria, Lunea a metropies: 17 ha.
Enil: 5 5
Timma de Nisió:
Timma de Nisió:
Timma de Nisió:
Timma de Nisió:
Lunea a miérodes:
15.00 ha, jumpia y viennes: 17 ha.
domingo: (5.00 ha. Eryl. 8.3.
domingo: (5.00 ha. Eryl. 8.3.)

ABOCIACION IVALIANA DE BRLOMANO. Moldes 2167 (All Cabilio 2100), Tel., 4781-0071/4631-8382; (Ent.; 5 5), Los Phome de Don Floreelo\* ptan: IE LO CONTO UN PAJARITO. Diariementa: 15 hs. 7 VIDAS TIENE UN GATO. Diariementa: 16:30 hs.

AETRAL Av. Comentes 1639; Tel.; 4374-5707. JARDIN AZUL Plat. "El Impuesto Platón", El áxito de la tiv. Distamento: 18:30 y:17:30 hs. (y/a. lint:

AUDITORIO CIMDAS Bulnes 1350, Tel: 4862-2430/3418, LA M/ASEA va comedia muelical hachs por chicos za chicos y grandes. Libro y dir : svencia Garchak, Marbei a domingo:

AURITORIO DEL PILAR. parties pts... sechit of sechit

\$ 6. CASI UN CUENTO. Música + fileros. Ubro y dir.: Deniel Chocarro, Disnamento: 18.30 ha.

AUDITORIO LIPE (Sala "Cerice Parific"). Dissind de la Paz 1972, Tel. 4784-9871. mburedoe. o y dit: Héctor Malamud. Hoy: 15 he rvitos de Idis y vuellis. red. Dic. Sinné Réinaudi, Hoy: 15.30 ha (SAN ARE). Belinda lava (Inda, de Maria fres Felcon: Dz.: Carlos de Urquiza, Hov. 16.30 hs.

AV. del Libertado 16.138. Tol. 4747-9585.
OBJETOS MARAVILLOSOS.
Con la paricipación de "Vocal 5".
Dariamente: 15 y 17 np.

RAJO COBRIENTES
Av. Consentes 1632. Tel; 4375-6519. LOS
CUENTOS DE NOFFMAN,
de Jizopos Offenbach, Grayo "Yopcioko",
De; Adriene Toto, Diazienenia, 17 ha. PL;

Pusyrodon y Ubertador, Tel. 5777-8092 COLON AGARRA YIAJE A TODA COSTA,

COSTA, de Adeta Basch. Con Eduardo Gaivo, Tôny Lesting, Vanesa Miller y elenco, Dtr.; Noom Frankel, Mertes a domingo: 16 fts. Ent.; 8 6. CAPE TORTON: (Le Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-

La Bodoga). Av. de majo de 10710. (Ent.: \$ 5).
FRANK, EL DETECTIVE. prieda mistariosamente muedal. Dr.: pistavo Berneli. Lunes a viennes: 15 y L15 he., abbado y domingo: 15 hs. EMICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL. lerse y actoria, Dir.: Gustavo Bernel.

CARA A CARA Lasterro 2895, Tel: 4502-6456; UFA, SNAKESPEARE... CORTALAIII. Idea y dk.: Diana Vallele, Mertes e domingo: 18 ha. Emr. S 4.

CENTRO COSTA SALOURED

(Pabellon 6) Av. Costanera R. Obligado y

J. Salguero, Tel.: 4806-8300, MINTENDO

POREMON WORLD

LI DI DECENDO LO COMPANIO OKEMON WORLD
In mundo de diversion<sup>1</sup>. Parque semárico
ins princes de 4a s 2 años. Distriementa:
\*humo de 10 a 15 hs., 2" tumo de 15.30 a
30 hs. Pesaporte: \$8 (sibados
pomingo: \$10). Juegos y atracciones
stationamiento. Codentive que te
standonamiento. Codentive que te

CENTRO CULTURAL GRAL, SAN MARTIN (Sale Juan Bauliste Aberch') Semiento 1551 (Bio. paro). Tel: 4374-1251/59, (Erz.

fore).
PAJARITOS EN LA CABEZA,
de y por Sergio Ponce décnica
Dos obres cortas y une pantora viernes: 13.30 ha. ECRETOS PARA CRECER. visptsción del cuento de Glarai Flodari. fersión peus Illares de mess. Grupo "Les cooms". Dir.: Diego Lovido. (Pare niños e artir de 4 años). Martes a domingo. 15.30

EL SOPLADOR DE ESTRELLAS, de Ricardo Telento, Dir. Unel Miestein

CENTRO CULTURAL GRAL, SAN MARTIN MACTIN
[Sels 'Enrique Musico']. Sarmiente 1551.
Tel: 4374-1251/59, HOLA PANZA,
de Hilder Presa y Dore Steman, Música
de Angel Mahler. Mertes a domingo; 16 ha
Em: \$3, (Sals 'Enrique Mulifo').

CENTRO DE EXPOSICIONES os un unicad de Buonos Aires, Avdas, Figueros Alcoria y Puoymodón Tel. 1374-3288-12º FERIA DEL LIBRO NEFANTIL Y JUVENIL. Espectáculos, lateres, harraciones, etc. Deriamente: 14 a 20 fm. (Menone de 12

CIRCO DE LA ESTRELLAS

CIRCO DAKYARA R. Irigoyen 300 (Citholour Aveilaneda) Tel. 15-102-0082. Unico con tree pletaet. Les molocichitas suicidas, más de 50 jóvenes utilistas. El trejor especificado para la familia. Dissismente: 15, 17.30 y 20 hs.

Marcos Sieho Gómis pla:
El show del "Marischi Loco":
Lin sepeciasulo per folio la familia. El percolasulo per folio la familia. El personaje di la televisión acompañado p 30 arissia circenses. Carpa cueladoconado. Distrismentis. 15 y 17 hs. Enf. desde 5 3.

CHRCO DEL SOL.

Av. Grat. Paz (Frente al Parque
Sammento). Tel.: 15-5140-6366. I
ESPECTACULO INOLVIDABLE andes alraccionest. El globo de se xere, más de 30 artistas. (Carpa letaccionada), Luries a viernes: 15,30 y hs., sálbedo y domingo: 15, 18,30 y 20

CINCO MAGICO POLIGINI
Av. Ata. Brown 500 (Casa Amarila-La-Boca). El ahow de los leones africano Animalfoe educados la la paisbra". equilibristas, acrobatas y mucho más Dianamente: 15, 17:30 y 20 hs. (Estac. vigilado a beneficio del Hospital Com-

CLUB ITALIANO Av. Rivadavia 4731, Tel.: 4901-1061. La gran avenifura de Aladino y Pele

a 5.

Mil amigo et angel,
de Daniel Diconza. Con Lorana Pacia,
Emilano Kaccia, y Verbrica Calderin. De
Emilano Kaccia. Dianamente: 16.30 hs.
Emil 5.
Chacca.

Chaco-concert de Aledino y Peter Pan Musica, jungos y sortess. Darismente: 17:30 hs. Ent.: \$ 5 (o'chocolate y atlajor), Papia: \$ 1.

COLEYTE (Especio Atústico), Av. Comentes 1860 (Paseo "La Plaza"), Tet. 4806-0710, Grupo "Alas" pla; namos con Cenicients. ical con literes y actores. Dioner

ha. udino y la lémpare mágica. media musical infarél. Con Aks redia y elenso. Dir.: Gustavo Be utamente: 18 y 19 ha. Pl., \$ 7. COLONIA: Ax Passo Colon 413. Tel.: 4342-7958 UMA VEZ EN CARNAVAL. "Una historia cofonial", Libro y chr.: Leo Cassifio, Dianamente: 16 ha. Enk.: \$ 5.

CONFETERIA IDEAL Sulnacha 356, Tel : 6781-8791, La gran n beide.

b Usaldo Bravo. Un musical intenti con
Sosana Tordes" y elenco. Lunes a
idado: 18 y 12 he, demogo, 15 ha. Ent

NEL HUDO Av Correntes 1551, Tel: 4373-4006 ME RIO DE LA PLATA. upo "Carecachumba", Lunes a vienes hu, sáledo y domingo: (5,20 y 17 ha 1; \$ 7.

CRE. PLEBLO
(Bels Teolro Abieno), Av. Roque S. Pens
943 Tol. 4236-3000, EL OBTECTIVE Y
LA HIRA SONAMBULA.
Libro y di.: Ana Alvando, Marine a
domingo: 18 hs. Enl. \$ 5.

SE LA FODEDA (El Vapor de la Cameta), Padro de Afendoza 1600 (a mbs. de Caminito), Tal 4761-2734, YYERES A BORDO

os y matebores", y olgo más, nema: 16,30 y 17 hs. Ent. \$3 DR LA COMENIA Rotinguez Pana 1062: Tel: 4512-4228 (Vis. lel: 4024-1010) LUCIA LA MAGA

y elenco, Dahamenen (1), 12, (Sals 1).

MARILUSA... Y UNA DE ESPLAS, de J., Leba y M. López: Chocolala concert. Con "Marine Botreszten", Pta.; "Chocolats Concert", Dahamenis: 17-30 hs. Emt. \$ 10. fancture shocolate caliente). Sals 2.

EL CHIELIDO DE LA LUNA Arricones 354 Tel: 4807-6578 (Eni. S.

Ancionada

EL OSO PATALATE.

Arial Rozen y Eduardo Vigovalry, Luni

Arial Rozen y Eduardo Vigovalry, Luni o vermes. 15:30 hs., sacedo) 17 hs., dotringo: 15:30 hs., sacedo) 17 hs., dutrior SE BUSCA. Un especificulo inlamit discrenta y participativo, Dr.: Afberto López Caster. Lunes a vermes y domingo: 16:30 hs. Ent.:

EL PICADERO Enrique Santos Discépolo 1845, CUATRO VIENTOS en: "Pobracisco los Inamposos", Libro y de... Cláudio Gafardou Deriumente: 17 ha.

EL TEATRON

Av. Sania Fé 2450, Tel: 4625-6914, LA
MASCARA ESCARLATA,
Libro y sir; Sabriele Fehling, Dierlamente
15 ha. Ent.; \$ 5. IL NTTRAL Rodriguez Paña 344, Tel.: 4371-0948

Elimino e origina del carlo Collodi Dr. Antil Carlos Alejandro Borganelo, Lunes a varmes y domingo: 17 hs. (Sala 1). Moe allá de rela resrica. Lunes a Usarres S. Sala 2). Estre Carlos 15 he (Sala 2).
Enrados en la radió,
de Alexandro Borgetello y Famando
Medina. Dir. Asignario Borgetello y Famando
Medina. Dir. Asignario Borgetello. Lunes e
wernes y demingo (17:20 hr. (Sala 2).
El mundo chippitto.
Libro y de. Daniel Porez Guerraro.
Dianamente: 15:30 he. (Sala 3).

Calcon de Arte). Humboldt 1591. Tal-4771-9295. VEZINAS. Un muscel en la vereda, Dir.: Héclor Presa, Hoy, 15 hs. REZTAS.

PLAZA ICuta "Public Picentio"), Av. Comentes

Disugnante: 15 y 17 hs. (Función escolar: 4320-3354). La Plaza de los chicos. Especialusio contidados de magia, musicales, litares y diovens. Denamento: 14 a 18 hs. Ent.; \$ 2,50 (d'especialculo)

16 to in a call, a good programme 1660.
Tal. 8520-5590 pan Salarhichden y et obe Robose on un mundo empreso Uta mundo de proci fanga fanga

LIBER/ARTE

\$ 5). "Physel-part.
Yensch libre del cuento clásco "Los tres characterea". Yensch libre del cuento clásco "Los tres characterea". Yensch clásco "Los tres (ruda". Marties. 16 he. Un corradh de caneciones.
Poeside municalizadas de Maria Horistrau.
Laora. Grapo "Sol Solienido". Marties. 17

LICHO LICEO

Rivadevis y Paraná. Tet.: 4381-5745.

PAPANDO MOSCAS.
La inda poderosa banda de rook parachicos. Diseismenta: 18 ha. LOCOS X EL FUTROL

Crushubol com pital "El cero que mim" en... La bende de Peppini. Dit: Fabio Roppi. Dienemente: 16 y 18 hs. Fini. 3.3 (ofscreamside). Sotisos y vivenios.

Av. Comentee 1280. Reserves Isl.: 4381-0076. "Manual Wirgi" on: CHICOS AL ATAQUE.

(Luz y Fuerza). Peni 823. Tel. 4382-6824. FLORI Y GASTON. Nestone de un pequeño amor), de Roberto Vega, Dir. Marina Baggini, Maries, jueves y sábado: 16 fei. Ent. § 4.

MAIPO
Esneralda 443, Tel.; 4322-8238, LA
CENCIENTA
La historia continúa. Con "Mariana
Fabiblan": Dr. Daniel Casablanca.
Planiamanta: 16 hz.

ALL TITEATRO os tempos!... Dir. Claudio Hochma Automente: 15.30 y 17 hs. PLLGAS.... AHORA EN TEATRO. Premio "Martin Fierro" al major proj

INDRITY CHARACTER (1975)

BASED OR LOR NEGOS.

AV. Comentes 1247 (Shapping Abasto).

Tell 4861-2255. Entrends por un bheil se intes et recordido. Lunes a viernes; 10.30 a 20 hs., sénado y domingo: 13 a 20 hs.

UNEQ LARRETA WUREQ LARRETA To de mblendo 2165. Tel. 4784-4040. Vueta de obligado 2165. Tal. 4784-4040. IL VER HILLE VEO, de Manuel González Gi-Certos de Unguzza Grupo "Los Mosquillos". Disriamente 16

hs. GARABARITO. Comodia musical de Manuel González Gil. Deutamente: 17 hs.

Juramento 2180. Tel.: 4781-2989/4782-Jackson (2180. Tel.) 478 rockers
23.54.
Den Salchichön yel ösö Rönöse ön um
mindid ammörde.
(Um manda öd ammör "Örupo "Azul"
Tilleres, actione ymahörosi. Löno y ör.
Jykkön Hidago Lunes a vieme y
domingo 15 in.
En baises de le sonöse perdide.
Dir. Nesto Hidago, Lunes a viemes y
domingo 17 h.

PAYRO
San Martin 765 Tol: 4312-5022.
HISTORIA DE UH AMOR EKAGERADO.
Sobre un cuento de Ginciela Montes.
Adés, y dir.; Laro Dizen, Martes a domingo:
16 he, Erk; \$ 7.

Camino Gral Belgrano y 501 (Gonnet), 7 (0221) 484-1409, Atracciones unicasi Teatro, sitoo, fitene, barro, fiten, granja, pulpienti, parque de diversiones. "Gran desile fina", Estac vigilado, il

BANTA MARIA

Montavideo 542 Tel. 4811-6066.

SALTIMBANQUIS.

AGA, Yellon, M. De Bellis y elenco
Adap, y dr., Marcello De Bellis.

Dianamenta; 16.30 hs. Ent.; \$ 6.

Distribution: 10-30 m. 10-30 m

# concert

CAFE TORTONI (Safe "Altoneine Storn"). Av. de Mayo 529. Tel: 4342-4328/[15)4915-7760. SILVIA MIEVES en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22 30 hs. Ent.: \$ 12.

CAFE TORTON - Dovince Av. de Mayo 829. Tel: 4342-4328.

GREOLE JAZZ BAND.

16 años ponsecuthosi. Pla.: "Sabor crecte
Con Elsonora Bubel (voz). Chand.; Juan
Callos Frische. Vietnee; 23 fa. Enz.: \$ 10
(abc.: \$ B). Alención documbes, pase

massto 50% desc. FENIX JAZZ BAND.

EL LOCAL "DE LOS APÓSTOLES" (Bar-Mesos-Lounge), Delense 550, T 4345-3331/3738, Aris en vivo-TOM WAITSED SEXTETO, JUEZ-Shies, Jueves: 22 hs, Ent.: \$ 5. MARIA VOLONTE, Los Mareados" Viernes: 22:30 hs. MARCELO SAN JUAN ffr. su CO: "El Viernes: 0 ft. LOURGE, Invitados, base, performance y Invitados, base, performance y

TALL MONADA DE BUENOS AIROS Chacebuco 1072: Tell. 4361-8543. EULOGIA PERA: Actuar Diego Aroto, El Terrot, Ahrifo de Los Angeles decisems y "Cosecho de Agosto", Viernes: 22 ha. Entl. \$ 5.

YAMILA CAPRUNE. Sobado 21 hs Ert. 5 10. TRIO IBAREZ. Sobado 0:30 hs Ert. 5 3. ORQUESTA TIPICA IMPERIAL "en vivo". Clases de lango y misoga con "Natala y Mauricio". Domingo: 20 hs. Ent. 5.5 (croppsymicth).

\$ 5 (consumence).
THE ROAD
Misero Vega 5885. Tel. 4694-1234. The
autherise node and roll bar\*. Cherry
Rockete-Rickers Signar.
Hoy: 25 hs. Ent. \$ 5 (obconsumición).
Blow Up.
Noche del noch de los '50 y-50, Jueres' 22

III.
Machy Medico
(Icajista) & "Angel Bixes", Zapadas y covers
de "Pappo" y "Deep Purple", Micaloos
erystados, Domingo, 21 hs.

TOBACO Cigar & Aris Carlé, Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530, ICA NOVO, Musicos systados, Mantes: 22 hs. Em. 5 5.

etc.

CRETTING CULTURAL RECOLLTA.
Junin 1920, Tel 14603-1041.
TEATROXILADEATIDAD:
"TEATROXILADEATIDAD: "Teleproraturals», hornibras civileat", de
Horacio Banegas, Dir.; Shives Katz, "Eli
archivista", de Hotacio Levy-Daniel, Dir.
Marcelo Mangoner. "A proposelo de le
code", de Patricio Zargano, Con Valentina
Bassa, Marina Creditina, Margara Aonso,
Lumosa, Capallo, Cadales Spermi, Danio
Lamas, Marinal Callasi, Estaban Prof y
derico, Dir.; Donare Fanopo, Lumest 21 he
Enti. Sizie, Austrialo.

earnot, D.V. Cultier Familya, Lurier, 2 in Emil Sera, Activities, A. Carlos, C. Chiertro C.U. TURAS, GRAL. BAN MARTH.

Sammento 1551, Tal. +3274-1251.

Sergio Petravito Dolinistro.
Para Schri Coffrene, Ciclo "Jazzologia", Cocca y comersistro. Carlos Inzilio.

Martine 20,00 hs. Ent. Bres. (Sale "Enrique-Multion").

Plusamere-Bacheri-Sociotal Barrol.

Rock Spop sitemativo. Ciclo "Lacio A-B", Milercoles, 21 hs. Ent. Bres. (Sale "Enrique-Multo").

de Susama Guillairuz Posso, Lucia:
Lamporus, Sargo Palo, Stancar Tomes.

Molina y Victor Winer, Dirt. Daniel Marcoles

Stalador. 21 hs. comingo 20,00 hs. Ent. \$
5. (Sala "Enrique Multo").

CENTRO CULTURAL ORAL. SAN MARTIN (Sala Juan Bautista Alberd') Sarmento 1551 (Ro. peo). Tet. 4374-1251/59. (Ent.

OGOLETTO. irsión unipersonal de la opera de usespre Venti. Con "Alejandra Zanga" stuación y cartoj. Mareia López (plano y musical). Dir., Alejandro Magnone,

del misseal), Dir. Alejandro Magnore, Sabado, 21 No.
DOTETO DE CUERDOS
(La hora lista), Especiatulo de paritura de acciones, respinsión en esconas del filma "El Gario Dictado", de Charleto Chaprin, Pla.: "Escuelo de Are Dramático", Dr. graf. Manano Moraja-Julio Gervasoni, Domirgo: 20 30 No.

# mar del plata

CINES

CINEMA 1
Privataria 3050. Los Galegos Shop. T.
4923700. Sec. 14, 30, 16, 30, 16, 30, 20, 30,
22, 30 JURASSIC PARK III. San Nei, Tes
Leoni, Tp Sabado sembler resmoche 0.30,
A/13. Lun a Jue \$4

A73. Ltm service CUMBAR, 28
Presidente 3050, Los Gallegos Shop, T.
Revedente 3050, Los Gallegos Shop, T.
4923700. Sect. 14.00, 18.00, 16.00 SHPSEC. Lin Birne Steven Spetcharg Clast.
Tp. 2000, 22.00 GRACIAS POR EL CHOCOLATE. Lin Reve di Claude Charbel A713.
Sésado tembién trasnoche 0.10. Luri a Jue-

E. Rios 1828 T. 4942753. Sec. 14.00. 15.20. 16.45. 19.15, ANTEOUTO Y ANTI-FAZ. Dibuyo 60 Garcia Farre Fen castola-no Te Sec. 19.30, 21.30, LA FUSA, Migus Angel Sole, Facratio Darin, Art J Sübacdu y Miárcoles tembrên Irannoche 20.30. Luri n

LA BURANTA TRATRO RAN Guerres 2955, T 4512725, 16.30, 18.00 Vietnee y Sébado unic 16.30, PREFIERO EL RUMOR DEL MARI Insila, Dxf. Minimo Calconesti. A/13, 54

NUERO DEL MAR Color 1114. T 4519779. 19:00 Ciclo Cine pera La Famile: HOY, 19:00 TITANIC. Le-onardo Di Caprio. \$2

PROVINCIAL BALA 1

Bu Maritimo 2554. T 4935445; Sec. 14.30, 16.30 DR, DOUTTLE 2, Eddie Murphy.
Cast. Tp. 16.15, 21.45 PEARL HARBOUR. Entre on of flango y le presión. Ben Affeck. Tp. Lun a Jue 54

PROVINCIAL BALA 2 8v Mentimo 2554, T 4935445, Sec. 14.15 By Meritimo 2854, 1 4 853 440, 5 561, 6, 16, 16, 16, 16, 16, 20 ANTEO, ITO Y ANTIFAZ, Dibujos Garcia Femi. 7p Gast. 19:50, 22:00 AL CALOR DE LAS ARBAS. Benicio del Toro, Juliette Lewie, A/13, Lun el Jus §2 + adic

PROVINCIAS SALA 3 9º Marthuro 2554, T-8935445, T4.45. SPOT. Castridano, 16.25 y 19.50 MINI ES-PIAS, Amonio Bonderra, Tp. 18.15 DR. DOLUTTUE, Edide Murphy, Tp Cast, Lun a Jus \$4

#### **TEATROS**

COLON
H Ingoven 1665. T. 4948571, IV FESTIVAL NACIONAL DE TEATRO XMENTO XMENCUENTRO DE TEATRO XMENTO XMENTO
LEVENTRO DE TEATRO XMENTO XMENTO
MARIO STATE DE AMBRICA STATE
MARIO STATE DE AMBRICA STATE
LOS COLONIANOS DE LOS COLONIANOS DE LOS COLONIANOS
LOS

CENT. COLT. PUEYNREDON 25 de mayo y Catamame IV FESTIVAL NACIONAL DE TEATRO XIII ENCUEN-TRO DE TEATRO MARPLATENSE UNI-personales. Mie 1, 20.00 LA CAMISETA de C. Torraito. CIN.T. EL SEPTING FUEGO

EL GALPON DE LAS ARTES Rivedawa 3422. Sab, 21,00 NUESTRA DECENCIA SE PUSO IDIOTA. Inspirada Decepció. Dir. A. Canala, \$5

MUSICA

DICKENS PUB D. Pueywedón y Rioja, Vie, 23,00 3 MOC-TURNOS, Jazz rode tango, Dom. 22,00: 3 UPBANO, Del Hoyo Marlinez Cejas.

Deganes, Cel Proyo Searmor Veges
Brown 2591 T 4824525: Mile, 0.30 EL
AGUANTE July, 0.30 SERRAT SABINA y
aquales pequines costss. Walfir Ruis en
tends. Dom, 23.00 Noche de SILVIO RO
DROUBEZ, 0.30 Noche STONES, Sale 4,
PAPPOS BLUE.

ORIGN CAFE
Luro y la costa; HOY, 22 90 DINASTIA, Lasho, Mar 322, 22 30 CRISTINA CABARES,
Estrella de Mar 2000, Me 1, 22 30 GERARDO CORRO, Tengos

### INFANTILES

AUNITORIUM

By Martimo (288), T 4636001, Dar., 14 a

Ro, O A DESABURRIR EL NYERNO Megeropoules infanti Mago EMANUEL.

Cera do Shakespare, Stow ol los discon enumoroso. Theres de Palaio Gancia.

Mascelles, Grupo (XCL) Circo, Talleres.

Computación: Redio, Astronomia, Juagos.

Animapon: 18

ASTRACON SE

CON.OH.

H. INGOJINO 1655. T-4948571. T FESTIVAL
INTERNACIONAL DE TITERES. Mer 31,
19.30 EL GRAN DELIRIO DE ANACLETO
VASCARRARAS LOS BIÁNEMES BÍÁN
ME 1, 15.30 LINA HISTORIA DE ANDR
HERODO BIÁN, Jun 2, 16.30 LINA HISTORIA
DE AMORH HISTORIA
DE AMORH HISTORIA
DE AMORH HISTORIA

CHLT. PURTRAESON
25 de Meyo y Catemora. "Cultura en Za-peñas". Hoy, 16.00 EL PATITO FEO.
16.30, COSAS DE PEPITO

DIST, VILLA VICTORIA OCAMPO Marrieu 1851 T 4820569. "Cultura en Ze-patilisa". Der. 14.00 a 18.00 SECRETOS PARA CONTAR 5000 años de arte y jue-go. Tettor a VER QUE VEO, De Manuel Gorzallez Gi.

GONZINE OR

CHILT, VILLA METRIE

Lamadrid 2870, T 4851200. "Cultura en Zin

publisa", Der. 14,00 y 17,00 EL MISTE
ROSO LABORATORIO de VIME Miste. VI
dep Diskerico. 15,00 y 16,15 CLAL ES TU
HISTORIA?, 15,30 LOS CUENTOS DEL

MERADOR

ASOC. BAHCARIA
SARI LUIS 2008. 7 FESTIVAL INTERNACIO
NAL DE JITERES: Mar 31, 16.00 MANUELITO Y EL UNICORNIO. Los Guils M del
Pasta Mie 1, 16.00 GROCGROC EL TITIRI
VIENE MIE 1, 16.00 MANUE MIE 1, 16.00 Pleta Mile 1, 16,00 GROCORRATE: L'ITH-TERIO. Deniel Andenmetien Corticba. Jue 2, 16,00 EL CASTILLO KIENDEPENDE. EI ANBO M del Pleta Vie 3, 14,30 EL CASTI-LLO KIENDEPENDE. EI Artillo M del Plata Vie 3, 16,00 GROCGROC EL TITIRITERIO. Deniel Andenmatien Córdoba. \$3

EL VARON DE LOS TITERES. San Juan y 25 de Mayo, 158843171 3 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITE-RES. ROY, y Mar 31, 15 30 EL TORO CON LUNARIES. Bubujas Me 1, 15 30 MANUELITO Y EL UNICORNO. Los Gu-lis \$3

JURGOS A JUGUETES
Place La Loma J.S. Justo 600,7 4805200
Day 15:00 a 22:00. Viscaciones de Inviér
no jodos los dáes. Diversión a fo grande,
Juegos para toda la file, 35 Padries gratis.

IAT CLUB, RECERO EN VACACIO. DRAIL
Cetamanos 3644 T.4722182. Diaz, 14 n
19.00 Una propuesta recreativa para al m
no y su familia. Taleres triberoctivos. Josgos. Fútbol. Destreza, Tastino, Pásisca. Be
dio Computación, Cafeteria, 33.

MUSEO CABTAGNING
Colón y Alves: T 4861836 "Cultura en Ze-peliñas". Diar, 14,00 EL TALLER DEL AR-TISTA. La Villa de los pequeños artislas. 17,30 PINTEMOS EL MUSEO, Concursio

MUSEO DE CIENCIAS NATURA-LES

Libertad y la costa, T 4738791. Youturn en Zapatifas". Oar, 14.00 a 18.00 ENCUEN-TPO EN EL ESPACIO. Mirador astronómi-co ACRUX. MULEO DEL MAR Colón, 1144, T. 4518779, Diar, 17.00 LA MAR EN TITERIES grupo Los 4 Garos HOY, 16.00 CINE INFANTIL: VOLVIEN-DO & CASA\$2

DO Is UNSAGE

PARGUE DEL FARO
M de Nos 6000 Faro P. Mogotes T.

4674400: Dav. 10.00 a 20.30. Parque Temairos Presonajes ISIDORO, RIUGRATS
MANUELTA, PANTRISTE. LARGUIRUCHO Show de acróbetas. Visita al Faro.

**VARIEDADES** 

M. de Noz 5600. 7 4670700 Dest. 10.00 n - euz 5800, 1 4670/700 Dar. 10,0 130, Bol. clema 21, Visites guisdas, / m. Shovis Deffres, Lobos Marrico, utilidos, Cino 3D Polito Corridas, Pue incla. Bucear con Peceja. Escuela El lores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dersona B. Planto, T'4890310. Disr 11.30, 15.00 Paseos en Yate. Ven Mar del Plata desde al Mar

COYDTE TEK MET FOOD

Av Constitución 6670 T 4797930 Via Sab.
22.00 CENA SHOW en vino MARIACHIS.
Acrasos Litro plantar COMPLEJO SOBRE
MONTE. Menú tipico. Via. \$10 s/tab. Sab.

EL MANTE ARADOR Y PARRILLA J.B.Justo 5582 Lun, Min, y June CENA Cnota 513 Mnr. Vie. Folktors con JUAN MANUEL, CHAZARRETA y Massocs invita-dos. Ban 491247077963

MUSEO DEL MAR Colón y Viantonin T. 4518779/3553. Disr., 8.00 4.21.00. Exposición de Caracolas. Pe-ces de la zona. Exposiciónes de Aria. Nive do non acto. Exposiciónes de Aria. Nive

ZOOLOGICO EL PARAJEO Acceso a Sierra de los Padres. Die: 



# ноч

Tiempo prenosticado Parcialmente nublado. Brisas. Vientos del Norte. Minima: 9°. Máxima: 17°.

13,00

◆ Inscripción al curso Taller de composición y análisis de obras musicales. Infornes en el C.C.Rojas. Correntes 2038.

• Inscripción al Taller de Capacitación para la búsqueda laboral, orga-nizado por la APDH. Informes en Callao 569, Cuerpo 3, piso 1 o a los telefonos 4372-8594 o 4373-0397.

♦ Inscripción al Taller de escritura; texto y contexto que dictará Andrea Babini, Informas en al C.C. San Martín, Sarmiento 1551 o al 4374-

120

17,30
◆ Presentación de la obra infantil
Juegos lo que se dice juegos, con questa en escena y dirección de Héctor Presa. En La Galere, Galpón de Arte, Humboldt 1591,

Quinteto Argentino de Cuerdas en el Salán Dorado, Av. de Mayo

575. Gratis.

◆ Ciclo Lunes de Poesia en el ICI, Florida 943.

Florida 943.

• Inauguración de la exposición de pinturas de Armando Carvajal en la Sala Concejo Deliberante de la Manzana de las Luces, Perú 272.

Malizare de las Cubes, Pere 272.

Ciclo Tensiones Filosóficas: "Husserl y Heldegger", por Tomás Abraham y Eduardo Osswald. En el C. C. Literario, Palais de Glace, Posadas 1725. Gratis.

das 1725, Gratis.

Muestra Mujeres y aigo más, con pinturas de Anna-Lisa Marjak, En el C. C. Recoleta, Junin 1930.

I nauguración de la muestra El languaje de los materiales de Diana Mandes Pinnenteal. En el Salón de Exposiciones de la UCES, Paramiera 1318. guay 1318.

◆ Recital del Cuaneto Crossover (clásica y jazz contemporáneo) en La Manzana de las luces, Perú 272.

La Manzana de Minaki, mi mejor enemigo de Werner Herzog en el Goethe Institut, Corrientes 319.

Lucrecia Merico presenta material de Tango a cuerda en Clásica y Mo-dema, Callao 892

dems, Calillo 892.

22.00

Fillo festeja su cumpleaños en San Martín 975, Gratis.

Jam session con los músicos de la Jazzensamble Big Band, con Sandra Román como artista invitada. En Bukowski, Bartolomá Mitre 1506.

# CONTRATAPA

intelectuales

"Dormimos en la misma cama, pero no soñamos lo mismo". Ho-Chi-Min

Por David Virins

Análogos a los curas. Porque nada tiene que ver lo que profetizaba Angelelli con las complicidades de algún tonsurado sumiso ante el terrorismo de Estado entre 1976 y el '83. Aunque ambas vertientes pertenecie-ran a la misma corporación, Ni el arcaico verticalismo ni la supuesta homogeneidad de la Iglesia han podido disimular los antagonismos que se crispaban entre De Nevares v Novak en relación con Oppenovich v otros prelados de su ristra. Es que semejantes querellas, precaria-

mente disimuladas, aludían a la porosidad histórica de esa estructura y a la cabal percepción social de sus franias más lucidas.

Hace a la historia del cristianismo su polémica interna entre la escatología revolucionaria y el conservadurismo más ritualizado.

-Los intelectuales, en su sentido fundamental -como productores y difusores de opiniones e ideologías-, si en los momentos clásicos de presunto equilibrio trazan un espectro de matices, en las etapas difíciles se polarizan de manera exasperada: profetas y clérigos se encaraban híblicamente cuando predominaban las pestes, los derrumbes, las conquistas o las humillaciones: Erasmo vacilaba ante la etapa más heterodoxa del Lutero que denunciaba las miserias de Roma; y "apoca-lípticos" e integrados han sido las categorías que, hace algunos años, se propusieron para reseñar los núcle-

os antagónicos que distancian y diferencian a los intelectuales en las covunturas más graves

Si las crisis devoran le decorativo, les centrismes y exasperan lo esencial, en la Argentina -sobre el 1900- no sólo liquidaron las etiquetas o comanditas entre compadres como Roca y Pellegrini, sino que prenunciaron el agotamiento del monopolio del po-der intelectual por parte de la elite liberal victoriana.

En estos días, el diario argentino paradigmáticamente conservador consultó a "los intelectuales de la casa" para que opinaran sobre la crisis actual. Fueron ocho los que respondieron: Valiente Noailles, lúgubre y sentimental, se refiere a "la morfina del crédito"; Natalio Botana, objetivamente epigramático, exhorta al "esfuerzo y la disciplina"; el sacerdote Rafael Brun -econômico catedrático entre Puerto Madero y la Catedral- repite a La Nación que enérgicamente editorializó "manos a la obra" María Elena Walsh apela al laconismo confesando, fatigada, que "esto ya me superó"; Beatriz Sarlo, aún más abrumada, disuelve su criticismo tan personal generalizando, lapidariamente, "estoy como todo el mundo"; en cuanto al filósofo Kovadloff lamenta, suntuoso, la tardanza "en la franqueza del gobierno"; el epistemólogo Klimovsky, sabiamente distraído, apela "al New Deal de Theodore Roosevelt", y Sebreli, más osado, se apena por el ajuste a "jubilados y empleados de escasos recursos" advirtiendo, entre comas, que es "insuficiente".

-Son ocho voces distintas y un solo Dios verda-

dero.

-Porque ninguno, baja la mirada del panóptico paternal, denuncia la obvia clave maestra de semejante desolación. Del neoliberalismo agotado y de los mercados angurrientos: ni una palabra. Se trata, quizá, de intelectuales orgánicos (o in partibus) cuya actividad crítica se va definiendo por la relación inversamente proporcional a sus herojons posicionamientos?

-Mientras tanto la crisis profundiza vertiginosamente las divisorias de aguas.

-"Ocho". Todo lo con-trario del solitario, sagaz y oportuno cuestionamiento. publicado en Página/12, por Susana Viau que conura las interpretaciones tilingas y se ríe de las bodas a lo Camacho confeccionadas por el ministro Cavallo y, sobre todo, de su significación obscena como síntoma de su tribu. Práctica crítica, irónica, a la que -inesperada y jubilosumen-

te-acaba de sumarse el Consejo Interuniversitario Nacional, entendido como la agrupación más visible de los universitarios eventuales "especialistas" intelectualescon declaraciones donde, con talante categórico, entre otras indignaciones, se enuncia: "El derecho de la Na-ción a desarrollarse debe prevalecer sobre el derecho de los acreedores a cobrar en sus términos una deuda gestada a espaldas de las mayorías que hoy se pretende sacrificar para honraria"

Como en cualquier corporación más o menos rígida, huy intelectuales de todo tipo; es un abanico con la movilidad de un Calder --sugería Ramón Alcalde-unos apuestan a sus confortables carreras individuales, otros a la dramaturgia histórica de su comunidad.

# CARTAS

#### Codicia

Cuando era chico luve una veci-na que tenía una gata. Y cuando la gata quedaba embarezada y tenia los gatitos, mi vecina los ahogaba uno por uno en un bal-de. Al ser incapaz de mantener nuevas mascotas, tomaba el canuevas masonias, tomaga at ca-mino más fácil y más cruel, de-más pensó en prevenir estas oir-cunstancias, castrando a) animal por ejemplo. Esta lógica, sencilla y salvája, es la misma que los gu-rues económicos proponen aplicar con este ajuste impladoso e Injusto. Prelenden enviar al mue-re a miles de argentinos que trabajan en el Estado o depandan de una jubilación estatal. Están condenados, excluidos del siste-ma y son material descartable. El ma y son material descarable. El séptimo ejuste de este Gobierno y el enésimo en la historia argen-tina, pergeñado por los financis-tas neoliberales y ejecutado por la clase política más deshonrosa que la Argentina recuerde. No es casual que lodos estos etionomistas que andan pregonando las bondades del neoliberalismo aho-ra vengan a exigir mano dura, pues la mayoría tiene un oscuro pasado de apoyo y participación an gobiernos de facto. Que au pensamiento esté totalmente ale-jado de la democracia participati-va y pluralista y muy cerca del fascismo y el elilismo socioeco-nómico. Es un circulo perverso y netasto, que está hundiendo ien-tamente en la miseria a gran parte de la población, pero que ha conseguido oblener ganancies inéditas para un pequeño grupo de especuladores que nada tie nen que ver con el ideal de un país justo y progresista. La codi-cia les nubla la vista de tal manera que, a través de sus profectes autocumplidas, terminarán por lo-grar que la Argentina caiga en la bancarrota. Un país devastado no puede pagar ninguna deuda ev-lema, ni enorme ni pequeña. Co-mo sanguijuelas y garrapatas hay que sacarselos de encima, con un sacudón contundente y rápido. Si las sucesivas dictaduras militares que asolaron al país pueden. anotarse algún triunto, es el de-jamos a estos economistas y po-líticos, tan mercenanos, tan codiclosos y lan oscuros como que-

Claudio R. Domeniconi DNI 21165307

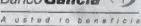


Cuando su casa está asegurada a través de Galicia Seguros. usted está tranquilo.

0-800-777-3333 www.e-galicia.com Asegure su casa todo el año pagando sólo 11 meses.

- Desde sólo \$ 0.50 ppr día\*
- Robo e Incendio.
- Accidentes y Responsabilidad Civil.
- Asistencia domiciliaria gratis.





\*Para una viviende de 60 mil por una suma total de ulis 79.000. Cobertura sujeta a términos, condiciones de pálica y prestaciones del servicio. Seguro brindado por Zunch Argentina Cia. de Seguros S.A. Sentiago de Compositeir Promotora de Seguros S.A. Banco Galicia Agente Institucio.